

**Już jutro**  
z Dziennikiem Bałtyckim

**BYŁ SOBIE CZŁOWIEK** część 3

# Dziennik człuchowski

89250

Naszemiasto.pl

Najnowsze  
wiadomości  
z Twojego miasta



piątek 20 października 2006 r. Dziennik Bałtycki www.naszemiasto.pl

**Powiat człuchowski.** Statystyka przedwyborcza. Jak maluje się walka o mandaty

## Najtrudniej zostać radnym powiatowym

PIOTR FURTAK  
p.furtak@prasa.gda.pl

Jedno jest pewne - nie będzie drugiej tury wyborów na wójta gminy Rzeczenica. W pozostałych - wszystko może się zdarzyć.

Swoje kandydatury w gminie Rzeczenica zgłosiły tylko dwie osoby: Lech Zwoliński, emerytowany dyrektor szkoły w Rzeczenicy oraz Lech Jabłoński, aktualny wójt gminy.

Nie ma możliwości, aby jakkolwiek inny komitet zgłosił jeszcze kandydata - mówił we wtorek Zdzisław Rachubiński, przewodniczący gminnej komisji wyborczej.

Aby wybory na stanowisko burmistrza lub wójta rozstrzygnięte zostały w pierwszej turze, kandydat musi uzyskać powyżej 50 proc. głosów. Ponieważ w Rzeczenicy kandydatów jest tylko dwóch, jeden z nich musi zwyciężyć. Nierealne jest bowiem zdobycie przez obu identycznej liczby głosów.

We wtorek, gdy oddawaliśmy materiał do druku, wiadomo było też, że w gminie Koczala o fotel wójta zawalczą 4 osoby. Bernard Mrozewski, obecny wójt, Eugeniusz Dmytryszyn, dyrektor Zespołu

LICZBA KANDYDATÓW UBIEGAJĄCYCH SIĘ O JEDEN MANDAT RADNEGO W POSZCZEGÓLNYCH GMINACH



Źródło: oprac. własne

Info: Kabron

Kształcenia i Wychowania w Koczale, Waclaw Brzezicki, wójt w poprzedniej kadencji oraz Jerzy Bublewicz, nauczyciel z Miastka. Wprawdzie kandydatów można było zgłaszać w środę do północy, ale nikt poza tą czwórką nie wchodził już w rachubę. W pozostałych gminach komitety wstrzymywały się do ostatniej chwili.

Swojego kandydata zgłosił moim wieczorem w środę - zapowiadał Waldemar Zasowski z Koalicji dla Ziemi Człuchowskiej.

Podobnie jak wójtów również radnym najłatwiej zostać w gminie Rzeczenica. W okręgu numer 4 (Brzezie, Trzmielowo, Jeziernik, Knieja) o dwa mandaty powalczą

4 kandydatów, podobnie jest w okręgu nr 6 (Pieniężnica). 50 procent szans na to, aby zasiąść w radzie gminy mają również kandydaci z okręgu nr 5 w gminie Debrzno (Pokrzywy, Skowarnki, Uniechów, Uniechówek) oraz nr 6 w gminie Człuchów (część Wierchowa Dworzec) i w okręgu obejmującym

Dźwierzno i Łękinie w gminie Koczala.

Najtrudniej zostać radnym powiatowym. Aby dostać się do Rady Powiatu, startując z okręgu nr 1 (Człuchów), trzeba pokonać blisko piętnastu kandydatów. Listy kandydatów do Rady Miasta Człuchów oraz gminy Przechlewo prezentujemy na stronie 5.

**Człuchów.** Mieszkają bez meldunku

### Nie ma nas

Już dziewięć lat pierwsi lokatorzy bloku w Głędowie 3c mieszkają „na dziko”. O tym, że nie będą zameldowani dowiedzieli się, kiedy wszystkie lokale w dawnym biurcu Spółdzielni Transportu Wiejskiego były już wykupione. - Właściciel mówił nam, że jest to jedyny warunek potrzebny do załatwienia meldunku - mówią lokatorzy.

>4

### Piłka nożna. Zagrali Cel - bramka

Ponad 800-osobowa publiczność zobaczyła w Przechlewie porywające spotkanie, godne derbowego. Piłkarze obu zespołów dali popis zaciętej i pełnej walki gry o każdy metr boiska. Na wysokości zadania stanęli też kibice. Pomimo wzmocnionego zabezpieczenia obyło się bez interwencji mundurowych. Dokładnie przez 562 minuty czekali zaś kibice z Człuchowa na pierwszą bramkę zdobytą przez piłkarzy Piasta. W końcu na listę strzelców wpisał się Piotr Farbotko

>18

### Prenumerata



91 gr\* z bezpłatną dostawą do domu

Zamów już teraz!  
0 800 15 00 26  
\*cena kalkulowana dla prenumeraty rocznej

R E K L A M A

**KOSTRZEWA**  
ENKODYFICZNE KOTŁY GRIEDEL  
*i zawsze ciepło*

**KOTŁY OPALANE**

- ◆ peletem (zasyp raz na tydzień)
- ◆ drewnem ◆ trocinami
- ◆ węglem ◆ miałem
- ◆ żrąbkami

W ofercie kotły:  
KOSTRZEWA, BUDERUS,  
HAJNÓWKA, ATMOS  
MATERIAŁ + MONTAŻ = 7% VAT

**PRZYDOMOWA  
OCZYSZCZALNIA  
ŚCIEKÓW**

**PROMOCJA!  
3400 ZŁ**

HURT - DETAL - USŁUGI - RATY  
**EKODOMAR**  
CZŁUCHÓW, ul. Batorego 18  
tel. (059) 834 60 58  
tel. kom. 602 179 313  
ekodomar@op.pl

**OKNA PCV ZENKA**  
PRODUCENT  
mgr inż. Jerzy Zenka

W SPRZEDAŻY RÓWNIEŻ  
STOLARKA ALUMINIUM  
ORAZ ROLETY  
WEWNĘTRZNE  
I ZEWNĘTRZNE

**POMIARY  
DORADZTWO  
I DOSTAWA  
DO KLIENTA  
GRATIS**

77-300 Człuchów, ul. Słowackiego 21  
tel. (059) 8344257, tel./fax (059) 8341777  
e-mail: jerzy@zenka.pl

\* PRACA \*

**CENTRUM  
ZDROWIA**

Apteka Centrum Zdrowia

zatrudni  
**TECHNIKA  
FARMACJI**

Oferujemy bardzo dobre warunki pracy i płacy

ul. Szczecińska 13, 77-300 Człuchów  
tel. (059) 834-31-42

BB0244A

Powiat człuchowski. Mamy ogromny deficyt rodzin zastępczych

# Wychowywać sercem

PIOTR FURTAK  
p.furtak@prasa.gda.pl

**Aby spełnić standardy, które do końca roku mają spełniać domy dziecka, w ciągu kilku miesięcy w rejonie człuchowskim trzeba byłoby znaleźć około 20 rodzin zastępczych. To nierealne, o sukcesie można mówić bowiem wówczas gdy rocznie udaje się przescholić 4 rodziny.**

**W** Zespole Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych w Wierchowiu dzieci jest blisko 80. Powinno być około pięćdziesięciu.

- Zapotrzebowanie jest i tak dużo wyższe - gdybyśmy mieli więcej miejsc w Wierchowiu, byłoby jeszcze więcej dzieci - mówi Aleksander Gappa, starosta człuchowski. - Na pewno będziemy starali się tworzyć trzy kolejne grupy. Dzięki temu dopuszczalna liczba dzieci w Zespole Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych mogłaby być wyższa. Szans na to, aby spełnić standardy w tym roku właściwie nie ma chociaż zarówno w Wierchowiu jak i w Domu Pomocy Społecznej w

Czarnem staramy się inwestować tak, aby spełnić wszystkie wymogi.

Elżbieta Gomułka, dyrektor placówki w Wierchowiu liczy na to, że sejm zajmie się nowelizacją ustawy, dzięki której przystosowanie domów dziecka do nowych standardów przedłuży się o trzy lata. Mimo, że w tym roku dziewięcioro wychowanków usamodzieliło się, kilkoro trafiło do adopcji, rodzin zastępczych oraz wróciło do rodzin naturalnych liczba wychowanków nie zmniejsza się.

- Zapotrzebowanie społeczne znacznie przekracza możliwości domów dziecka i podobnych placówek - mówi dyrektor Gomułka. - W miejsce dzieci, które odchodzą pojawiają się kolejne i trudno w tej chwili myśleć o tym, aby to zmienić. Nas najbardziej cieszy to, że coraz częściej udaje się reintegrować rodziny naturalne. To idealne rozwiązanie chociażby ze względu na psychikę dzieci.

W powiecie człuchowskim jest około 80-90 rodzin zastępczych. Pod swoimi „skrzydłami” mają one 110-120 dzieci.



**Dzieci z Wierchowa mogą liczyć na przyjazne gesty i prezenty. Jednak najbardziej potrzebne są im: serce i rodzina.**

FOT. P. FURTAK

Nie wszyscy mogą jednak zostać rodzicami zastępczymi nawet wówczas jeśli przeszli odpowiednie szkolenia i spełniają warunki.

- Bywają rodziny odsyłane z mojego gabinetu - dodaje Elżbieta Gomułka. - Z dzieć-

mi trzeba umieć pracować, a do wychowywania mieć talent.

Niestety ciągle zdarza się, że głównym powodem, którym kierują się ludzie chcący stworzyć rodzinę zastępczą są pieniądze.

- Mielismy jedną, może dwie sytuacje, że pieniądze na utrzymanie dzieci były przeznaczane na alkohol - mówi Jerzy Górny, dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Człuchowie. - Oczywiście takie osoby nie mogą pełnić ro-

li rodzin zastępczych i decyzją sądu dzieci były im odbierane. Zdarzają się jednak inne sytuacje. W Debrznie dochodziło do tego, że sąsiedzi alarmowali nas, że w domu gdzie przebywają dzieci dochodzi do awantur i innych ekscesów. Przeprowadziliśmy dokładny wywiad i te zarzuty nie znalazły potwierdzenia. Powodem takich „złych” donosów jest często zwyczajna zazdrość.

W tym roku w Człuchowie ze względu na brak kandydatów szkoleń dla rodzin zastępczych jeszcze nie było. Gdy kilkanaście miesięcy temu prowadzono akcję zachęcającą do ich tworzenia zgłosiły się raptem 3-4 rodziny. Podobnie jest w innych powiatach rejonu słupskiego.

- Trzeba długo szukać, przekonywać... - mówi Janina Wadowska, dyrektor domu dziecka w Bytowie. - Mamy sporo przypadków, że dzieci z rodzin zastępczych wracają do nas, a dla nich to ogromny cios. Dziecko to nie zabawka, którą można zostawić gdy przestanie się podobać. Chęć stworzenia rodziny zastępczej musi pochodzić z serca.

Człuchów. Światowy Dzień Zdrowia Psychicznego świętowali po raz pierwszy

## Poczęstuj się dobrym słowem - ono też leczy

Światowy Dzień Zdrowia Psychicznego obchodzony jest od 1992 roku, w Człuchowie w tym roku świętowano go po raz pierwszy. Inicjatorem jego zorganizowania był klub dla osób z zaburzeniami psychicznymi „Nie jesteśmy sami” i Oddział Psychiatryczny człuchowskiego szpitala. W ramach obchodów tego dnia odbył się przegląd twórczości podopiecznych

obu placówek zakończony wspólną zabawą taneczną. Hasłem przewodnim tegorocznego święta była sekwencja „Poczęstuj się dobrym słowem...”

- Słowa mogą leczyć... Słowa pomagają każdemu z nas lepiej sobie radzić... Każdy z nas zna takie słowa - mówił podczas rozpoczęcia obchodów Przemek Dziubiński, terapeuta zajęciowy. (STEF)



Podczas uroczystości swoje wiersze czytała m.in. Olimpia Gawrońska.



Święto zakończyła wspólna zabawa taneczna.

P R O M O C J A

**Prenumerata**



z dostawą do domu rano

**61 gr\***

Sprawdź 0 800 15 00 26

\*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Ziemi Słupskiej

**Dziennik Człuchowski**



ISSN 0137/9062

Staly dodatek do „Dziennika Bałtyckiego”

Szef oddziału: Małgorzata Pazdzalska  
Redaktor prowadzący: Beata Głwka

**REDAKCJA CZŁUCHÓW**

Redaguje zespół oddziału „Dziennika Bałtyckiego”  
Człuchów, ul. Królewska 13  
(059) 834-50-27

**WYDAWCA**

**GRUPA WSPÓLNICZA polskapresse**  
sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka  
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11  
Prezes: Krzysztof Krupa

**REDAKCJA GDAŃSK**

Redaktor naczelny: Maciej Woźniak, 058 3003 300  
Z-cy red. naczelnego: Mariusz Samiśka, 058 685 47 20  
Lech Parski, 058 3003 304  
Tomasz Kubik, 058 3003 332  
Sekretarz redakcji: J. aroslav Poppek, 058 3003 321

**DRUK**

Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.  
Oddział Prasa Bałtycka  
ul. Polęgie 3, tel. 058 30-03-700,  
fax 058 30-03-703

**Kącik poezji**

**Napisała Olimpia Gawrońska**

Iść z cierpieniem za rękę kopać życie, brać je jakie jest chodź nieraz przyjdzie zwątpić iść z podniesioną głową i walczyć dopóki sił nie zabraknie

Iść z uporem sił i walczyć z CHOROBA nie dać się zamknąć, iść przeciw do przodu chociaż z cierpieniem walczyć to tak jakby z wrogiem walczył człek

N E K R O L O G

Serdeczne podziękowania za wsparcie i okazaną pomoc w trudnych dla nas chwilach związanych z chorobą i nagłą śmiercią

**IRENY KLIMOWICZ**

oraz za udział w Jej ostatniej drodze, szczególnie przyjaciółom, dyrekcji Szkoły Podstawowej nr 1, Gimnazjum nr 1 w Człuchowie, a także młodzieży, znajomym i delegacjom

składa mąż z synami i rodziną

Człuchów. Remonty jeszcze potrwać

# Miasto w okopach

KRZYSZTOF LICHUCKI  
k.lichucki@prasa.gda.pl

Jeszcze przez miesiąc człuchowianie będą znosić niedogodności związane z przebudową dróg w centrum miasta.

Ekipy remontowe pracują na ul. Krasickiego, Żółkiewskiego, Wejhera. Niebawem drogowcy pojawią się na ul. Janta Lipińskiego. Na remonty, które mają zakończyć się do 15 XI 2006 miasto przeznacza 700 tys. zł.

Na ul. Wejhera zmieniana jest nawierzchnia - informuje Zdzisław Piskorski, burmistrz miasta. - Ułożone zostaną tam nowe chodniki. Ulica pokryta zostanie drobną kostką granitową, tak by nawiązywała do nawierzchni centrum miasta. Wzdłuż ulicy powstaną zaś miejsca parkingowe. Wszystko wskazuje na to, że wykonawcy zdążą wykonać wszystko w terminie.

Na terenach zielonych przy ulicy powstaną zielone skwe-



Z powodu trwającej modernizacji utrudniony jest ruch m.in. na ul. Wejhera.

FOT. K. LICHUCKI

ry z ławeczkami, które mają być przeciwwagą „skalnego” rynku. Na Janta Lipińskiego powiększony zostanie parking, planowana jest tu też wymiana chodnika.

Równolegle z remontami uliczek przy centrum miasta modernizowana jest ul. Długo-

sza. Ta inwestycja stała się możliwa dzięki porozumieniu dwóch samorządów: człuchowskiego starostwa powiatowego oraz gminy miejskiej Człuchów. Na obecny remont ulicy miasto przeznacza 300 tys. zł.

Po modernizacji ulica będzie miała bezpieczne prze-

ścia dla pieszych. Chodniki są pokrywane polbrukiem. Ulica już ma nowe oświetlenie. Powstanie też ponad 60 miejsc parkingowych. Remont ul. Długosza wykonuje firma PEERDE. Uliczki w śródmieściu modernizowane są przez Stal-

KANDYDATKA  
DO SEJMIKU POMORSKIEGO

LISTA  Platforma  
Obywatelska

MIEJSCE 2

MIROŚŁAWA SIEBERT-BRESLER

Ogłoszenie wyborcze pochodzi od Komitetu Wyborczego Platformy Obywatelskiej 874876A



KOMENDANT POWIATOWY  
PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ  
W CZŁUCHOWIE

ogłasza nabór do służby  
w charakterze strażaka-kierowcy.

Wymagane prawo jazdy kat. C, wiek do 29 lat.  
Dalsze informacje pod numerem telefonu 059 8342444 wew. 35  
oraz na stronie <http://bipczluchow.straz.gda.pl>  
w dziale Aktualności

885142A

WE 14-125 Plus  
588 zł + VAT

metabo  
work. don't play.



GRATIS 10 szt. tarcz  
lamelowych Ø125 mm

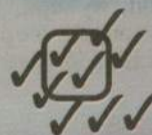
ROTOR

Wejherowo, ul. Przemysłowa 3, tel. 058 672 13 49  
Gdynia, ul. Hutnicza 16, tel. 058 663 04 19  
Pruszcz Gdański, ul. Nowowiejskiego 33, tel. 058 691 09 23  
Lębork, ul. Abrahama 7, tel. 059 863 14 25

879293A

70-letnie doświadczenie Chevroleta  
w tworzeniu aut typu SUV

Zdobywca terenu



Nowy Chevrolet Captiva od 117 900 zł

www.motorcentrum.pl

Captiva to wyjątkowy SUV Chevroleta. Dostępny również z silnikiem wysokoprężnym. Posiada wnętrze dla 5 lub 7 osób i napęd na 4 koła. W standardzie m.in. 4 poduszki powietrzne i kurtyny, ABS, ESP, klimatyzacja i czujnik parkowania. Szukasz miejskiego, rodzinnego auta o terenowym zacięciu? Przyjdź na jazdę próbną nowym Chevroletem Captiva.

Infolinia 0 801 811 911

Koszt połączenia to cena jednego impulsu połączenia lokalnego.

Zużycie paliwa (pomiar dokonany zgodnie z normą określoną w dyrektywie 1999/100/UE) dla wersji Captiva z silnikiem 2,4 w cyklu mieszanym wynosi: 9,3 l/100 km, emisja CO<sub>2</sub> (1999/100/UE) wynosi: 222 g/km. Informacje na temat złomowania samochodu, przydatności do odzysku i recyklingu są dostępne pod adresem internetowym [www.chevrolet.pl](http://www.chevrolet.pl). Liczba zestawów nagród ograniczona.

**Motor Centrum**

ul. Miałki Szlak 4/8, Gdańsk (przy ul. Elbląskiej)

tel. 58/ 321 88 00



CHEVROLET

CHEVROLET. WIĘCEJ NIŻ PLUS

mieszka w bloku Głędowo 3c.  
Prawie połowa z nich to dzieci.  
Żaden z lokatorów nie ma meldunku.  
Niektórzy starają się o niego już dziewięć lat.

49 osób

**Głędowo.** Ostatnia szansa na meldunek dla trzynastu rodzin

# Pozostał im już tylko sąd

BARBARA KAŁDUŃSKA  
b.kaldunska@prasa.gda.pl

Już dziewięć lat pierwsi lokatorzy bloku w Głędowie 3c mieszkają „na dziko”. O tym, że nie będą zameldowani dowiedzieli się, kiedy wszystkie lokale w dawnym biurowcu Spółdzielni Transportu Wiejskiego były już wykupione.

Właściciel mówił nam, że jest to jedyny warunek potrzebny do załatwienia meldunku - stwierdzają lokatorzy. Urząd Gminy odprawił ich jednak z kwitkiem. Okazało się, że mieszkają na terenie przemysłowym w lokalach użytkowych, które nie mogą być przekształcone w mieszkalne.

Teraz pojawiła się dla nich ostatnia szansa. Jeżeli założą sprawę w sądzie i wygrają - staną się pełnoprawnymi mieszkańcami gminy Człuchów. Problem dotyczy trzynastu rodzin. W większości młodych małżeństw, których nie stać byłoby na kupno drogich mieszkań w centrum miasta.

- Wielokrotnie próbowaliśmy rozwiązać ten problem. Nasi prawnicy nie znaleźli jednak żadnej drogi prawnej. A my nie możemy działać wbrew przepisom - mówi Adam Marciniak, wójt gminy Człuchów. - W interesie gminy jest, aby ci lokatorzy stali się

jej pełnoprawnymi mieszkańcami. Wszystko zależy jednak od orzeczenia sądu.

## Kłopotliwi sąsiedzi

Blok znajduje się praktycznie w centrum terenu przemysłowego. Jest tu punkt skupu złomu, firmy budowlane, stacja diagnostyczna. Powstają nowe zakłady. Ich właściciele boją się, że kiedy lokatorzy bloku zostaną zameldowani, zaczną się problemy.

- Nawet wówczas, gdy podpiszą oni oświadczenia, w których zaznaczą, że nie będą mieli zastrzeżeń do nas, nie możemy mieć pewności, że faktycznie tak będzie. A jeśli sprzedadzą mieszkanie komuś, komu będzie to przeszkadzało? - pytają przedsiębiorcy.

Tymczasem lokatorzy bloku Głędowo 3c twierdzą, że mieszkają na terenie przemysłowym, ale to ich obowiązuje cisza nocna.

- Już kilka razy przez głośniejszą muzykę mieliśmy interwencję policji - opowiadają.

## Nie pomogła wspólnota

Kiedy sprawa trafi do sądu - jeszcze nie wiadomo. Lokatorzy są jednak pewni, że skorzystają z ostatniej szansy.

- Za dużo naszej pracy i pieniędzy włożyliśmy w te lokale - zapowiadają.



Lokatorom bloku marzy się plac zabaw dla dzieci. W końcu mieszka ich tu w sumie 23.

FOT. B. KAŁDUŃSKA

Kilka lat temu założyli wspólnotę mieszkaniową, płacąc podatki, wykupili teren przed blokiem, aby nie przylegał on do zakładów pracy. Te

raz przygotowują się do przekształcenia lokali użytkowych w mieszkalne.

- Z tego powodu, że nie jesteśmy zameldowani, mamy

same kłopoty. Nie możemy załatwić spraw urzędowych, nie wiemy, gdzie posłać dzieci do szkoły, nie mówiąc już o kredytach - stwierdza Anna Kita,

## TO JUŻ 9 LAT

- wiosna 1997 r. - wykupienie pierwszego lokalu w drodze przetargu (każdy kolejny lokal sprzedawany był bez przetargu)
- XII.1997 r. - pierwsi lokatorzy dowiadują się, że nie będą zameldowani,
- IV.2001 r. - utworzenie Wspólnoty Mieszkaniowej (notarialnie),
- XII.2002 i IV.2003 r. - wykupienie przez właścicieli lokali dwóch działek przylegających do budynku,
- 2002 r. - wykup ostatniego lokalu,
- od roku 2002 lokatorzy sami na własny koszt przeprowadzają inwestycje: remont kanalizacji, budowa studzienki podlicznikowej, remont dachu, chodnik itp.,
- 2006 r. - lokatorom udało się raz pierwszy osobiście spotkać z wójtem gminy

jedną z właścicieli lokali. - Do tego mamy płacić podatki za lokale użytkowe, czyli ok. 5 zł za metr, podczas gdy za mieszkania płaci się dziesięć razy mniej.

Co stanie się, jeżeli przegramy sprawę w sądzie?

- Może założymy działalność usługową i nawzajem się zameldujemy? Na razie cieszymy się, że udało nam się spotkać z wójtem gminy - stwierdza Alicja Adamczyk. - Jest szansa na to, że w końcu legalnie tu zamieszkamy. Nie możemy jej zmarnować...

**Człuchów.** Mieszkańcy ul. Bema chcą remontu drogi

## Burmistrz obiecuje - to się zmieni

KRZYSZTOF LICHUCKI  
k.lichucki@prasa.gda.pl

Mieszkańcy fragmentu ul. Bema na próżno szukają pomocy w magistracie. Listy w sprawie fatalnej drogi wysyłane do burmistrza i przewodniczącego Rady Miasta pozostają bez odzewu. Przy ulicy przypominającej drogę polną mieszka siedem rodzin. Mimo że miasto wszystkim chętnym daje polbruk na chodniki i drogi,

mieszkańców tej części ulicy nie stać na nawet opłacenie robocizny.

- Zbliża się zima. Znowu pojawi się błoto, trudno będzie przejść przez nasz fragment ulicy - powiedział Krzysztof Szymański, mieszkaniec Bema. - Po ulewie powstała tak duża kałuża, że aby dostać się do domu, musiałem przechodzić po fundamencie plotu. Latem z kolei jest dużo pyłu, gdyż droga posypana została żużlem. To co się wzniesie z

drogi, osiada na elewacjach domów. Dwa razy sprawa złego stanu drogi zgłaszana była w urzędzie. Miał się nią zająć burmistrz. Do tego czasu nic z tego nie wynikło.

Mimo że końcówka ul. Bema jest ulicą bez przejazdu, kierowcy o tym nie wiedzą, gdyż nie ma odpowiedniego znaku informującego o tym fakcie - wjeżdżają w nią, by po chwili wyjechać.

- Ludzie nie wiedzą i z konieczności zakręcają koło do

mu - dodaje Krzysztof Szymański.

Jak zapewnia Zdzisław Piskorski sytuacja na ul. Bema się zmieni.

- Kurzyć się nie będzie. Żużlu nie będziemy wozić - informuje burmistrz. - Ulica ta podobnie jak inne ulice na osiedlu Wschód I, Wschód II i Wschód III jest przygotowana do inwestowania. Drogi otrzymają nowe nawierzchnie oraz chodniki z polbruku.

**Gmina Przechlewo.** Mieszkańcy się cieszą

## Droga do Czosnowa w końcu załatwana



Drogę czeka jednak poważniejszy remont - ma być utwardzona i zrobiona nowa nawierzchnia.

FOT. M. SZAJATA

Dobra wiadomość. W końcu zasypano dziury na drodze powiatowej do Czosnowa, w gminie Przechlewo.

- Zadzwońm kika dni temu do starostwa i poprosiłem o interwencję w tej sprawie. Inaczej dzieci nie będą mogły chodzić do szkoły. Wicestarosta dotrzymał słowa. Na drugi dzień załatwiono dziury - cieszy się Józef Ginter, były sołtys Sapolna.

Zapewne cieszą się też kierowcy. (MSZ)

P R O M O C J A

Już jutro  
**Był sobie człowiek**

Opowieść 3:  
Człowiek z Crô-Magnon



„Dziennik Bałtycki” z płytą tylko 4,80 zł

a we wtorek  
**Był sobie życie**

Opowieść 4:  
Szpik kostny

Partner kolekcji



**Uwaga!** Brakujące płyty z kolekcji można kupić w salonie „Dziennika Bałtyckiego” Gdańsk, Targ Drzewny, tel. (058) 30-03-175.

**Cała kolekcja taniej z dostawą do domu!**

Prenumeratorzy „Dziennika Bałtyckiego” oraz wszyscy, którzy wykupią prenumeratę, mogą już teraz zamawiać oba serie (każdy po 26 płyt) w rewelacyjnej cenie 65 zł za każdy serial (2,50 zł za każdą płytę) z bezpłatną dostawą do domu.

By złożyć zamówienie, możesz:

■ zadzwonić pod bezpłatny numer telefonu 0 800 15 00 26

■ wysłać pod nr 7037 SMS o treści:

DB BSZ - w przypadku zamówienia tylko serialu „Był sobie życie”

DB BSC - w przypadku zamówienia tylko serialu „Był sobie człowiek”

DB BSK - w przypadku zamówienia obu seriali. Koszt SMS-a: 61 gr z VAT

## KANDYDACI

Rada Gminy Przechlewo  
Okręg nr 1 - 1 mandat  
Szczytno, Dobrzyń, Klęśnik,  
Zawada

1. Czarnowski Ryszard
  2. Ossowski Wiesław
- Okręg nr 2 - 4 mandaty  
Pakotulsko, Dolinka, Koprzywnica, Przechlewo- Człuchowska, Jeziorna, os. Jużkowa, os. Południe, Rzeczecznicka

1. Barecki Roman Tomasz
2. Czarniecki Mirosław
3. Majer Eugeniusz
4. Winkowski Antoni Ignacy
5. Rutkowski Artur Mirosław
6. Frączyk Irena
7. Gleb Józef
8. Baranowska Mariola
9. Kasperowicz Mirosław
10. Poc Jarosław Kazimierz
11. Sawczak Paweł Jerzy
12. Kujawa Małgorzata
13. Długońska Anna
14. Miłoś Zbigniew
15. Szumacher Arleta

Okręg nr 3 - 2 mandaty  
Sąpolno, Czosnowo, Zdrójki

1. Spólnik Roman
2. Szypryt Ryszard Antoni
3. Makowiec Joanna Eugenia
4. Napiórkowski Mirosław
5. Napiórkowski Janusz Leszek
6. Chrapkowska Brygida Hanna

Okręg nr 4 - 1 mandat  
Płaszczycza

1. Skalska Maria Małgorzata
  2. Wojtas Teresa Elżbieta
  3. Dorszyński Adam Konrad
- Okręg nr 5 - 1 mandat  
Dąbrowa Człuchowska, Łubianka, Rudniki, Trzęsacz, Wiśnica, Suszka

1. Burzyńska Urszula
2. Rudnik Jacek Piotr
3. Galas Antoni
4. Jakubowski Piotr

Okręg nr 6 - 3 mandaty  
Przechlewo ulice: Dworcowa, Młyńska, os. Północ, Szkolna

1. Stępień Mirosław Henryk
2. Kamiński Jan
3. Gajo Jan
4. Gębal Michał Jan
5. Napiórkowski Dariusz Adam
6. Maciejewski Henryk
7. Żmuda Trzebiatowski Ryszard Jan
8. Żmuda Trzebiatowski Adam
9. Łozowicki Leszek Bogdan
10. Macierzyński Edward

Okręg nr 7 - 2 mandaty  
Nowa Wieś, Jarzębnik, Krasne, Miroszewo, Garbek, Przechlewo, Przechlewko leśniczówka, Nowa Brda, Żoła, Lipczynek, Szyszka

1. Kuklińska Beata Anna
2. Szypryt Bernard Andrzej
3. Gierszewski Bernard Piotr
4. Popis Władysław
5. Łowiecka Janina
6. Zeromski Jerzy Józef
7. Lemaczyk Teresa
8. Krawczyk Małgorzata
9. Lenc Dorota
10. Zeromski Zbigniew Stefan
11. Czapiwski Mariusz

Okręg nr 8 - 2 mandaty  
Lisewo, Pawłówek

1. Machnik Roman Karol
2. Jonasz Andrzej

## Człuchów. Jasnowidz kandydatem Samoobrony

# Mandat dla Jackowskiego?

PIOTR FURTAK

p.furtak@prasa.gda.pl

**Krzysztof Jackowski, człuchowski jasnowidz będzie jedną z twarzy Samoobrony podczas zbliżających się wyborów samorządowych.**

Wizjoner jest kandydatem do sejmiku wojewódzkiego.

Swoje szanse na mandat radnego określa jednak jako symboliczne.

- Nie mam żadnego programu wyborczego, nie interesuję się polityką. Kandyduję tyl-

ko dlatego, że poprosiła mnie o to pani Hojarska - mówi wizjoner. - Gdyby jednak zdarzyło się, że dostanę się do sejmiku będę chciał godnie pełnić swoją funkcję i myśleć przede wszystkim o potrzebach ludzi.

Pan Krzysztof już kilka miesięcy temu prognozował, że Samoobrona straci w najbliższym czasie i nie dostanie się do sejmu w trakcie kolejnych wyborów parlamentarnych. Jego zdaniem nie ma to jednak przełożenia na wybory samorządowe. Jackowski nie interesuje

się również lokalną polityką. - Nie interesuje mnie kto zostanie burmistrzem Człuchowa - mówi jasnowidz. - Jeśli władze samorządowe kompletnie nie interesują się moją osobą, nie potrafią docenić chociażby tego, że Krzysztof Jackowski może świetnie promować miasto to dlaczego ma mnie obchodzić kto będzie rządził Człuchowem? Dla mnie najważniejsze jest żeby nie marnowano publicznych pieniędzy - na przykład nie rozkopywano dwukrotnie w ciągu jednego roku tej samej ulicy.



Krzysztof Jackowski kandyduje z ramienia Samoobrony. Nie przewiduje jednak wygranej...

FOT. PIOTR FURTAK

## Człuchów. Jak zwiększyć kulturę wyborów

# Wszyscy razem i po równo

Człuchowski plastik proponuje komitetom wyborczym i władzom miasta wspólną prezentację kandydatów w jednym miejscu.

Widok rozlepionych lub zawieszonych gdzie się tylko da plakatów to przedwyborcza codzienność. Tak jak „uprawiane” przeważnie w godzinach nocnych naklejanie jednych na drugie. Im bliżej terminu głosowania, tym bardziej gorąca staje się wojna plakatowa z zamalowywaniem i zrywaniem kontrkandydatów włącznie.

- Najwyższy czas zaprowadzić i w tej sferze trochę porządku, zadbać o kulturę, a przy tym o równy dostęp do wyborcy - uważa Eugeniusz Górzyński.

Człuchowianin proponuje, by władze miasta ustawiły w centrum, najlepiej na rynku, przez który przewija się codziennie najwięcej ludzi, zestaw tablic lub gablot na propagandę wyborczą - plakaty, ulotki. W ten sposób w jednym miejscu wszyscy otrzymaliby równe szanse na zaprezentowanie się wyborcom, a ci, zwłaszcza najstarsi - okazję do lepszego i spokojnego porównania programów.

- Każdy komitet otrzymałby tyle samo miejsca i sam, choć w porozumieniu z osobą odpowiedzialną z ramienia magistratu, według uznania i potrzeb „zagospodarował” swoją część - mówi Górzyński. - Rozwiązań może być wiele - od droższych po całkiem ta-



W centrum miasta mogłyby stanąć tablice - uważa Eugeniusz Górzyński.

FOT. MIROSŁAW SZALATA

nie. Można porozumieć się z komitetami, zaproponować im, by zapłaciły za miejsce. Choć w trosce o kulturę kampanii, a przy tym porządek i czystość w mieście, właśnie te-

raz warto zrobić to nieodpłatnie.

Wprawdzie w mieście pojawiły się już pierwsze plakaty, ale wcale nie jest za późno, by burmistrz, który też stanął do walki o fotel, zrobił pierwszy

## Lista kandydatów

Rada Miejska w Człuchowie  
Okręg nr 1 - 4 mandaty  
Bema, Broniewskiego, Brzezińskiego, Chojnicka, Chopina, Chrobrego, Czarnieckiego, Hubala, Jagiełłowska, Jana Skrzetuskiego, Jerzego z Dąbrowy, Jeziorna, Kasztanowa, Kaszubska, Kazimierza Wielkiego, Ketlinga, Kmicica, Kollątaja, Ks. Kordeckiego, Kościńskiego, Leśna, Łokietka, Mieszka I, Moniuszki, Niemcewicza, os. Młodych, Polna, Poniatowskiego, Potockiego, Reja, Różana, Rzemieślnicza, Sienkiewicza, Słoneczna, Staszica, Szkolna, Wojska Polskiego, Wołodjowskiego, Zagłoby, Zielona

1. Marek Calkowski
2. Henryk Grabowski
3. Maciej Meyer
4. Teresa Bonin
5. Krzysztof Szymański
6. Dariusz Odalanowski
7. Marek Marcinowski
8. Urszula Trzebiatowska
9. Grzegorz Rekowski
10. Marek Adamski
11. Irena Gawrońska
12. Beata Żywicka
13. Andrzej Nicki
14. Marek Kwiatkowski
15. Lech Woźniakowski
16. Bartosz Borysiak
17. Mirosław Jodłowski
18. Lech Buzanowski
19. Ewa Szczepańska
20. Walenty Szymkiewicz
21. Robert Kalinowski
22. Maria Danuta Kordykiewicz
23. Wioletta Rummel
24. Piotr Przytarski

Okręg nr 2 - 1 mandat  
Dworcowa, Felczaka, Grodzisko, Kosynierów, Kraszewskiego, Kusocińskiego, Mickiewicza, Parkowa, Plantowa, Przemysłowa, Słowackiego, Towarowa, Zatorze

1. Marzena Pruska
  2. Zbigniew Szary
  3. Jerzy Adamczyk
  4. Wiesław Fatyga
  5. Marek Witw
  6. Teresa Lewińska
- Okręg nr 3 - 2 mandaty  
Batorego, Długosza, Garbarska, Jacka i Agatki, Janta Lipińskiego, Koszalińska, Kościelna, Kościuszki, Krasickiego, Królewska, Krótka, Krzyżowa, Kwiatowa, Ogrodowa, Plac Wolności, Plac Bohaterów, Rynek, Średnia, Stajenna, Wejhera, Wyszyńskiego, Zamkowa, Żółkiewskiego
1. Grażyna Misztal

Okręg nr 4 - 5 mandatów  
Sobieskiego, os. Piastowskie, os. Sikorskiego, os. Wązów, Traugutta

1. Małgorzata Gostomczyk
2. Zbigniew Komala
3. Grażyna Wojciechowska
4. Dorota Fudala
5. Jerzy Górny
6. Zdzisław Kaczkowski
7. Aleksander Sugier
8. Władysław Stroj
9. Krystyna Łuczycka
10. Paweł Banach
11. Janusz Danek
12. Dariusz Dowksza
13. Zenon Jesionek
14. Dariusz Kania
15. Jacek Mroziewicz
16. Krystian Talaga
17. Marian Lewandowski
18. Ewa Fudala
19. Marian Kaźmierski
20. Urszula Gera
21. Stanisław Partacz
22. Karol Dziemiańczyk
23. Renata Kuźma
24. Bartosz Rutkowski
25. Henryk Treszczyński
26. Tadeusz Gierszewski
27. Mirosława Podgórska
28. Maria Laskowska

- Okręg nr 5 - 3 mandaty  
Armii Krajowej, Dąbrowskiego, Drzymały, Jana Nowaka Jeziorańskiego, Kamienna, Łąkowa, os. Witosza, Rataja, Reymonta, Szczecińska, Wiejska, Żytia
1. Barbara Kofus
  2. Krzysztof Wojciechowski
  3. Zdzisława Pawłowska
  4. Marcin Adaszewski
  5. Małgorzata Ziemia
  6. Tadeusz Szwemin
  7. Renata Kałduńska
  8. Bogusława Konczanin
  9. Tomasz Kononowicz
  10. Wojciech Mróz
  11. Beata Łukaszczuk
  12. Arkadiusz Kazirod
  13. Elżbieta Gomułka
  14. Irena Kubowicz

## POKRYCIA DACHOWE BORGGA

!!! JESIENNA PROMOCJA !!!

na okna dachowe oraz rynny stalowe

**-15%\***

www.borgga.com.pl

Atrakcyjne raty zapewni

**GE Money Bank**

<p>Gdynia 058 781 66 77 058 629 65 03 058 685 32 99</p> <p>Kartuzy 058 686 72 44</p> <p>Kościerzyna 055 236 15 41</p> <p>Ełbiąg 055 647 16 85</p> <p>Malbork 058 771 23 97</p> <p>Rumia 058 563 90 95</p> <p>Starogard Gd. 058 781 66 77</p> <p>Władysławowo 058 781 66 77</p>	<p>ul. Rdostowa 41</p> <p>ul. Gdańska 28</p> <p>ul. Wojska Polskiego 8</p> <p>ul. Warszawska 66</p> <p>al. Wojska Polskiego 91</p> <p>ul. Grunwaldzka 93</p> <p>ul. Konstytucji 3 Maja 5a</p> <p>ul. Łąkowa 4</p>
--	---

\* Promocja dotyczy dachów o powierzchni powyżej 100 m<sup>2</sup>

Człuchów. Coraz więcej uczniów zgłasza się na badania do poradni

## Dysleksja - choroba czy zaburzenie

Liczba uczniów ubiegających się o badania na dysleksję rośnie. Okres oczekiwania wynosi kilka miesięcy. Zgłaszający się na takie badania muszą jednak mieć świadomość, że aby uzyskać opinię stwierdzającą występowanie dysleksji rozwojowej, trzeba wykazać się bardzo dobrą znajomością zasad ortograficznych.

Według pracowników Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Człuchowie dysleksja nie jest chorobą, ale zaburzeniem uczenia się.

Są to specyficzne problemy w czytaniu i pisaniu - tłumaczy Marzena Kroplewska, dyrektor Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Człuchowie. - Dzieci dyslektyczne dysponują

przeciętną, a często wysoką inteligencją. Dysleksja rozwojowa może przejawiać się jako dysortografia, czyli problem w poprawnym pod względem ortograficznym pisaniu. Często jest również dysgrafia (tzw. „brzydkie pismo”) i dysleksja, rozumiana jako trudności w czytaniu i pisaniu. Deficyty leżące u podłoża trudności w czytaniu i pisaniu mogą mieć różny zakres i głębokość, w związku z czym nie zawsze możliwe jest rozpoznanie dysleksji po pierwszym badaniu.

Zdarza się, że dopiero badania kontrolne przeprowadzone po pewnym okresie obserwacji dziecka pozwalają na określenie rzeczywistych powodów jego trudności szkolnych. Opinia Poradni nie może jednak być

traktowana tylko jako zaświadczenie, którym uczeń tłumaczy swoje problemy w pisaniu i czytaniu.

- Badanie jest początkiem żmudnej pracy nad sobą - wskazuje Marzena Kroplewska. - Konieczna jest praca dziecka w domu i w szkole. W Poradni proponujemy zajęcia terapii pedagogicznej dla uczniów z trudnościami w czytaniu i pisaniu. „Pobaw się z nami trudnymi słowami” jest programem adresowanym do uczniów klas IV-VI szkoły podstawowej. „Spotkania z wykozystaniem zeszytów ortograficznych” przeznaczone są dla gimnazjalistów.

Przy programach realizowanych przez pracowników poradni wykorzystywane są kom-

putery otrzymane z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach projektu współfinansowanego przez UE i MEN.

- Obowiązek zgłaszania dzieci na badania spoczywa wyłącznie na rodzicach, ale często otrzymują oni informację od wychowawców w przedszkolach, klasach młodszych szkół podstawowych. To jest odpowiedni moment, aby rozpocząć diagnozę w kierunku dysleksji - dodaje dyrektor człuchowski Poradni.

W tym roku szkolnym rodzice powinni kierować na kontrolne badania dzieci z V klasy szkoły podstawowej i II gimnazjum oraz te, które są w przedostatniej klasie szkoły ponadgimnazjalnej.



(KIL) Marzena Kroplewska.

FOT. KRZYSZTOF LICHUCKI

Powiat człuchowski. Dzieci jeżdżą bezpłatnie na basen

Sprawdzian z pływania  
jest lepszy niż ten z matematyki

Uczniowie z naszego powiatu mają okazję ćwiczyć umiejętność pływania. Z człuchowskich szkół - podstawowej i gimnazjum na zajęcia do chojnickiego Parku Wodnego jeździ osiemdziesięciu uczniów.

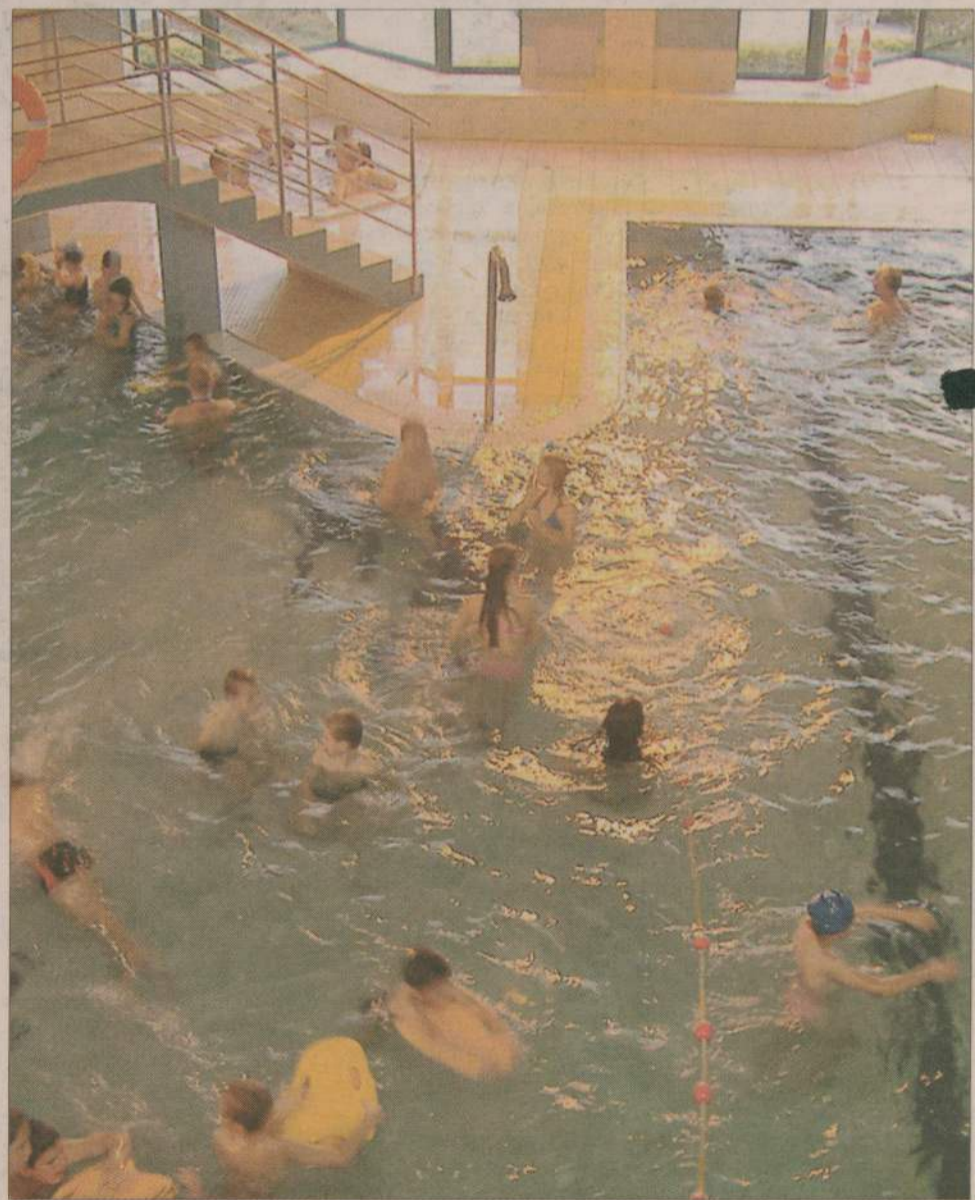
Program jest finansowany przez Urząd Marszałkowski Województwa Pomorskiego. Tegoroczna edycja nauki pływania jest już piątą z kolei. Wszyscy chętni zdobywali odznakę „Już pływam”, a niektórzy nawet przystępowali do egzaminu na kartę pływacką.

- W tym roku na ten cel nasze miasto otrzymało 5 tysięcy złotych - mówi Maria Pazda, inspektor ds. oświaty w Urzędzie Miasta. - Program będzie realizowany do 21 grudnia. Nauką pływania objętych zostało 40 uczniów ze szkoły podstawowej i 40 z gimnazjum.

Pieniądze z Urzędu Marszałkowskiego wystarczają jedynie na wstęp na basen. Koszty dojazdu do Chojnic oraz wynagrodzenia nauczycieli pokrywa urząd miasta. Podobnie jak w latach ubiegłych głównym kryterium brany pod uwagę przy naborze dzieci i młodzieży był brak umiejętności pływania. Dziećmi zajmują się nauczyciele wychowania fizycznego, mający odpowiednie uprawnienia.

- W czasie zajęć w wodzie dzieci doskonałą umiejętność właściwego zachowania się nad wodą - stwierdza Robert Sokołowski, nauczyciel wychowania fizycznego, który prowadzi naukę pływania.

Podczas pierwszych zajęć uczniowie oswajają się z wodą, uczą się różnych stylów pływania. Muszą wiedzieć



Dzieci lubią jeździć na zajęcia w Parku Wodnym. Mogą się nauczyć się pływać, dobrze się przy tym bawią.

FOT. KRZYSZTOF LICHUCKI

również, jak prawidłowo skakać do wody.

Z funduszy Urzędu Marszałkowskiego korzystają także uczniowie innych gmin,

między innymi Przechlewa i Człuchowa.

- Z zajęć w chojnickim basenie korzysta 220 uczniów z klas czwartych szkół podsta-

wowych oraz pierwszych klas gimnazjum z gminy Człuchów - wymienia Arkadiusz Kubalewski, sekretarz UG Człuchów.

## OGŁOSZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Człuchowie (tel. 0-59-83-45-076) ogłasza, że dnia 20.11.2006 r. o godz. 13.00 w budynku Sądu Rejonowego w Człuchowie, mającego siedzibę przy ul. Szczecińskiej 1, w sali nr 4, odbędzie się druga licytacja nieruchomości

położonej: Grzymistaw 1,

dla której Sąd Rejonowy w Człuchowie Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr KW 1761.

Suma oszacowania wynosi 296 190,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 2/3 sumy oszacowania i wynosi 197 460,00 zł.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. 29 619,00 zł w gotówce lub książeczkę oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu, stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi.

Zgodnie z przepisem art. 976 § 1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomości tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

UWAGA: Rękojmię należy wpłacić w biurze komornika najpóźniej na godzinę przed rozpoczęciem licytacji.

886918A

KOMORNIK SĄDOWY przy Sądzie Rejonowym  
w Człuchowie  
mgr IRENA OCHOCIŃSKA

zawiadamia, że dnia 20.11.2006 r. o godz. 12.00 w Sądzie Rejonowym w Człuchowie (sala rozpraw nr 4) odbędzie się:

## II LICYTACJA

nieruchomości położonej w Domistawiu zapisanej w księdze wieczystej w Sądzie Rejonowym w Człuchowie pod nr. KW 11016 i KW 12540 (działki nr 162/3, nr 37 i 165)

## działka nr 165

- cena oszacowania 28 920 zł  
- cena wywołania 19 280 zł  
- wadium 2892 zł

## działka nr 162/3

- cena oszacowania 31 600 zł  
- cena wywołania 21 067 zł  
- wadium 3160 zł

## działka nr 37 (wraz z budynkami)

- cena oszacowania 169 600 zł  
- cena wywołania 113 067 zł  
- wadium 16 960 zł

Uwaga: Rękojmię (wadium) należy wpłacić w biurze komornika najpóźniej na godzinę przed rozpoczęciem licytacji.

INFORMACJĘ telefoniczną można uzyskać pod nr. telefonu (059) 8345076.

886926A

**Powiat.** W ciągu trzech lat starosta nie wykorzystał nawet dnia urlopu

# Kiedy zapadają decyzje, nie mogę być luzakiem

PIOTR FURTAK  
p.furtak@prasa.gda.pl

**Żadnego dnia urlopu w ciągu trzech minionych lat nie wykorzystał Aleksander Gappa, starosta powiatu człuchowskiego. Jego zdaniem w chwili, gdy zapadają decyzje o wykorzystaniu środków unijnych, każdy dzień jego nieobecności w pracy może powodować dla powiatu milionowe straty.**

Pracoholizm starosty (w poprzednim wydaniu „Dziennika Człuchowskiego” pisaliśmy o urlopach wójtów i burmistrzów z rejonu człuchowskiego) może jednak kosztować podatników kilkadziesiąt tysięcy złotych. - Trzeba się zastanowić, czy lepiej zyskać kilka milionów złotych czy ewentualnie wypłacić ekwiwalent za urlop - mówi starosta Gappa. - W chwili, gdy walczymy o pieniądze unijne, nie mogę być luzakiem i pozwolić sobie na dłuższy urlop. W każdej chwili może bowiem okazać się, że muszę jechać do Gdańska, aby

podpisać stosowny dokument. Jeśli ja tego nie zrobię, zrobi to ktoś inny, tylko że w takiej sytuacji pieniądze trafią do innego powiatu.

Według starosty sytuacja powinna poprawić się w latach 2007-2013. Wówczas również będzie szansa na środki z Unii Europejskiej, będą one jednak rozdzielane na nieco innych zasadach.

- Starosta jest pracoholikiem i moje sugestie, że powinien pójść na urlop, na pewno tego nie zmienia - mówi Eugeniusz Dmytryszyn, przewodniczący Rady Powiatu Człuchowskiego. - Ja sam, jako dyrektor szkoły w czasie wakacji mam kłopot z wykorzystaniem urlopu, chociażby ze względu na inwestycje, o które muszę zadbać. Tych inwestycji zrobionych w trakcie czterech minionych lat w powiecie było bardzo dużo i ogromna w tym zasługa starosty. Świetnie więc rozumiem jego sytuację, chociaż człowiek jest tylko człowiekiem i nadmiar pracy może odbić się na zdrowiu.



Starosta Aleksander Gappa w cięgu całej kadencji wykorzystał zaledwie kilka dni urlopu, w ostatnich trzech latach - żadnego.

## ZALEGŁE URLOPY

Liderami wśród samorządowców są starosta Aleksander Gappa i burmistrz Człuchowa Zdzisław Pi-skowski, którzy mają jeszcze do wykorzystania (lub wypłacenia) kompletne urlopy z trzech lat. Daleko za nimi są pozostali wójtowie gmin:

54 dni - Gm. Człuchów, Adam Marciniak  
20 dni - Debrzno, Mirosław Burak  
30 dni - Przechlewo, Andrzej Żmuda Trzebiatowski  
26 dn - Czarne, Jan Zieniuk  
63 dni - Rzeczenica, Lech Jabłoński  
46 dni - Koczała, Bernard Mrozowski

Przewodniczący rady twierdzi jednak, że ewentualna wypłata ekwiwalentu nie powinna być wielkim problemem.

- Plusów aktywności starosty jest zdecydowanie więcej - dodaje Eugeniusz Dmytryszyn. - Poza tym jeśli ktoś robi coś dobrego, trudno go za to ganić.

**Wyczechy.** Rodziny z „Nadziei” ciągle czekają na nowy komin

## Przez stary ulatnia się dym, a nowy leży i czeka

Kiedy spółdzielnia postawi nowy komin - takie pytania jeszcze tydzień temu zadawali nam mieszkańcy Wyczech. - W naszych mieszkaniach jest zimno jak w lodówce. Jak w takich warunkach mamy kąpać dzieci? Od soboty kilkadziesiąt rodzin mieszkających w blokach administrowanych przez Spółdzielnię Mieszkaniową „Nadzieja” ma jednak ciepło. Na razie jednak dym ulatnia się przez stary, złamany komin. Na początku kwietnia kilkunastometrowy komin kotłowni znajdującej się przy jednym z bloków został nadla-

many przez silniejszy podmuch wiatru. Ewakuowano mieszkańców a strażacy przystąpili do akcji. Po kilkunastu godzinach sterę żelastwa udało się zdjąć. Małgorzata Badzińska, prezes spółdzielni mieszkaniowej obiecywała, że przed rozpoczęciem nowego sezonu grzewczego postawiony zostanie nowy komin.

- Nowy komin jest, leży tu od długiego czasu, do tej pory nikt go jednak nie założył - alarmowała w miniony piątek jedna z mieszkanki Wyczech. - Czy mamy marznąć do momentu aż pani prezes sobie o nas przypomni? O tym kiedy

będziemy mieli ciepło w mieszkaniach nikt nam nie mówi. Sama prezes mieszka poza Wyczechami i w swoim domu ma na pewno ciepło.

Okazało się jednak, że można grać na starym kominie. - W podobny sposób ogrzewaliśmy przecież do końca kwietnia - mówi Małgorzata Badzińska. - Prawdopodobnie jeszcze w październiku nowy komin zostanie zainstalowany. Będzie się to jednak wiązało z krótką - może dwudniową przerwą w ogrzewaniu.

(PIF)



Komin w Wyczechach runął na początku kwietnia tego roku i... mieszkańcy ciągle czekają na nowy.

FOT. P. FURTAK

## Człuchów. Rejestratory w pogotowiu Wciąż ich nie ma

Rejestratorów rozmów wciąż nie ma człuchowskie pogotowie, mimo że wymaga tego Narodowy Fundusz Zdrowia. Jak zapewnia Aleksander Gappa, starosta człuchowski być może rozmowy dyspozytorów będzie można nagrywać za kilka tygodni. W Człuchowie potrzebne są dwa takie urządzenia. Ich kupno to wydatek 16-20 tys. zł. O braku rejestratorów w Człuchowie NFZ dowiedział się przypadkiem - na skutek konfliktu między ojcem zmarłego pacjenta i pogotowiem. (PIF)

## KRONIKA POLICYJNA

### Uczeń chciał zapisać stres

Do dziwnie zachowującego się na lekcjach ucznia wezwano policję w jednej z człuchowskich szkół. Po zbadaniu alkomatem okazało się, że siedemnastolatek miał w wydychanym powietrzu 0.8 promila. - Chłopak tłumaczył, że denerwował się przed zajęciami, więc w drodze do szkoły wypił w autobusie butelkę wina - mówi Dariusz Kłudka, zastępca komendanta KPP w Człuchowie.

## NA PLUS

### Zdrowe plecy - czyli badania profilaktyczne wad postawy u dzieci

Dwa dni trwały badania profilaktyczne postawy i wad kręgosłupa u dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Człuchowie. To pierwsza częścią projektu „Zdrowe plecy”, którego uczestnikiem jest m.in. Urząd Miejski w Człuchowie. W badaniach finansowanych przez miasto wzięło udział dwustu uczniów wytypowanych z klas, w których zanotowano wady postawy. (KIL)



FOT. K. LICHUCKI

## O TYM SIĘ MÓWI

### Pijani kolejarze dla rozrywki bawili się szlabanem

Ogromną lekkomyślnością wykazali się pewni kolejarze w Czarnem. Urządzili sobie bowiem zabawę szlabanem. Dyżurny ruchu i dróżnik, którzy wieczorem pełnili dyżur na stacji kolejowej w Czarnem, wraz z jeszcze jednym kolejarzem (ten był po służbie), urządzili sobie libację w budce dróżnika. Kiedy już dobrze byli wstawieni, dla rozrywki zaczęli bawić się

szlabanem - opuszczali go i podnosili. Kierowcy przejeżdżający przez przejazd byli zdezorientowani, tym bardziej, że w tym czasie nie przejeżdżał żaden pociąg - na szczęście, bo mogło dojść do tragedii. Lekkomysłni panowie zapłacą za tę zabawę. Oprócz wyrzucenia z pracy kolejarzom grozi od 3 miesięcy do 5 lat pozbawienia wolności. (PIF)

**Debrzno.** III Pomorski Przegląd Zespołów Folklorystycznych, Biesiadnych i Kapel Podwórkowych im. Świętego Andrzeja

# Zabawa to ze śpiewem i przytupem



Kolorowy korowód uczestników przeglądu przeszedł w sobotę ulicami Debrzna.



Lokalne zespoły - Słowinki, Gronowianki i Strzeczonianki - wystąpiły poza konkursem.



„Małe Powiśle” - zespół pieśni i tańca z Kwidzyna zdobył Grand Prix w kategorii dziecięcych zespołów folklorystycznych.



Śpiewać można w każdym wieku. Na zdjęciu: zespół Wrzos z Zakrzewa.



Gwiazdą niedzielnego wieczoru był zespół Top One.



Uczestnicy przeglądu równie dobrze bawili się na widowni, jak i...



...na scenie. Cyganki wykazały się dużym poczuciem humoru.

Debrzno. Kolorowo i głośno zrobiło się w nowej sali widowiskowej

# Wszystkie kolory folkloru

BARBARA KAŁDUŃSKA  
b.kaldunska@prasa.gda.pl

Ci, którzy twierdzą, że folklor nie jest już dzisiaj popularny, powinni przyjechać do Debrzna. Podczas dwudniowego Pomorskiego Przeglądu Zespołów Folklorystycznych, Biesiadnych i Kapel Podwórkowych im. św. Andrzeja zaprezentowało się około 600 wykonawców.

Impreza organizowana była po raz trzeci. I cieszy się coraz większym powodzeniem.

Już kilka dni przed przeglądem rozdaliśmy wszystkie bezpłatne karnety - podsumowuje Beata Słomion, dyrektor Centrum Kultury, Sportu i Turystyki w Debrznie. - W nowej sali widowiskowej jest 220 miejsc. Aby wszyscy się zmieścili, trzeba było dostawiać krzesła.

Więcej pracy mieli też jurorzy.

Podniosła się ranga imprezy - stwierdza Małgorzata Palacz, instruktor CKST. - Spore znaczenie ma też to, że do Debrzna mogły przyjechać typowe zespoły pieśni i tańca. Wcześniej nie uczestniczyły one w przeglądzie, ponieważ nie mieliśmy odpowiednio dużej sali.



Jurorzy oceniali nie tylko umiejętności wokalne i taneczne, ale również stroje uczestników przeglądu. Na scenie: Lubichowskie Kociewiaki.

FOT. B. KAŁDUŃSKA

W sobotę na scenie zaprezentowały się „dorosłe” zespoły folklorystyczne. W drugim dniu oceniane były występy dziecięce, kapel ludowych i zespołów biesiadnych. Zarówno podczas prezentacji, jak i w przerwach często słychać było ludową gwara.

Języka kaszubskiego dzieci uczą się w domu, a później w szkole - mówiła babcia Artura Czapiewskiego, jednego z laureatów przeglądu. - W zespołach folklorystycznych tańczą i śpiewają od pierwszej klasy szkoły podstawowej. Często występują razem trzy pokolenia.

Uczestnicy przeglądu tak się rozbawili, że po zakończeniu prezentacji i rozdaniu pierwszych nagród, urządzili sobie zabawę taneczną w holu. Do nocy bawili się też podczas niedzielnej imprezy. Gwiazdą tego wieczoru był zespół Top One.

## O nich się mówi

### Nagrodzonych było wielu, Grand Prix zdobyli nieliczni

O to wyniki poszczególnych kategorii III Pomorskiego Przeglądu Zespołów Folklorystycznych, Biesiadnych i Kapel Podwórkowych im. Świętego Andrzeja.

#### Kategoria: zespół folklorystyczny (dzieci):

Grand Prix: Małe Powiśle - zespół pieśni i tańca z Kwidzyna,

1. Burczybas z Gniewu,
2. Lubichowskie Kociewiaki z Lubichowa,
3. Witkowiacy z Witkowa,

#### Wyróżnienie: Rodzina ze Zblewa.

Kategoria: solista folklorystyczny (dzieci):

Grand Prix: Natalia Szroeder z Parchowa,

1. Agata Jamrozek z Kwidzyna,
2. Agata Paluchowska z Gniewu,
3. Artur Czapiewski z Lubichowa.

#### Wyróżnienia: Szymon Schulz z Lubichowa, Wiktoria Polikowska z Gościna, Marta Glinka z Gniewu.

Kategoria: zespół folklorystyczny (dorośli):

Grand Prix: Czeremcha z Wałcza,

1. Chabry z Wałcza,
2. Mirosławiacy z Mirosławca,
3. Modraki z Parchowa,

#### Wyróżnienia: Jarzębiny ze Świeżyna, Rychławiaki z Rychławy, Podlotki z Gościna, Jagody z Niedalina, Krajniacy z Wielkiego Buczka, Powiślanki z Kwidzyna, Pomorzanki z Czarnego.

Kategoria: solista folklorystyczny (dorośli):

Grand Prix - Danuta Kopot z Czarnego,

1. Marzena Polikowska z Gościna,
2. Czesław Kowalczyk z Czarnego,
3. Zofia Marciniak z Gościna.

Kategoria kapela ludowa (dorośli):

Grand Prix: Swaty z Koszalina

Kategoria zespół biesiadny (dorośli):

Grand Prix: Rodzina Bilińskich z Miastka,

1. Biesiada z Pszczółek,
2. Wrzos z Zakrzewa,
3. Tutejsi z Miastka,

Wyróżnienia: Lipczanki z Lipki Krajeńskiej, Rodzina ze Zblewa, Cyganeczki z Gardeji, Jutrzenka z Lubichowa.

Kategoria solista biesiadny (dorośli):

Wyróżnienie - Stefan Mazur z Kępic

Kategoria kapela podwórkowa

1. Sami swoi z Sępólna Krajeńskiego,
- Wyróżnienie - Bambino z Lubichowa.

Nagrody specjalne

1. Błękitna wstęga - zespół folklorystyczny z Gniewu
2. Powiśle - zespół pieśni i tańca z Kwidzyna
3. Agnieszka Borris - solistka ludowa z Gniewu
4. Agnieszka Cemka - solistka ludowa z Kwidzyna
5. Krzysztof Malajka - solista ludowy z Kwidzyna

Debrzno. Sala widowiskowa - reaktywacja

## Na filmy trzeba będzie jeszcze poczekać

Dwudniowy przegląd zespołów folklorystycznych i biesiadnych był sprawdzianem nowej sali widowiskowej, którą w sobotę otwarto w Debrznie. Egzamin zdała na piątkę.

Duża scena, na której zmieszczą się kilkunastoosobowe zespoły pieśni i tańca. Widownia z ponad dwustoma miejscami siedzącymi. Do tego przestronny hol, w którym mogą odbywać się kiermasze i zabawy taneczne. Sali widowiskowej mogą pozazdrościć Debrzno centra kultury w dużo większych miastach. Początki były jednak trudne....

- Kiedy pracownicy weszli do dawnego klubu garnizonowego, zobaczyli plac budowy - wspomina Mirosław Burak, burmistrz Debrzna.

Na początek trzeba było wymienić dach, okna, centralne ogrzewanie. Okazało się, że 100 tys. zł przeznaczone na remont to za mało. W sumie do tej pory kosztował on około 320 tysięcy złotych.

- To i tak mniej, niż gdyby remontem zajęła się profesjonalna firma - dodaje Mirosław Burak. - Zaoszczędziliśmy, bo większość prac wykonywali fachowcy zatrudnieni w ramach prac interwencyjnych.

To jednak nie koniec remontu.

- Jest jeszcze sporo do zrobienia - elewacja budynku, toalety, garderoby i całe zaplecze pod sceną - wymienia Małgorzata Palacz z Centrum Kultury, Sportu i Turystyki.

Jeszcze kilkanaście lat temu w dawnym klubie garnizonowym wyświetlane były filmy. Być może już niedługo debrzanie nie będą musieli jeździć na seanse do większych miast. Wcześniej trzeba jednak podpisać odpowiednią umowę z objazdowym kinem.

(BAKA)



W przestronnym holu debrznieńskiej sali widowiskowej można urządzać wystawy, kiermasze i zabawy taneczne.

FOT. B. KAŁDUŃSKA

### NA PLUS

#### Sala widowiskowa nie do poznania - tak było, tak jest



Dawny klub garnizonowy przez lata nie był remontowany. Nic dziwnego, że nie wyglądał najlepiej



Po remoncie sala widowiskowa w Debrznie jest jedną z największych i najpiękniejszych w powiecie.

FOT. B. KAŁDUŃSKA

### CIEKAWE

#### Sześć statuetek św. Andrzeja dla zwycięzców



FOT. B. KAŁDUŃSKA

Statuetki św. Andrzeja to główne trofea Pomorskiego Przeglądu Zespołów Folklorystycznych, Biesiadnych i Kapel Podwórkowych, który od trzech lat organizowany jest w Debrznie. Otrzymują je najlepsze zespoły folklorystyczne, kapela biesiadna i soliści. Osobno oceniane są dzieci i dorośli. W tym roku przyznano 6 nagród Grand Prix. Wykonawcą statuetek jest Zdzisław Dudzic z Debrzna.

**Debrzno. Zaproszenie na szkolenie  
Nowy zawód dla rolnika**

Nabór na ostatni kurs w ramach projektu „Od rolnictwa do działalności pozarolniczej - kompleksowe wsparcie informacyjno-doradczo-szkoleniowe” prowadzi Stowarzyszenie „Na Rzecz Rozwoju Miasta i Gminy Debrzno”. Szkolenia organizowane są w powiecie człuchowskim we współpracy z Pomorską Akademią Kształcenia Zawodowego w Słupsku.

Projekt skierowany jest do rolników i ich domowników oraz innych osób zatrudnionych w rolnictwie. Pod warunkiem, że opłacają KRUS. Mają one szansę na zdobycie nowego, atrakcyjnego zawodu. 6 listopada br. naukę rozpoczyna uczestnicy kursu „Stylizacja paznokci z modulem małej przedsiębiorczości”.

Mają oni zapewnione: bezpłatne szkolenia, zwrot kosztów dojazdu i badań lekarskich, ubezpieczenie, poczęstunek w trakcie szkoleń, a na

koniec certyfikat uprawniający do wykonywania zawodu. Będą mogli również skorzystać z bezpłatnego doradztwa zawodowego oraz pośrednictwa pracy i informacji zawodowej. Doradcą zawodowym jest Hanna Mikołajczak, a pośrednictwem pracy oraz informacją zawodową zajmuje się Katarzyna Kubicka. Koordynatorem projektu jest Joanna Adamiak-Nosińska.

**GDZIE SIĘ ZAPISAĆ**

Osoby zainteresowane uczestnictwem w projekcie prosimy o kontakt:

- osobisty ze Stowarzyszeniem „Na Rzecz Rozwoju Miasta i Gminy Debrzno” ul. Ogrodowa w Debrznie od poniedziałku o piątku w godzinach 8-16

- telefonicznie pod numerem tel. (059) 833-57-50, 833-71-49

- za pośrednictwem poczty elektronicznej: stowdeb@pro.onet.pl

**Człuchów. Oferty PUP**

**Jest praca**

Dla osób z wykształceniem średnim:

- kucharz/szef kuchni - doświadczenie min. 5 lat, umiejętność organizowania przyjęć i wesel, możliwość zakwaterowania (Koczała),
- kierownik zespołu produkcyjnego - wykształcenie wyższe techniczne (Debrzno),
- informatyk - wykształcenie wyższe kierunkowe (Człuchów),
- główna księgowa - wykształcenie średnie lub wyższe, wymagany staż pracy (Człuchów),
- pracownik biurowy - wykształcenie średnie, biegła znajomość j. angielskiego (Człuchów)
- sprzedawca-informatyk - wykształcenie średnie (Człuchów),
- elektronik/elektryk - wykształcenie wyższe lub średnie (Człuchów),
- maszynista chłodniczy - wykształcenie średnie mechaniczne lub elektryczne (Przechlewo),
- maszynistka - wykształcenie średnie + matura, obsługa komputera, biegłe maszynopisanie, pisanie bezwzrokowe (Człuchów),
- sprzedawca - wykształcenie średnie, prawo jazdy kat. B, znajomość branży rolniczej (Lipka),
- psycholog - wykształcenie wyższe magisterskie (Czarne),
- sprzedawca do kwaciarni - wykształcenie średnie (Człuchów),
- doradca kredytowy - wykształcenie średnie lub wyższe ekonomiczne, (Przechlewo), zawodowym i podstawowym: -elektryk - wykształcenie zasadnicze zawodowe (Człuchów),
- magazynier - mile widziane doświadczenie oraz uprawnienia na wózki widłowe (Rzeczenica),

- jelicciarz/osoby chętne do przyuczenia - książeczka sanit-epidem., mile widziane doświadczenie (Rzeczenica),
- cukiernik - wykształcenie zasadnicze zawodowe (Lipka),
- spawacz - wymagane uprawnienia (Człuchów),
- elektryk, elektromechanik - wykształcenie zasadnicze zawodowe, (Rzeczenica, Człuchów)
- dekarz (Człuchów)
- murarz-tylnik - wymagane doświadczenie, (Człuchów)
- mechanik samochodowy - mile widziane doświadczenie, (Człuchów)
- szwaczka/osoba do pralni (Człuchów),
- ślusarz, tokarz, frezer - mile widziane doświadczenie (Rzeczenica),
- stolarz (Rzeczenica, Brzeziny),
- kierowca kat. C,E (Człuchów)
- operator psycharki-koparki (Człuchów),
- barman - kelner (Człuchów),
- drwal, pilarz, traktorzysta - wymagane aktualne uprawnienia (Jaromierz),
- pracownik fizyczny (okolice Człuchowa),
- pracownik działu uboju (Przechlewo),
- pracownik działu rozbioru (Przechlewo),
- traktorzysta (Jęczniki, Jaromierz),
- kierowca - wymagane prawo jazdy (Przechlewo).

Dodatkowych informacji udziela Powiatowy Urząd Pracy w Człuchowie, ul. Jerzego z Dąbrowy 1a, tel. (0-59) 83-43-442, 83-43-443, fax (0-59) 83-43-441, e-mail gdcz@praca.gov.pl.

Szczegóły ofert pracy znaleźć można również na stronie [www.pup.czuchow.net.pl](http://www.pup.czuchow.net.pl).

(BAKA)

**Serca dwa**

■ Jestem samotnym 23-letnim chłopakiem, poznam panią w celu korespondencji. Należę do ludzi z poczuciem humoru i pozytywnym nastawieniem do życia. Wiek 23-26 lat, wygląd nie jest istotny. Obecnie przebywam w ZK i jestem bardzo samotny, ale mój pobyt w ZK pomału dobiega końca. Jeśli nie boisz się wyzwania - napisz! sygn. 966

■ Wysoki, 35-latek, pozna panią w celu fajnej, niezobowiązującej znajomości. Pomorskie. sygn. 967

■ Wdowa, mieszkająca nad nadmorzem, wykształcenie średnie, 65/158/59, niezależna finansowo i mieszkaniowo, pozna pana na emeryturze, bez nałogów, zmotoryzowanego, z okolicy Łęborka i nie tylko. Tel. przyspieszy kontakt. sygn. 968

■ Otul mnie ciepłym i bezpiecznym ramieniem. Mam 34 lata, 158 cm. Jestem panną bez dzieci, domatorką, katoliczką. Lubię ciszę, przyrodę, jestem romantyczką. Mogę zamieszkać na wsi i nie tylko. Poznam kawalera lub wdowca, spokojnego, sympatycznego i bez nałogów, o dobrym sercu. Nie szukam przygód, lecz stalego związku. Zdjęcie mile widziane. Panowie z ZK wykluczeni. Telefon i adres ułatwi kontakt. sygn. 970

■ 29-letni, przystojny, kawaler, 173 cm, brunet, brązowe oczy. Pozna panią od 30 do 45 lat, możliwy stały związek. Marek z Gdyni. sygn. 971

■ 28-letni, przystojny, dobrze zbudowany brunet, oczy piwne, 182 cm. Pozna panią od 28 do 40 lat, która pokocha mnie na dobre i na złe. Tomek z Gdyni. sygn. 972

■ Poznam pana odpowiedzialnego, opiekuńczego, przy którym można czuć się bezpiecznie, bez zobowiązań i rażących nałogów, z własnym M, do 48 lat. Ja - 39/166/52, szczupła szatynka, wykształcenie średnie, rozwiedziona (nie z własnej winy), wychowująca syna w wieku szkolnym. Panom z ZK dziękuję. Proszę o listy ze zdjęciem. sygn. 973

■ 23-letni, niebieskooki blondyn, z poczuciem humoru, konstruktywny, inteligentny, dobrze zbudowany, bez nałogów, uczciwy, opiekuńczy, lubiący zabawę do białego rana, a także długie i spokojne wieczory we dwoje, pozna panią do 26 lat, pogodną, szczupłą, o dobrym sercu, ceniącą szczerość, odpowiedzialność. sygn. 974

■ Szczęście jest jak motyl, im bardziej za nim gonisz, tym bardziej się oddala, lecz bez wątpliwości jeśli się zatrzymasz chwileczkę w ciszy, usiądzie na tobie. Jestem miłym i uczciwym 28-latkim, o ciepłym i pustym serduszką. Szukam sympatycznej dziewczyny o dobrym sercu. sygn. 975

■ Nie jestem sama, lecz samotna. Mam 24 lata, jestem samodzielna, szczerą i wrażliwą. Poznam kogoś, kto chciałby ze mną poznać smak życia. Panowie z ZK wykluczeni. Nr tel. przyspieszy kontakt. sygn. 976

■ Emerytka, zadbana, niezależna finansowo, z mieszkaniem, miła, z poczuciem humoru, 166 cm, zgrabna, średnio wykształcona, pozna emeryta, do 70 lat, wysokiego, uczciwego, bez nałogów i zobowiązań, o pogodnym usposobieniu, przyjaciela na dobre i złe chwile w życiu, najlepiej zmotoryzowanego. sygn. 977

■ Pana prawnie wolnego, do 65 lat, któremu dokuczają samotność, niezależność, zmotoryzowanego, bez nałogów, uczciwego, lubiącego przyrodę. Z okolic Kaszub. Tel. kom. sygn. 978

■ Atrakcyjna, 45-letnia, szczupła brunetka, średniego wzrostu, pogodna, niezależna finansowo, pozna odpowiedniego pana. sygn. 979

■ Kawaler, 35 lat, 176 cm, szatyn, przystojny, z własnym mieszkaniem, bez nałogów. Pozna panią w wieku do 35 lat, która wie, czego chce od życia i myśli o poważnym

związku, może być z dzieckiem. Mile widziane foto. sygn. 980

■ Kawaler, 27 lat, przystojny, dobrze zbudowany, wysoki, brunet, bez nałogów, o wysokiej kulturze osobistej, bez zobowiązań. Poznam dziewczynę do 35 lat, szczerą, tolerancyjną, o pogodnym usposobieniu, która poważnie myśli o stałym związku, lubi podróże, dobrą muzykę, a czasami trochę adrenaliny. sygn. 981

■ Wolny, 45 lat, 190 cm, wrażliwy, opiekuńczy, miły. Lubię przyrodę, podróże, dobrą muzykę i film. Poznam panią o podobnych cechach i zainteresowaniach, do 50 lat, o dobrym sercu, tolerancyjną, z poczuciem humoru, która poważnie potraktuje moją osobę, gdyż nie szukam przygód. sygn. 982

■ Wolny, młody duchem, 57 lat, 164/69, bez zobowiązań i nałogów, niebogaty, rencista, z prawem jazdy, mieszkający sam, wrażliwy i uczuciowy, nieszukający przygód, ceniący w związku szczerość i uczciwość, lubiący podróże, muzykę, wieś i przyrodę, pozna panią, niematerialistkę, z poczuciem humoru, pragnącą kochać i być kochaną. Elbląg, Gdańsk i okolice. sygn. 983

■ Rozwiedziony, samotny, 53-letni rencista, wykształcenie wyższe, niezależny finansowo i mieszkaniowo, bez

zobowiązań, średniej budowy i wzrostu, domator o naturze romantyka. Szukam stałej partnerki do 50 lat, z wykształceniem minimum średnim. Pani może zamieszkać u mnie lub ja u niej. sygn. 984

■ Jeśli jesteś samotną kobietą, nie szukasz przygód, to napisz do mnie. Kawaler, 23/176/75, niebieskooki brunet, wysportowany, podobno przystojny, piłkarz miejskiego klubu, katolik, bez nałogów. Poszukuję panny w wieku 20-35 lat. Najlepiej z okolic Człuchowa, Słupska, Miastka. Mile widziane zdjęcie i nr telefonu. Paweł. sygn. 985

■ Wolna, 64/167/72, włosy ciemne, jasnoniebieskie oczy, zdrowa, katoliczka. Poznam pana do 75 lat, w celu spędzenia wolnego czasu i do towarzysstwa. Trójmiasto i okolice. Proszę o poważne oferty. Kontakt tylko listowny. sygn. 986

■ Mam 35 lat, багаż nieudanych doświadczeń życiowych. Jestem jednak pogodna, towarzyska i sympatyczna. Samotnie wychowuję 3-letniego synka. Poznam kogoś, kto przerwałby naszą samotność i sprawił, że mielibyśmy dla kogo żyć. Lubię przyrodę, muzykę, kino, teatry, wadzę aktywny tryb życia. Czekam na listy od panów w stosownym wieku i o podobnych zainteresowaniach. Wykluczam panów karanych. sygn. 987

**JEŚLI JESTEŚ SAMOTNY**

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem). Na publikację anonosu bez zdjęcia czeka się około 3 miesięcy. Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę, znaczek oraz kupon i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew. Uwaga! Oferty Czytelników i odpowiedzi na anonse przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem.



**Program TVP 3 Gdansk 20.10-22.10**

**PIĄTEK 20-10-2006**  
07:45 Panorama  
07:55 Dzień dobry, tu Gdańsk  
08:30 Kurier, Pogoda  
08:45 Gość dnia  
09:00 Ekscentrycy  
09:30 Kurier, Pogoda  
09:55 Reportaż Trójki  
10:10 Telezakupy  
10:30 Kurier, Pogoda  
10:50 Telekurier  
11:15 Gość dnia  
11:30 Kurier, Pogoda  
11:45 Reportaż  
12:15 Niezła jazda  
12:30 Kurier, Pogoda  
13:00 Misja Gryf  
13:30 Kurier, Pogoda  
13:50 Wierzę, wątpię, szukam  
14:15 To jest temat  
14:30 Kurier, Pogoda  
14:45 Reportaż  
15:00 Ekscentrycy  
15:30 Kurier, Pogoda  
15:55 Odlotowe pasje - reportaż  
16:10 Rozmowa dnia  
16:30 Kurier, Pogoda  
16:45 Panorama  
17:00 Brulion kult.  
17:30 Kurier, Pogoda

17:50 Wywiad tygodnia  
18:00 Panorama, Sport, Pogoda  
18:30 Pomorska Kronika Biznesu  
18:40 Pomorze wybie-ra  
19:20 Portret z komentarzem. Tomasz Transtromer - film  
20:00 Telekurier  
20:10 Niezła jazda  
20:30 Kurier  
20:50 Studio Pogoda  
21:00 Echa dnia  
21:30 Kurier, Pogoda  
21:45 Panorama  
22:00 Sam na sam z Trusem  
22:15 Plus - minus  
22:35 Kurier sportowy  
22:50 Studio Pogoda  
23:00 Kurier  
23:15 Uwierz w dokument - film  
00:15 Kruchocność życia - film dokumentalny  
00:50 Lincoln odc. 3/4 - serial biogr.  
01:40 Mesmer - film  
03:20 Zakończenie programu

**SOBOTA 21-10-2006**  
07:55 Dzień dobry, tu Gdańsk  
08:30 Kurier, Pogoda  
08:45 Sportowy weekend  
09:00 Malowanie obrazów - to proste  
09:30 Kurier, Pogoda  
09:45 W blasku złota  
10:00 Gwiazdy w złocie  
10:10 Eurinfo  
10:30 Kurier, Pogoda  
10:45 Tygodnik  
11:30 Kurier, Pogoda  
11:45 Świat - magazyn międzynarodowy  
12:15 To jest temat  
12:30 Kurier, Pogoda  
12:45 W morzu tajemnic  
13:10 Linia brzegowa  
13:30 Kurier, Pogoda  
13:45 Kowalski i Schmidt  
14:10 Reportaż Trójki  
14:30 Kurier  
14:45 Tygodnik  
15:30 Kurier, Pogoda  
15:50 Przegląd gospodarczy  
16:15 Eurinfo

16:30 Kurier, Pogoda  
16:45 Panorama  
17:00 Świat zamieszkały /powt./  
17:30 Kurier, Pogoda  
17:45 Regiony kultury  
18:00 Panorama  
18:30 Sport: II liga piłki nożnej: Zawisza Bydgoszcz - Lechia Gdańsk  
20:30 Kurier  
20:45 Studio Pogoda  
20:55 Telekurier  
21:30 Kurier, Pogoda  
21:45 Panorama, Studio Sport, Pogoda  
22:00 Tak czy inaczej  
22:30 Serial dokumentalny  
23:00 Kurier, Studio Pogoda, Kurier sportowy  
23:40 Dymśa i Dymśolodzy - film dokumentalny  
00:20 Krustaliov, samochód! - dramat, Rosja/Francja, 1998  
02:40 Lincoln odc. 3/4 - serial biograficzny, 1988  
03:30 Zakończenie programu

**NIEDZIELA 22-10-2006**  
07:45 Panorama tygodnia  
08:00 Słowo o Ewangelii  
08:05 Rajdy, tory i bezdroża /powt./  
08:20 Kraj za miastem  
08:30 Kurier, Pogoda  
08:45 Pokolenia - program katolicki  
09:00 Teleplotki  
09:30 Kurier, Pogoda  
09:45 Było, nie minęło  
10:10 Integracja  
10:30 Kurier, Pogoda  
10:45 Telewizja Regionów  
11:30 Kurier, Pogoda  
11:45 7 dni świat  
12:30 Kurier, Pogoda  
12:45 Telewizja Regionów  
13:30 Kurier, Pogoda  
13:45 Telewizja Regionów  
14:30 Kurier  
14:35 Sport: II liga piłki nożnej - Zawisza Bydgoszcz - Lechia Gdańsk

15:30 Kurier  
15:35 Sport: II liga piłki nożnej - Zawisza Bydgoszcz - Lechia Gdańsk  
16:30 Kurier, Pogoda  
16:45 Panorama, Sport  
16:55 Marek Poniakowski zaprasza  
17:30 Kurier, Pogoda  
17:45 Regiony kultury  
18:00 Panorama, Studio Sport, Pogoda  
18:30 Sport: Hokej: TTH Toruń - GKS Tychy  
20:30 Kurier  
20:45 Młodzież kontra  
21:30 Kurier, Pogoda  
21:45 Panorama  
22:00 Sport wieczorową porą  
22:30 Sportowa niedziela  
23:00 Kurier  
23:30 7 dni świat  
23:55 Planetarium - magazyn  
00:20 Naznaczona odc. 1 - dramat, Francja/Kuba, 1991  
02:00 Zakończenie programu

**Praca**

**zatrudnię**

DO roznoszenia ulotek, Słupsk, Ustka oraz okolice, 0-694-226-994

DO roznoszenia ulotek, Łębork, Łęczycza, Łeba i okolice, 0-694-226-994

GEODETÓW, pomiarowych z doświadczeniem, Gdańsk 058/520-16-01

HOSTESSY, 0-885-198-570

HYDRAULIKÓW na stałe, 0-509-661-134

INSPEKTORA BHP z uprawnieniami zatrudni firma z Chojnic. Praca na terenie Polski i za granicą ( Niemcy ), (0-52) 397-99-45 wewn.36

JELIĆIARZY i osoby chętne do przyczenia w zawodzie zatrudni w Rzeczenicy firma WESTPOL - TEEUWISSEN. Wymagania: książeczka do celów sanit. - epidem. Mile widziane doświadczenie w rozbiórce mięsa. Kontakt: tel. (059) 8331470 lub osobiście : Rzeczenica, ul. Przechlewska 59

KIEROWCĘ C+E, krajową, zarobki około 3000 zł, Kościerzyna, (0-58) 686-55-96, 0-696-087-252

KONSULTANTKI Oriflame, zapisy 0-, 0606-245-242

KRAWCOWE -usługi, przeróbki. Trójmiasto, 0-505-072-044

LAKIERNIKA- blacharza samochodowego. 0-601-676-532

ŁĘBORK poszukuję glazurnika, murarza, tynkarza do remontu i prac wykończeniowych mieszkań, (0-59) 862-76-25, 0-606-790-504

MAGAZYNIERKA - mężczyźni zatrudni w Rzeczenicy firma WESTPOL - TEEUWISSEN. Mile widziane doświadczenie w zawodzie oraz uprawnienia na wózki widłowe. Kontakt: tel. (059) 8331470 lub osobiście : Rzeczenica, ul. Przechlewska 59

MODELKI/ hostessy, 0-500-226-367 www.showbiz.com.pl

MURARZA, dekarza, hydraulika i pracownika do robót wykończeniowych, Łębork, Słupsk, 0-600-873-734

MURARZY, tynkarzy, elektryków, hydraulików, Łębork, (0-59) 862-60-80, 0-502-652-318

MURARZY, tynkarzy, malarzy, dociepleniowców, wysokie płace, 0-601-667-085

POKOJOWĄ do hotelu, wiek do 30 lat, niepalącą, Łębork, (0-59) 862-76-25

POSZUKUJE do pracy w sklepie medycznym., 0-889-865-227, Łębork

ROZNOŚCIELI ulotek. 058/661-51-29

STOLARNIA k. Łęborka zatrudni pracowników wykwalifikowanych i niewykwalifikowanych, (0-59) 861-23-94

ABSOLWENTÓW- hydraulików, 0-509-661-134

FIRMA budowlana zatrudni zbrojarzy, szpachlarzy, malarzy, murarzy, tel. (0-58) 306-62-23

RODZINĘ do zbioru jaj. Zapewniamy mieszkanie, 0-500-395-094

**inne**

PRACOWAŁEŚ: Niemcy, Holandia, Anglia - odbierz podatek. (058)301-82-63

WSPÓLNIA do piekarni, 0-504-547-220

**szukam pracy**

KOBIETA poszukuje pracy w Hamburgu, bardzo dobra znajomość języka i miasta, samochód tel 491747529837

28-letnia szuka pilnie pracy- posprzątam, pomogę w zakupach, inne propozycje mile widziane, Łębork, 0-895-971-436

ABSOLWENTKA tech. ekonomicznego poszukuje pracy (nie tylko w zawodzie), dyspozycyjna, pracowita, szybko się uczy, najlepiej teren Łęborka, 0-661-085-991

**Auto-Moto**

AUDI 80 B 4, 2.0 benz, 1994 r., 10500 zł, zielona perła, WK, CZ, ESD, PP, spojler, AA, halogeny, welury, (0-59) 833-19-75

AUDI 80, 1.8 gaz, 1986 r., 2.000 zł., zielony metalik, 0-501-463-551

AUDI, 2.8 kat, 1992 r., 8500 zł, czerwony, wersja sportowa, AF 16", SD, CZ, PP, klimatyzacja, Człuchów, (0-59) 834-27-67

BMW 316 compact, m pakiet, 1.6 benz 16 V, 1996 r., 76 tys km, 18500 zł, czarny, CZ, WK, 1, ES, K, ABS, 2xpp, welur + skóra, xenon, 1 własciciel, zarejestrowany, AF 15", R+CD, Chojnice, 0-698-864-949

CITROEN A X, 1.1, 1989/1997, 1200 zł, czerwony, radio, szyber dach, 0-601-796-783

CITROEN AX, 1.4 D, 1991 r., 5300 zł, czarny, CZ + pilot, SD, 3 drzwi, 1 własciciel, 2 lata w kraju, Chojnice, 0-602-307-363

FIAT Punto, 1.1 benz., 1997, zielony, Gdańsk, (0-58) 322-13-37

HONDA Accord, 2.0, 1997, 18.000 zł, ciemna wiśnia, II-własciciel, serwisowany, stan idealny, ABS, AF, S, CZ, AA, ES, inne, 0-607-193-105

KOŁA z oponami zimowymi 4 szt. do opła kadetta, nexii, 0-606-807-830

KOPARKA linowa KM-251, po kapitalnym remoncie sprzedam, 0-602-177-966

MERCEDES 124, 2.0 diesel, 1990 r., 8.800 zł, czerwony, Słupsk, 0-505-979-146

MERCEDES 190 E, 2.0/gaz, 1989 r., stan b. dobry, 0-693-620-207

OPEL Astra, 1.7 TDI, 1994 r., 175 tys km, 7500 zł, biały, SD, I, CZ, EL, H, silnik japoński od Isuzu, 1xpp, 0-608-361-778

OPEL Omega kombi, 2.0 gaz, 92/96, grafitowy, bez rdzy, zakonserwowany, sd-elekt., el, es, r, podgrzewane fotele, af, aa, cz, 4500 zł, 0-669-263-865

OPEL Vectra 1991 r., 1.7D lub zamiennie na busa, 0-502-523-565

**maszyny rolnicze**

CIĄGNIK MTZ-82 95 r., MTZ-82 88 r.naped, MTZ-52 bez nap., Fortshritt ZT-303 2 szt., (0-52) 388-37-04

GNIOTOWNIK do zboża 500 kg/ godz. sprzedam, 0-660-307-907

PRASA Fortshritt 530 93 r., sprzedam, (0-52) 388-37-04

ZETOR 16-245 ZT312 1 S 96 r. oraz ciągnik Fend 91 r., sprzedam, (0-52) 388-37-04

**inne**

AUTYZABEZPIECZENIA, (0-58)661-69-37, (0-58) 672-18-63

ELEKTRONICZNE liczniki samochodowe, naprawa i korekta przebiegu. Wszystkie modele. Łębork 605-935-350, 0-669-607-940

TUNING, harmonia, przyciemnianie szyb, CB-radia, (0-58)661-69-37, (0-58) 672-18-63

**inne**

BYTÓW, mieszkanie 30 m kw, I piętro, ul. Kochanowskiego, 0-692-136-488

OPEL Vectra B, 1.8, 1996 maj, 170 tys, 1 własciciel, wyp. komfort, 12.000 zł+opłaty, 0-513-800-464

OPEL Vectra, 1.8 benz., 1990 r., 4.800 zł, stan bdb, 0-505-979-146

PEUGEOT 309, 1991 rok, 1.4 benzyna, stan bdb, 2300 zł, 0-501-775-322

POLONEZ Caro, 1.4 16V, tania, pilnie, 0-608-831-387

RENAULT 19 Charade, 1.4 benz./gaz, 93 r., h, nowszy model, nowe tablice, 3500 zł, 0-605-155-252

SEAT Toledo 1.6, 1994 r., uderzony z tyłu, 0-603-553-078

SIMSON Skuter SR 50, 1996, Miastko, 0-693-765-280

SKODA Fabia 1.4, grudzień 2002, klimatyzacja, stan bdb, 0-604-546-957

VW Golf III 1.4, 1993, benz., 0-888-648-858

VW Golf III 2.0 gti, 115 koni, ben., 94r., czarny, aa, af, cd, cz, el, es, esd, 2x pp, rk, rr, wk, opony niskoprofilowe 15, 8700 zł, 0-603-993-454

VW Passat kombi, 1.8 benz/gaz, 1991 r., 6500 zł, czerwony, automatyczna skrzynia biegów, WS, elektryczny szyberdach, hak, przyciemniane szyby, 0-501-452-618 Węjherowo

VW Passat kombi, biały, 92 r., 1.8 benz. + nowa inst. gazowa, 148 tys., sprostowany, zarejestrowany, bogato wyposażony, 8800 zł, tel. 0-602-249-387

VW Polo kombi 1,3 ben, 5200 zł, 0-665-264-020

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

WŁASNOŚCIOWY, 2-pokojowy, 52 m kw, 1990 r., 1000 zł, 0-602-177-966

CZŁUCHÓW, domy, grunty, mieszkania, obiekty - sprzedaż, kupno, najem, B. N. POMORZE, tel./fax 059 8345385, www.wilczyńska.pl

ŁĘBORK - centrum do wynajęcia lokal 115 m kw na działalność gospodarczą, możliwość sprzedaży, 0-604-779-310

ŁĘBORK centrum do wynajęcia sklep 113 m kw, (0-59) 862-21-59 10.00 - 18.00

ŁĘBORK do wynajęcia dwupokojowa, 0-506-492-362

ŁĘBORK do wynajęcia trzypokojowa, bezdzietnym lub firmie, 0-668-158-627

ŁĘBORK garaż własnościowy ul. Malczewskiego sprzedam lub wynajmę, 0-604-662-840

ŁĘBORK ul. 10 Marca garaż murowany własnościowy sprzedam, (0-59) 862-17-42

USTKA, dwupokojowa, 0-696-081-099

USTKA, do wynajęcia 2-pokojowe umeblowane, blisko morza, (0-59) 814-50-59

WĘJHEROWO, zamienię mieszkanie jednopokojowe (27 m, na parterze, w bloku, bardzo ładne) na podobne- pilnie, (0-58) 672-05-59, 0-507-827-517

WIERZCHOWO Czł., dom jednorodzinny po remoncie do wynajęcia, 3 pokoje, 2 spizarki, garaż, pow. miesz. 83 mkw, działka 5.000 mkw, poddasze z osobnym wejściem jest już wynajęte, (0-59) 834-15-16, 0-608-012-183

DO wynajęcia kawalerka za remont, 0-510-839-869

KUPIĘ nieruchomość (ziemię, budynki) na trasie Karłuz - Sierakowice, (0-58) 685-55-70 wieczorem

LOKALI na działalność finansową 50-65 m kw lub ok. 300 m kw. e-mail: dolata@data.pl lub 0601/71-00-33

POKÓJ do wynajęcia obokkrajowcom, 0-510-839-869

POKÓJ do wynajęcia obokkrajowcom, 0-5

Dzwon z Kiełpina prawdopodobnie przywędrował tu z innego kościoła. Ten istniejący we wsi wybudowano w 1788 roku, wcześniej - czternastowieczny zburzono.

**Kiełpin.** Ktoś ukradł część dzwonu, potem podrzucił pod kościół

# Tajemnicze dzieje serca

PIOTR FURTAK  
p.furtak@prasa.gda.pl

Półtora roku po kradzieży serca szesnastowiecznego dzwonu wróciło na dzwonnice przy kościele św. Andrzeja Apostoła w Kiełpinie. We wsi nikt jednak nie mówi o cudzie.

Mieszkańcy wsi przeklinają policjantów, którzy zatrzymali w tej sprawie czterech chłopców. Najmłodszy z nich ma 12, najstarszy 17 lat. Zdaniem kiełpinian niemożliwe, żeby to właśnie oni byli sprawcami kradzieży.

Do potencjalnych „winy” udało się dotrzeć dzielnicowemu, który otrzymał informację o tym kto najprawdopodobniej pośladował się na serce. Podejrzanych chłopców zatrzymano, a z ich relacji ma wynikać, że za sprzedaż serca kupili sobie radiomagnetofon. Kilka dni po zatrzymaniu sołtys Kiełpina zauważył, że przy kościele



Serce dzwonu, które zdaniem policji dawno zostało przetopione na złom znowu bije. Czy podrzuciła je ta sama osoba, która je ukradła? - Nie wiadomo.

FOT. PIOTR FURTAK

coś leży. Po chwili okazało się, że to zaginione serce. Policjanci podejrzewają, że podrzucił je właściciel złomowiska gdzie złodzieje je sprzedali.

- Być może chciał na nim zarobić jakieś większe pieniądze, ale zwątpił gdy wokół sprawy zrobiło się głośno - mówi komisarz Dariusz Kludka, zastępca komendanta człuchowskiej policji. - Wówczas też przestraszył się i podrzucił je pod kościół. Przeważnie dochodzenie, które ma ustalić, na które złomowisko trafił element dzwonu. Zatrzymani chłopcy nie chcą tego zdradzić.

Według mieszkańców Kiełpina serce w ogóle nie opuściło miejscowości.

- Moim zdaniem ktoś chciał mi zrobić na złość i stąd też cała kradzież - mówi Wiesława Maciejewska opiekująca się tutejszym kościołem i dzwonnicej. - Gdyby ktoś naprawdę chciał coś ukraść i sprzedać to na złomowisku

zabrałby duży metalowy krzyż leżący przy kościele, w samej dzwonnicy było mnóstwo puszek, za które na pewno dostałby więcej niż za serce.

Podobnie jak większość mieszkańców Kiełpina Wiesława Maciejewska nie wie, czy chłopcy podejrzewani przez policję. Dwóch z nich to zresztą mieszkańcy gminy Przechlewo, którzy przyjeżdżali tu w odwiedzinach do babci.

- W tym czasie nawet ich u mnie nie było - twierdzi starsza pani, która jest zbulwersowana zatrzymaniem wnuków. - Z relacji starszego wnuka wynika, że przyznał się po tym jak policjanci maglowali go przez trzy godziny podczas przesłuchań. Gdy już miał dość przyznał się że by go już w końcu wypuścili.

Serce wróciło na swoje miejsce. Na razie jest jedynie prowizorycznie przywiązane. Wygląda bardzo niepo-

zornie - kawałek metalu mocno nadszarpniętego przez ząb czasu. Według kiełpinian gdyby nawet ktoś chciał sprzedać je pod kątem jego wartości historycznej byłoby to wręcz niemożliwe.

- Data - rok 1566 jest wybita nie na sercu, ale na samym dzwonie - mówi Wiesława Maciejewska. - Na samym sercu nie ma żadnych napisów ani niczego co mogłoby wskazywać na to, że pochodzi ono z XVI wieku.

Jaka odpowiedzialność grozi komuś, kto ukradł element dzwonu? Okazuje się, że niewielka. Policjanci doszli bowiem do wniosku, że ekspertyza biegłego, który mógłby ocenić jego wartość historyczną znacznie przewyższałaby wartość samego serca. Potraktowali je więc jak zwykły kawałek metalu. Jego wartość złomowa to raptem... 5 złotych. Złodziej albo złodzieje będą więc odpowiadać nie za przestępstwo, ale za wykroczenie.

## Człuchów. W rocznicę pontyfikatu Jana Pawła II Wspominali muzyką i słowem

Najwybitniejsi kardynałowie powołali nowego biskupa Rzymu. Powołali go z dalekiego kraju, z dalekiego, ale jednocześnie jakże bliskiego poprzez komunie w chrześcijańskiej wierze i tradycji (...). Nie wiem, czy będę umiał dobrze wysłować się w waszym... naszym języku włoskim. Gdybym się pomylił, to mnie poprawcie... - takie słowa skierował do tłumów Jan Paweł II po ogłoszeniu, że został wybrany - 16 października 1978 roku o godz. 18.44. Data ta co roku jest obchodzona jako Dni Papieskie.

- W naszej szkole Dni Papieskie świętujemy uroczystie. W tym roku uczniowie naszej szkoły zaprezentowali spektakl słowno-muzyczny zatytułowany „Jan Paweł II- Sługa Miłosierdzia” - mówi Anna Styczeń. - Prezentowali się uczniowie z klas: 1b, 1d, 3a, 3d, 3h. Główne role odegrali Jakub Gługła i Marek Zaremba.

Dyskusyjny Klub Filmowy przygotował projekcję filmu biograficznego o Janie Pawle II połączoną z dyskusją i referatem na temat „Znaczenie pontyfikatu Jana Pawła II”.

(STEF)



Uczniowie człuchowskiego gimnazjum uczyli Dni Papieskie muzyką i słowem.

FOT. ARCHIWUM

R E K L A M A

**PROFIREAL**  
PROFI POŻYCZKA

potrzebujesz gotówki...

...inni Tobie odmówili...

**PROFI POŻYCZKA**

- od 1500 zł do 20 000 zł
- bez zryantów
- bez opłat wstępnych
- możliwość zawieszenia spłaty pożyczki

**NASZE BIURA**

Gdańsk 058 320 89 36, 0667 230 326  
Gd. Wrzeszcz 058 520 40 84, 0662 286 753  
Gdynia 0600 346 723  
Mielbork 055 647 32 33, 0510 114 675  
Starogard Gd. 0510 114 674  
Wejherowo 0880 607 990  
Puck 058 774 33 66, 0694 230 345  
Słupsk 0604 117 125  
Elbląg 0693 312 768

**ZADZWOŃ!**  
www.profireal.pl  
0 801 700 999

**ODDAM** psa w dobre ręce, biały bokser, 8-letni, tagodny, (0-59) 843-84-27, 0-661-853-432, Słupsk

**SPRZEDAM** suczkę york shire terriera, 0-609-492-735, Słupsk

**SZNAUCERY** miniaturowe, szczenięta po ojcu rodowod., maści P/S i CZ/S, cena 500 zł, 0-661-863-634

**Rośliny**

**różne**

**BURAKI** pastewne ok. 5 ton - sprzedam, 0-501-572-877

**KUPIĘ** dłużyce - świerk, sosna, olcha, dąb, 0-506-080-603

**ŚWIERK** srebrny, serbski, biały - sadzonki, jodły koreańskie, kalifornijskie, iglaki doniczowane, szkółka leśna, (0-58) 684-54-76

**ZIEMIANKI** jadalne Santa, 0-504-781-393

**ZIEMIANKI** na zimę w rewelacyjnej cenie, 0-601-832-082

**Usługi inne**

**różne**

**ANGIELSKI** Lębork, 0-607-858-683

**AUTO** kredyt na samochód kupiony w dowolnym miejscu. Kredyt hipoteczny, gotówkowy. Konsolidacja. Refinansowanie. Sienkiewicza 3, (0-59) 842-58-86, Słupsk

**DERATYZACJA**, dezynfekcja, dezynsekcja. Program HACCP - monitoring, dokumentacja.gron-ski@ddd.słupsk.pl, www.ddd.słupsk.pl, (0-59) 842-08-27, 0-601-665-054

**DETEKTYW**, licencja, dyskrecja, 0601-692-992

**DOBRY** kredyt, otwarte Centrum Kredytowe. Kredyty gotówkowe w 24 h. Słupsk Tuwima 6 (059) 840-21-20, Człuchów Królewska 11, (0-59) 843-51-85

**EGZEKUTOR** długów, (0-59) 845-30-69

**KALLA** Usługi pogrzebowe. Galodobowo., 0-601-928-600, Słupsk

**KONSULTANKI** avon-u, Uszka i okolice, informacja i zapisy, 0-501-846-739

**KOPARKO-ladowarka**, 60zł/h, 0-500-234-012

**KREDYTY** dla firm. Budowlane. Hipoteczne. Konsolidacyjne. Najtaniej! Najszybciej! 058/345-19-55

**KREDYTY** gotówkowe, wiek bez ograniczeń, Człuchów, ul. Batorego 2, (0-59) 834-58-00

**KURSY** spawania- podstawowe, ponadpodstawowe, odnowienia, dozorowe, PRS, wszystkie metody, elektroenergetyczne, SEP, palacze, pedagogiczne, czeładniczo- mistrzowskie, operatorów maszyn budowlanych, wózki jezdniowe, BHP. Oświata-Lingwista 058/341-21-82

**MATEMATYKA** korepetycje, 0-600-425-989

**POŻYCZKI! Chwilówki! Natychmiast! Bez zaświadczeń o dochodach!** (0-58) 771-47-20, 0-801-807-807 koszt połączenia 0,33 gr

**TŁUMACZ** przysięgły j. angielskiego, Kościelna 0504-832-354

**WAPNO** rolnicze z transportem, (0-58) 686-16-14, 0-607-107-179

**WESELA** imprezy na zamówienie- doświadczonej DJ, własny sprzęt, referencje, 0-505-172-580

**ZŁOTÓWKA**. Kredyty gotówkowe i konsolidacyjne. Szybka decyzja, wysokie kwoty. Sprawdź bezpłatnie połączenie. 0800/11-77-71

**Sprzedam inne**

**różne**

**OKNA** używane plastikowe, różne rozmiary, (0-59) 833-19-75, Konarzyny

**PIANINO** Legnica, stan idealny, nastrojone, zapewniam transport, tel. 0-603-310-291

**SPRZEDAM** telewizor 21 cali Unimor, 300 zł, 0-500-179-991

**VIDEO-magnetowid** Grundig sprzedam 200 zł, (0-59) 863-18-68

**Różne**

**różne**

**DOJEŻDZAM** do pracy z Chojnic do Człuchowa w godz. 9.00-17.00, posiadam wolne miejsca za niewielką opłatą, 0-501-034-506

**DREWNO** opałowe sprzedam, większe ilości, okolice Człuchowa, 0-606-738-338

**KUPIĘ** drzewo tartaczne i papierówkę, (0-58) 685-56-45

**KUPIĘ** po najwyższych cenach złom żeliwny, szybka płatność, „Elmet”, 0-600-955-499

**LAMPY** natłowe, szable, szkatuła z brązu, zegary, krucyfiksy (barok, secesja) sprzedam, (0-59) 834-27-21

**PIANINO** sprzedam 0601-20-33-79

**POSIADAM** Boks w Centrum Handlowym PTAK Rzgów/k Łodzi Nawiąże współpracę z producentami odzieży damskiej, 0-602-256-277

**SPRZEDAM** piec i stół do pizzy, ekspres do kawy, zmywarkę gastronomiczną, zlew, 0-513-295-144

**Komunikaty**

**różne**

**LAMPY** Heraus Magic Sun zużyte 250 godz. tanio sprzedam, 0-886-531-049

**VIDEOFILMOWANIE** profesjonalna kamera, fachowy montaż, przystępne ceny, płyta demonstracyjna do wglądu, 0-697-048-534

**Matrymonialne**

**różne**

**LEBORK** (Dom Rzemięta) kojarzenie par, (0-59) 862-38-27, 0-697-744-409

**Towarzyskie**

**różne**

0-511-12-56-87 Wejherowo

Imieniny obchodzi Iwona  
- nie załamuje jej byle niepowodzenie, łatwo  
przystosowuje się do nowych warunków.  
Lubi być blisko natury.

Na wspólnej drodze

## Monika i Waldemar



W kościele w Rychnowach ślubowali sobie miłość Monika Duraj i Waldemar Adamczyk. Świadcami byli Sebastian Duraj i Sylwia Jażdżewska. Młodzi dziękują wszystkim za wspaniałą zabawę, a rodzinie za przybycie na ich wesele.

FOT. JERZY WOJOSZYN

To są nasze pociechy

## Wszechstronny jak Kubuś



Kubuś Tymorek z Człuchowa ma dwa latka i interesuje się dosłownie wszystkim. Uwielbia spędzać czas na placu zabaw. Do jego ulubionych zabawek należą misie, klocki i motocykl. Chłopczyk uwielbia jazdę na rowerze.

(PIF)  
FOT. PIOTR FURTAK

Włóż do rodzinnego albumu

# Na pierwszym zdjęciu



Maja, córka Elżbiety i Andrzeja Orzłowskich z Rzeczenicy, ur. 15.10.06 r. o godz. 5.05, 3450 g, 57 cm, SP ZOZ Człuchów



Aleksandra Kopczak, córka Katarzyny i Grzegorza z Zalesia, ur. 6.10.06, godz. 3.45, 3050 g, 53 cm, SP ZOZ Człuchów



Syn Iwony i Dariusza Labenz z Chojnic, ur. 10.10.06 r. o godz. 23.35, 2850 g, 53 cm, SP ZOZ Człuchów



Córka Małgorzaty i Mirosława Garus, ur. 9.10.06 r. o godz. 6.10, 3450 g, 54 cm, SP ZOZ Człuchów



Jakub Wrona, syn Darii i Pawła z Wyczech, ur. 11.10.06 r. o godz. 3.25, 3150 g, 54 cm, SP ZOZ Człuchów



Syn Marii i Jacka Gondorów z Człuchowa, ur. 11.10.06 r. o godz. 8.35, 3800 g, 56 cm, SP ZOZ Człuchów



Córka Anety i Czesława ze Słupii, ur. 13.10.06 r. o godz. 5.20, 2750 g, 52 cm, SP ZOZ Człuchów

FOT. JÓZEF SZYMANOWSKI

Wszystkiego najlepszego życzą najbliżsi

## Zdrowia, miłości, pogody ducha



Piątą rocznicę ślubu obchodzą w tym roku Aleksandra i Rafał Kaczmarski z Człuchowa. Dużo zdrowia, szczęścia i pociechy z syna życzy Wam mama Teresa z całą rodziną.

FOT. ARCHIWUM RODZINNE



12 października swoje piąte urodziny obchodził Mateusz Pliszka. Z tej okazji życzenia samych słonecznych dni kochanemu prawnukowi składa prababcia Helena Pliszka.

Wszystkiego najlepszego, Szczęścia i radości moc, Ciepłego słońca co dzień, Kolorowych snów co noc. Szymkowi z okazji dziewiątych urodzin wszystkiego co najlepsze, a przede wszystkim jeszcze wielu wspólnych, wspaniałych wakacyjnych wypraw życzą mama, tata, Wojtuś, dziadkowie i wujek Jarek.



Kochanemu synkowi Michałowi Tyrawskiemu w dniu pierwszych urodzin (22.10) dużo zdrowia, miłości, pogody ducha, żebyś zawsze był tak radosny jak dotychczas, a Twój uśmiech rozśmieszał wszystkich dookoła. Tego Ci życzą: bardzo kochająca Cię mama Agnieszka i tata Andrzej, siostra Roksana oraz dziadkowie - babcia Ewa i dziadek Józek. TYRAWSKI:

FOT. ARCHIWUM WIASNE



### Prenumerata



z dostawą do domu rano

**61 gr\***

Sprawdź  
**0 800 15 00 26**

\*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Ziemi Słupskiej

Człuchów. Licealiści poznawali pracę dziennikarzy podczas warsztatów w szkole

# Dobra redakcja to nie tylko pisanie

BEATA GLIWKA

b.gliwka@prasa.gda.pl

Buildowali wieżę z papieru i spinaczy, lądowali na bezludnej wyspie i nagrywali własną audycję radiową... już po raz czwarty uczniowie człuchowskiego liceum uczestniczyli w warsztatach dziennikarskich. Poprowadziła je Małgorzata Pazdańska, szefowa oddziału Dziennika Bałtyckiego w Człuchowie.

- Ta forma zajęć sprawdziła się u nas - mówi Krystyna Łuczycza, polonistka, wychowawczyni klasy. - Młodzież poszerza swoje umiejętności redakcyjne i zdobywa nowe, a zajęcia integracyjne jednoczą grupę.

Co najważniejsze poznanie zawodu dziennikarza „od kuchni” spodobało się także samym zainteresowanym...

LICEALIŚCI OCENILI

- Podczas warsztatów dowiedziałam się jak naprawdę wygląda praca dziennikarza. Moim zdaniem z takich warsztatów można dużo wynieść - wcielić się w rolę dziennikarza i uświadomić sobie jak ciężka jest ta praca.

Katarzyna Krakowiak

- Na zajęciach było super, pani Gosia potrafiła do nas dotrzeć...

Alexandra Bojar

- Warsztaty pokazały mi, że praca dziennikarza to przyjemność, ale i obowiązek. Były ciekawie prowadzone i zainspirowały mnie do zainteresowania się tym zawodem.

Karolina Kłak

- Dzięki warsztatom dziennikarskim dużo dowiedziałyśmy się o pracy dziennikarza prasowego jak i radiowego. Mamy nadzieję, że wykorzystamy tę wiedzę w przyszłości.

Anna Hillar i Milena Mazur



Także w pracy dziennikarskiej liczy się zgrany zespół. Wspólna budowa wieży z papieru nie była łatwa...



... ale test na „zgranie” został uwieńczony sukcesem. FOT. B. GLIWKA

Człuchów. Próbną ewakuacją w szkole

## Uciekać trzeba bezpiecznie

Trzy następujące po sobie dzwonki oznajmiły, że nie jest to przerwa a alarm przeciwpożarowy. Pod budynkiem Szkoły Podstawowej nr 1 im. Przyjaciół Ziemi podjechały samochody bojowe człuchowskiej straży pożarnej. Niektóre dzieci zaczęły płakać, niektóre nie chciały wyjść z klasy. Uczniowie trzymając się za ręce pod kierunkiem nauczycieli opuścili „zagrożony” budynek. Wszyscy - uczniowie, nauczyciele oraz pracownicy obsługi czekali na dalszy rozwój sytuacji na boisku szkolnym. Po kilku minutach było wiadomo, że nie jest to pożar, a próbną ewakuacją.

- Kolejny raz uczniowie naszej szkoły brali udział w próbną ewakuacji na wypadek pożaru - powiedziała Teresa Budnick, wicedyrektor szkoły. - Trwała około 5 minut i wzięło w niej udział 700 uczniów i 75 pracowników. Akcja przebiegła bardzo sprawnie.



Po zebraniu informacji od wszystkich nauczycieli Jolanta Lisek, dyrektor szkoły przekazuje raport dotyczący stanu osobowego szkoły strażakom.

FOT. KRZYSZTOF LICHUCKI

W czasie próbną ewakuacji w różnych miejscach szkoły strażacy obserwowali przebieg opuszczania budynku szkoły.

- Zwracali m.in uwagę na zachowanie nauczycieli, na tempo przeprowadzenia akcji, czy uczniowie trzymali się za ręce - dodaje Teresa Bud-

nick. - Był to także sprawdzian ewakuacji dzieci niepełnosprawnych. Spisały się dobrze.

(KIL)

Człuchów. Powstało centrum

## Informacja w szkole

Biblioteka Szkoły Podstawowej nr 1 im. Przyjaciół Ziemi wzbogaciła się o nowe komputery. Teraz także w czasie przerwy bądź po lekcjach można korzystać z internetu. Nowy sprzęt został przyznany placówce w ramach programu „Internetowe centra informacji multimedialnej” Ministerstwa Edukacji Narodowej współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego. Projekt przewiduje wyposażenie szkół w centra skła-

dające się z 4 komputerów dla czytelników oraz wielofunkcyjnego urządzenia sieciowego. MENowski program zakłada ułatwienie zdobywania i przetwarzania informacji dostępnej poprzez sieć internetową oraz informacji multimedialnej, wspieranie procesu ustawicznego kształcenia się i samokształcenia, umożliwienie uczniom, nauczycielom i środowisku lokalnemu dostępu do internetu poza systemem lekcyjnym. (KIL)

Przechlewo. Zmiana w stypendiach

## Przelicz jeszcze raz

W związku ze zmianą kryterium dochodowego dla osoby w rodzinie, które od 1 października 2006 roku wynosi 351 zł (było 316 zł) osoby, którym dochód na osobę nie przekracza tej kwoty mogą składać wnioski o stypendium szkolne w terminie od 1 do 20 października 2006. Do wniosku należy dołączyć zaświadczenia

o dochodach za m-c wrzesień. Wnioski do pobrania w Urzędzie Gminy Przechlewo lub na stronie internetowej <http://bip.przechlewo.pl>

Wysokość dochodu uległa zmianie na podstawie Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 24 lipca 2006 (Dz. U. Nr 135poz. 950)

(BAKA)

WSPOMNIENIE

## Na pamiątkę nauczycielki wyrośnie brzoza Irena

Przed Szkołą Podstawową nr 1 w Człuchowie rosną już dwa nietypowe drzewa. Są niezwykle, bo symboliczne.

Święto Drzewa było okazją do wsadzenia na terenach zielonych przy szkole drzewka. Nowo posadzone brzoźka nosi imię Irena. Ma ona upamiętniać niedawno zmarłą, bardzo lubianą nauczycielkę szkoły - Irenę Klimowicz. Symboliczne drzewko podczas

uroczystego apelu pośadziły: Jolanta Lisek, dyrektor szkoły i Joanna Wit, przedstawiciel Rady Rodziców szkoły. Była to miła i doniosła chwila.

Brzoza Irena jest drugim drzewem z nadanym imieniem, które rośnie w otoczeniu szkoły. W ubiegłym roku emerytowani nauczyciele posadzili daglezie Belfra.

(KIL)



NA PLUS

## Najlepsi nauczyciele zostali nagrodzeni

Dzień Edukacji Narodowej - popularny Dzień Nauczyciela był okazją do uhonorowania najbardziej wyróżniających się pedagogów odznaczeniami resortowymi, nagrodami starosty, burmistrzów i wójtów oraz dyrektorów szkół. Z Człuchowa Medale Komisji Edukacji Narodowej za szczególne zasługi dla rozwoju oświaty i wychowania otrzymali: Maria Marciniowska - dyrektor ZST w Człuchowie,

Ewa Hryszkiewicz - dyrektor ZSP w Człuchowie, Tadeusz Zimny - dyrektor ZSA w Człuchowie oraz Iwona Stanke, Aleksandra Burak, Maria Kotynia i Małgorzata Gostomczyk - nauczyciele Gimnazjum nr 1 im. Kaziemierza Jagiellończyka w Człuchowie. Władysław Strojek, dyrektor PKS w Człuchowie wyróżniony został przez ministra sportu brązową odznaką „Za zasługi dla

Spotkać wilka  
to więcej niż szczęście - powiedział Marek  
Patalas z Biernatki.

Jego zdjęcia można obejrzeć w człuchowskim Muzeum Regionalnym.

Człuchów. Coś dla podniebienia i dla duszy

## Przyjaźń polsko-francuska musi trwać

BARBARA KAŁDUNSKA  
b.kaldunska@prasa.gda.pl

Wyjątkowo obchodzone będą w tym roku Dni Kultury Francuskiej. Człuchowskie koło Towarzystwa Polsko-Francuskiego w Chojnicach obchodzi bowiem dziesiąte urodziny.

Już dzisiaj jego członkowie zapraszają na uroczystość, która odbędzie się za tydzień.

- Dni Kultury Francuskiej obchodzone są w październiku w każdym państwie Unii Europejskiej. Nie możemy być wyjątkiem, zwłaszcza że Człuchów utrzymuje kontakty z zaprzyjaźnionym miastem Conches - mówi Bogusław Konczanin, prezes człuchowskiego koła. - Delegacja z tego miasta zapowiedziała również swój udział w uroczysto-

ści. Odwiedzi nas wicemercer Conches.

Wśród zaproszonych gości jest również Monika Tarnowska, honorowy konsul Francji.

Podczas imprezy, która odbędzie się 28 października br. w Miejskim Domu Kultury, nie zabraknie potraw polskich i francuskich oraz występów kulturalnych. Sporą niespodzianką będzie dla wielu osób

recital Krystyny Giżowskiej. Mimo że piosenkarka pochodzi z Człuchowa, rzadko występuje w rodzinnych stronach. Początek imprezy o godz. 18.

- Zapraszamy członków i sympatyków Towarzystwa z rodzinami oraz wszystkich tych, którzy chcą wspólnie z nami świętować - dodaje Bogusław Konczanin.



Jedną z atrakcji imprezy będzie degustacja potraw polsko-francuskich.

FOT. BEATA GŁIWKA

R E K L A M A

Człuchów. W MDK

## Zapisz się

Miejski Dom Kultury w Człuchowie, ul. Traugutta 2 zaprasza dzieci i młodzież na zajęcia.

Pracownia teatralna - instr. Adam Gawroński  
wtorek, godz. 17-19 - scena dorosłych  
czwartek, godz. 16-18 - konsultacje teatralne

piątek, godz. 15-19 - scena młodzieżowa

Pracownia gier i zabaw - instr. Elżbieta Gawrońska  
poniedziałek-piątek w godz. 9-11

Pracownia taneczna - instr. Marzena Jodłowska  
poniedziałek-piątek w godz. 16-20

Pracownia plastyczna - instr. Joanna Bondarenko  
wtorek, godz. 16-18  
środa, godz. 14-15.30

Pracownia haftu - instr. Józefa Sitarz  
poniedziałek, godz. 9-17  
wtorek, godz. 9-15 - zajęcia dla dzieci

wtorek, godz. 15-17 - zajęcia dla dorosłych

Pracownia modelarska - instr. Robert Wielandt  
poniedziałek, środa, czwartek - godz. 8-16

wtorek, piątek - godz. 12-20

Pracownie muzyczne - instr. Katarzyna Gilewicz-Górnaś  
poniedziałek, godz. 16.30-17.30 - „grupa 1”  
poniedziałek, godz. 17.30 - 18.30 - klasa III-VI

środa, godz. 17-18 - dzieci 5-7 lat  
instr. Andrzej Zieliński  
poniedziałek godz. 13-20  
wtorek, czwartek godz. 14-19  
środa godz. 14-18

(BAKA)

Człuchów. Warto zobaczyć

## W kinie

7 krasnoludków - historia prawdziwa - to film, który można obejrzeć w człuchowskim kinie „Uciecha”. Będzie wyświetlany do 22 października br. o godz. 18. Cena biletu 11 zł. Od 25 do 29 października br. człuchowianie będą mogli obejrzeć opartą na bestsellerowej powieści Janusza L. Wiśniewskiego „S@motność w sieci”. Początek seansu o godz. 18, cena 11 zł.

(BAKA)



„...po 18.00 kończę pracę  
dzwonię i nic nie płacę...”

## plus dla biznesu

Pan Henryk, właściciel firmy budowlanej, wybrał ofertę Czas dla Ciebie

- darmowe rozmowy dla firm:

- do 30 dodatkowych godzin - co miesiąc przez cały rok, na połączenia w Plusie i na stacjonarne
- od poniedziałku do piątku od 18.00 do 8.00, przez cały weekend i w święta.

W ofercie Sony Ericsson K750i w nowej, niższej cenie.

Prowadzisz firmę? Sprawdź ofertę w punktach sprzedaży Plusa!

Człuchów  
ul. Królewska 2  
tel. 834-17-43

**COLTEX**  
DAKAR

K750i

za ~~249~~ zł

(59,78 zł z VAT)

w taryfie Biznesklasa 50

Szczegóły oferty w Regulaminie Promocji.

**Plus**

Książka. Wszystkie oblicza Ewy w książce Bożeny Woźniakowskiej-Klich

# Wieczna kochanka - plotkuje o niej całe miasto

BEATA GLIWKA  
b.gliwka@prasa.gda.pl

... bo kto nie kochał i nie był kochanym, nie upadł i nie podniósł się, ten nie będzie człowiekiem (Wieczna kochanka)

Dokąd istnieje człowiek, nie przeżyją się nigdy emocje - mówi Bożena Woźniakowska Klich - Emocje są i będą. Możemy je tylko uśpić na trochę - zapisać, zamulić działką heroiny. Wiem, bo znałam już chyba wszystkiego. Skundlił się świat, skundlił się człowiek... ale świat ma zawsze dwa oblicza,

**tak jak i człowiek...**

A ile twarzy ma Ewa? Na pewno nie brak jej ani prawdziwych emocji, sprzecznych uczuć, ani szczerości - prawdziwej aż do bólu, niczego co prawdziwie ludzkie.

- To proza, która wpisuje się w tematykę nurtu „podróży sentymentalnej”. Obejmuje i Polskę i Niemcy, wskrzeszając „grunwaldzkie” klótnie powojennych rozrachunków. Na granicy tych racji, emocji i miłości stoi Ewa - z bratem w Polsce, mężem w Niemczech, z

Bogiem, który wymyka się jej i w Polsce i w Niemczech. Największą zaletą tej prozy jest szczerość - pozbawiona patosu, czy kokieterii. Odważna ta „Ewa”, że chce wydać te kartki, bo... od tej pory będzie o niej gadało nie tylko jedno miasto - tak książkę „Plotkuje o mnie całe miasto” Bożeny Woźniakowskiej-Klich zrecenzowała Izabela Rutkowska, filolog i dziennikarz.

Pełne emocji i szczerości było też spotkanie autorskie zorganizowane w człuchowskim domu kultury, połączone z promocją książki.

- Takiej tremy nie miałam nawet wtedy, kiedy udzielałam wywiadu w telewizji, a dziennikarz gadał „streszczaj się babo, bo to kosztuje”. Ale widzicie, ten moment w książce, gdzie piszę, że

**Ewa się upiła...**

to było w Człuchowie - pół żartem-pół serio przyznała pisarka.

Książka, która jest swoistą autobiografią ma zresztą również inne - jak przyznaje autorka - „człuchowskie” wątki. Tu bowiem zostawiła także „kawałek” życia, tu mieszka ją jej dwaj bracia. Czy nadal

„gada o niej całe miasto, nie wiedząc jednak co gada i o kim”? Na pewno nie pozostaje obojętna. Sala zapelniała się do pełna - oprócz rodziny, przyjaciółmi z Człuchowa i tymi, którzy przyjechali z daleka.

- Spotkaliśmy się kiedyś - przypomniał Tadeusz Dymnicki, jeden z gości. - Twój brat przyniósł mi pierwszą książkę „Wieczna kochanka” - przeczytałem ją jednym tchem. Kolejną też chcę przeczytać...

„Dlaczego tak późno zaczęłaś pisać” - pytano z sali.

- Pisałam zawsze, do szuflady - odpowiada pisarka. - W szarych komunistycznych czasach robiłam za „rajskiego ptaka” - w klubie intelektualistów „Parnasik” recytowałam wiersze, brat grał na gitarze, biegałam po teatrach, a przede wszystkim - bywałam narzeczoną artystów. Wierzę, że to łaska Boża, że jak się z człowieka „ulewa” to może to namalować, zagrać, napisać. Dlaczego dopiero teraz książka? Powiem tak -

**rzuciłam ostatniego męża,**

i wreszcie miałam czas. Usiadłam, w sześć tygodni na-



Łzy wzruszenia wywołał „Skrzypek na dachu” zagrany przez Miłosza Gawrońskiego - prezent dla autorki od gospodyni imprezy - Marii Jeżewskiej-Ruks.

pisalam opowiadania i natychmiast je wydałam.

- Przepiękny język, wspomniała składnia - oceniła twórczość pisarki, Krystyna Łuczycka, polonistka. - Czytam te teksty uczniom, żeby pokazać jak można operować składnią, żeby wyrazić własną osobowość. Ale książka wciągnęła mnie jako człowieka. Jest w niej swoista filozofia, która mnie pociąga - „Ludzie rodzą się i umierają, a życie wciąż trwa”, czy stwierdzenie Ewy

w szpitalu „Jak umierać to z fasonem, z ułańską fantazją”. Dwadzieścia lat w Niemczech nie stępiło w Bożenie-Ewie słowiańskiej duszy.

A co w tej duszy gra?

- Mieszkam w Niemczech, ale nigdzie nie jestem u siebie. Tam jestem obca, tu już jestem obca. Muszę wrócić do domu, a ciągle jestem w drodze - narzeka autorka. Jednocześnie pisze jednak „Większą rozkosz daje podróż niż przybycie”.

**BOŻENA  
WOŹNIAKOWSKA-KLICH**

urodziła się w 1947 roku na Pomorzu. Studiowała filologię polską na Uniwersytecie Wrocławskim. 20 lat uczyła języka polskiego. Od 1985 roku przebywa w Niemczech. W 2003 roku ukazał się jej zbiór opowiadań „Wieczna kochanka”, rok temu - książka „Plotkuje o mnie całe miasto”.



Na spotkaniu nie mogło zabraknąć braci Andrzeja i Leszka Woźniakowskich z rodzinami.



Kobieca literatura? - „Wciąga” również mężczyzn. Burmistrz Dżdzisław Piskorski „przeczytał” cały początek spotkania.



Czasem warto wrócić, aby przeżyć takie nieoczekiwane spotkanie po latach.

## CIKAWIE

### Mapa, która wyrosła na polu zdobi teraz Centrum Kultury, Sportu i Turystyki

■ Ta misternie wykonana praca zdobi Centrum Kultury, Sportu i Turystyki w Debrznie. Podarowała ją jedna z mieszkanek gminy. Do wykonania mapy były jej potrzebne przede wszystkim różnego rodzaju ziarna zbóż i nasiona. Z nich powstały sołectwa i herb gminy Debrzno. Autorka nie mogła wybrać lepszego materiału. Gmina Debrzno jest przecież typowo rolnicza.

(BAKA)



FOT. B. KAIUŚKA

## WARTO WIEDZIEĆ

### Sanepid otwiera kuchenne drzwi, możesz zobaczyć, czym zajmują się inspektorzy

■ Poniedziałek 23 października będzie jedyną w swoim rodzaju szansą na przyjrzenie się z bliska codziennej pracy sanepidu. Ten dzień został oficjalnie ogłoszony Dniem Otwartym w Państwowej Inspekcji Sanitarnej. W Człuchowie przygotowano z tej okazji sporo atrakcji.

- Zapraszamy wszystkich w poniedziałek do siedziby Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Człuchowie, przy ul. Sobieskiego 4 - mówią organizatorzy. Od godz. 10 do 14.30 zorganizowane zostaną pokazy i prezentacje. Będzie można również zbadać bezpłatnie m.in. ciśnienie krwi.

W programie.in.: - godz. 11-14.30 - prezentacja działów Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Człuchowie; - pokaz prawidłowego wyposażenia

sal lekcyjnych w meble szkolne wraz z informacją dotyczącą ogólnych wskazań właściwej organizacji stanowiska pracy ucznia w szkołach oraz innych placówkach oświatowo-wychowawczych; - wystawa „Programów edukacyjnych” z zakresu oświaty zdrowotnej i promocji zdrowia, realizowanych w placówkach nauczania i wychowania.

(BAKA)

24 października odbędzie się spotkanie przedstawicieli zespołów, które zagrają w amatorskiej lidze siatkówki i koszykówki. Początek o 17.30 w OSiR Człuchów.

piątek 20 października 2006 r. Dziennik Człuchowski www.naszemiasto.pl

## Piłka nożna. Jesień 2006 na finiszu Czas na nagrody

Kończy się już II edycja Turnieju Piłki Nożnej Dzieci i Młodzieży pod patronatem burmistrza Człuchowa. W jesiennych rozgrywkach wzięło udział ponad dwustu młodych piłkarzy. W środę, 18 października br. grały zespoły z rocznika 1991/92. Jutro na boisku przy Ośrodku Sportu i Rekreacji w Człuchowie wybiegną zawodnicy z roczników 1995/mł, 1994 i 1993. Początek gier o godz. 12. Na koniec rozgrywek zaplanowano wręczenie nagród.

### WYNIKI SPOTKAŃ IV RUNDY

ROZCZNIK 1995/Mł.		
ROZCZNIK 1995/Mł - PAUZOWAŁ.		
TABELA		
1. Orly	9 pkt	14 - 2
2. Barcelona	6 pkt	10 - 7
3. Olimp	3 pkt	6 - 6
4. FC 5A	1 pkt	1 - 6
5. Wściekli Piłkarz	1 pkt	1 - 11

Najlepszy strzelec - Błażej Kolter (Barcelona) - 8 bramek.

### ROZCZNIK 1994 - PAUZOWAŁ.

TABELA		
1. Kostaryka	9 pkt	12 - 1
2. Galaktikos	6 pkt	11 - 8
3. Tornado	3 pkt	2 - 6
4. Widzew	3 pkt	3 - 9
5. Kings	0 pkt	1 - 6

Najlepszy strzelec - Piotr Kumiśtra (Kostaryka) - 6 bramek.

### ROZCZNIK 1993 - PAUZOWAŁ.

TABELA		
1. Smaki	9 pkt	29 - 6
2. Trampoloty	6 pkt	8 - 0
3. Kaldowianka Mł.3	3 pkt	5 - 10



Młodzi piłkarze rywalizują w pięciu kategoriach wiekowych.

FOT. B. KAIUŚKA

**KOMINY**  
WKLADY KWASO I ŻAROODPORNE, ZEWNĘTRZNE KOMINY OCIEPLANE, DO PIECÓW GAZOWYCH I OLEJOWYCH ORAZ NA PALIWO STAŁE  
**PRODUKCJA - SPRZEDAŻ - MONTAŻ**  
**058 692 83 19 WWW.CHECZ.PL**

**ZPHU Janskór**  
**Kurtki skórzane**  
**ceny producenta**  
Gowidłino, ul. Jana Pawła II 38, tel. 058/685-65-50  
Sierakowice, ul. Kartuska 1H, tel. 058/684-77-59  
Kościerzyna, ul. Długa 15, „ZORT”, tel. 0503-536-705  
Lębork, ul. Staromiejska 15a/1, tel. 059/8620-898  
Lębork, DH Kupiec, ul. Zwycięstwa 3, tel. 059/8622-223

## Motocross. Przedostatnie starty

# Dziesięcioletni szatan i Zdunek zwycięzca

PIOTR FURTAK  
p.furtak@prasa.gda.pl

Maciej Zdunek zwyciężył w pierwszym Memoriale imienia Zbyszka Rutkowskiego. Zawody rozgrywane były w Kołbaskowie z okazji otwarcia nowego toru motocrossowego. Na starcie stanęło 40 zawodników z Polski i Niemiec.

Bardzo mocni byli Niemcy - wśród nich Bolkov, zawodnik ze ścisłej europejskiej czołówki. To oni zajęli kolejne miejsca na podium - mówi Tadeusz Szewmin, prezes Auto Moto Klubu Człuchów. - Jacek Lonka, drugi z Polaków był dopiero piąty. Obok Maćka świetnie wypadł inny reprezentant naszego klubu - Tomasz Jost. Ostatecznie zajął on dziewiąte miejsce.

W niedzielę rozgrywany był supercross województwa kujawsko-pomorskiego. Świetnie wypadł w nim startujący w klasie 80 ccm Andrzej



Maciej Zdunek po raz kolejny pokazał, że może konkurować nie tylko z najlepszymi polskimi motocrossowcami. FOT. PIOTR FURTAK

Czyżowski - najmłodszy stażem i wiekiem (10 lat) zawodnik AMK Człuchów. Mieszkający w Lublinie motocrossowiec w obu biegach zajmował drugie miejsce. Przegrywał jedynie z Bartoszem Sawczukiem z Olsztyna, tegorocznym mistrzem Polski.

-Ten chłopak to „szatan” - komentuje Tadeusz Szewmin. - Jestem pewien, że w przyszłym sezonie będzie wygrywał również z Sawczukiem. On dopiero zaczyna jeździć w Polsce, a już osiąga świetne wyniki.

Czyżowski wcześniej startował przede wszystkim w USA.

Jeździł jednak również na torach we Włoszech, w Niemczech czy na Słowacji.

Wszystko wskazuje na to, że w przyszłym sezonie reprezentantem AMK Człuchów będzie również Arkadiusz Mańk. Był to jedyny oprócz Macieja Zdunka reprezentant Polski, który wystartował w rozgrywanych w Człuchowie lipcowych zawodach z cyklu mistrzostwa Europy. Wprawdzie trzy tygodnie temu jadąc w Lidzbarku Warmińskim Mańk miał bardzo groźny wypadek i groziła mu nawet utrata nogi, ale wszystko wskazuje na to, że motocrossowiec się wykuruje. Twierdzi, że chce reprezentować klub z Człuchowa.

Po raz ostatni w tym roku Macieja Zdunka i najlepszych polskich motocrossowców będzie można zobaczyć na torze 11 listopada w Sochaczewie, gdzie rozegrane zostaną zawody o Puchar Niepodległości.

## Biegi. Ogólnopolska akcja w Przechlewie

# Możesz przegonić wójta

Dzieci i młodzież, samorządowcy, pracownicy firm... z gminy Przechlewo zapowiedzieli swój udział w Biegu Jesieni w ramach ogólnopolskiej akcji „Polska biega”.

- Chcemy pobudzić Polaków, żeby wyszli z domów i trochę się pomęczyli. Sposób jest prosty i tani - bieganie. Nie wyczynowe, ale takie, żeby było prawdziwym wysiłkiem, bo tylko taki daje satysfakcję i zdrowie - reklamują swoją akcję organizatorzy. W Przechlewie

pobiec ma m.in. wójt gminy Andrzej Żmuda Trzebiatowski.

- Zapraszamy do wspólnej zabawy młodzież i dorosłych mieszkańców naszej gminy. Bieg Jesieni odbędzie 22 października. Ruszamy ze stadionu OSiR w Przechlewie. Na starcie spotkamy się o godz. 14 - mówi Mariusz Rutkowski, jeden z organizatorów przechlewickiego biegu.

Bieg Jesieni jest imprezą otwartą - jeśli dana gmina nie

bierze w nim udziału można wystartować w dowolnym miejscu, np. gminie ościennej. Szczegółowe informacje na temat biegu znajdują się na stronie www.polskabiega.pl

Osoby odpowiedzialne za przygotowanie biegu w gminie Przechlewo to: Andrzej Pilarski, Piotr Muchowski, Mariusz Rutkowski, Mirosław Czarnecki

złogłoszenia tel. (059) 833-43-25.

(STEF)

## Piłka nożna. Grali młodzieży

# Rychnowy nadal na czele

Rozegrano już trzy kolejki Powiatowej Ligi Piłki Nożnej Młodzików. Ich organizatorem jest SL SALOS Debrzno. Zaległy mecz z drugiej kolejki rozegrali też UKS VIVO Stołeczno i SALOS Debrzno. Zakończył się wynikiem 5:6. Bramki zdobyli: Szymon Boczulak (2), Szymon Malmon (3), Arkadiusz Zachajczuk (2) i Krystian Szostek (2), Dawid Roczek (1) i Maciej Topur (1).

### TABELA PO III KOLEJKACH

1. Rychnowy	3	7	13:4
2. SALOS Debrzno	3	6	18:8
3. ZEFIRKI Polnica	3	5	12:4
4. UKS VIVO Stołeczno	3	4	11:10
5. Wierchow	3	1	5:15
6. UKS AS Koczała	3	1	3:21

### Najlepsi strzelcy:

6 bramek - Damian Woliński (Rychnowy) Szymon Malmon (SALOS) 5 bramek - Dominik Gofuński (ZEFIRKI) Krystian Szostek (SALOS) 4 bramki - Szymon Boczulak (UKS VIVO) Krzysztof Wera (ZEFIRKI) 3 bramki - Patryk Machnio (Rychnowy) Trenerami poszczególnych drużyn są: Rychnowy - Renata Kosmann Wierchow - Monika Janowska UKS VIVO Stołeczno - Iwona Rosińska, ZEFIRKI Polnica - Łukasz Pietraszak, UKS AS Koczała - Mariusz Patejuk, SALOS Debrzno - Michał Pilarski

(BAKA)

## Remont świetlicy wiejskiej w Dąbrowie Człuchowskiej

W Gminie Przechlewo został przeprowadzony remont świetlicy wiejskiej w Dąbrowie Człuchowskiej. Dzięki przeprowadzonym pracom remontowym skończył się problem z przeciekającym dachem. Inwestycja została zrealizowana w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego „Restrukturyzacja i modernizacja sektora żywnościowego oraz rozwój obszarów wiejskich 2004-2006”. Koszt inwestycji wyniósł 49 146,00 zł, z czego 63% zostało sfinansowane z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej - Sekcja Orientacji (EAGGF), pozostałe 37% to środki Gminy Przechlewo.

Tekst na prawach ogłoszenia 885896A



## Piłka nożna. MKS Debrzno - Kaszubia Studzienice 2:1 Sportowa zemsta Wójtowicza

Radosław Wójtowicz był bohaterem meczu MKS Debrzno z Kaszubią Studzienice. Zdobył dwie bramki i w ten sposób „odpokutował” porażkę z zespołem ze Studzienic z poprzedniego sezonu.

Wówczas to przy stanie 2:2 Wójtowicz nie wykorzystał rzutu karnego, a chwilę później Kaszubia strzeliła zwycięskiego gola. Teraz już w 11 minucie piłkarz wykorzystał podanie z kilkudziesięciu metrów od Andrzeja Tarasa - przełobował bramkarza gości i było 1:0 dla debrznan. W pierwszej połowie spotkania bardzo dobre okazje na podwyższenie wyniku dla debrznan mieli jeszcze Wegner, który z kilku metrów nie trafił do pustej bramki i Władyczak,

który trafił w poprzeczkę. Te niewykorzystane okazje zemściły się na początku 2 połowy. Robertowi Rutynie dwukrotnie udało się wprowadzić uchronić MKS przed utratą bramki, przy trzecim strzale nie dał jednak rady. Po wyrównaniu obie drużyny grały dość nerwowo, trwała twarda walka z obu stron. W 73 minucie spotkania trzy strzały na bramkę przeciwnika oddał Mirosław Kiselyczka. Po ostatnim z nich bramkarz Kaszubii odbił piłkę, a ta trafiła pod nogi Wójtowicza, który wykorzystał okazję. W 85 minucie spotkania piłkarze ze Studzienic mieli jeszcze szansę na wyrównanie. Strzał z 5 metrów wybronił jednak Rutyna.

(PIF)

## Piłka nożna. Piast - Sparta 1:2, Koral - Błękitni 3:1

# Gol po siedmiu tygodniach



Takich akcji pod bramką Błękitnych w pierwszej części spotkania dębiczanie mieli kilka.

PIOTR FURTAK  
p.furtak@prasa.gda.pl

**Dokładnie przez 562 minuty czekali kibice z Człuchowa na pierwszą bramkę zdobytą przez piłkarzy Piasta. Od spotkania z Polonezem Bobrowniki minęło 7 tygodni. W tym czasie człuchowianom nie udało się zaliczyć nawet jednego celnego trafienia.**

W końcu na listę strzelców wpisał się Piotr Farbotko. Co więcej, po jego strzale Piast prowadził 1:0. Niestety, człuchowianom nie udało się zdobyć nawet jednego punktu. Syczewiczanie już osiem minut po straconej bramce doprowadzili do wyrównania, a chwilę później objęli prowadzenie. 1:2 - ten wynik nie zmienił się do końca spotkania.

### Angina zwyciężyła

- Po bramce zdobytej przez Piotra Farbotko nastąpił moment dekoncentracji - mówi Zbigniew Pliszka, trener Piasta. - Szkoda, bo po pierwszych dziesięciu minutach

mogliśmy prowadzić już 2:0. Gole straciliśmy po dwóch błędach Macieja Przyszłaka. Ten zawodnik później przeproszał, ale to nie zmieniło faktu, że przegraliśmy. W spotkaniu ze Spartą graliśmy bez Adama Pszczoły, kluczowego zawodnika naszej drużyny, który tym razem nie przyjechał do Człuchowa ze względu na anginę. Podejrzewam, że gdyby zagrał to spotkanie, mogłoby wyglądać zdecydowanie lepiej.

Trudno oczekiwać na to, że piłkarzom Piasta uda się przebudzić w kilku najbliższych meczach. Człuchowianie zagrają bowiem z kilkoma drużynami z okręgowej „górnej półki”. Najpierw, bo już w niedzielę zmierzą się z GKS Pęplino, później czekają ich spotkania w Człuchowie z Iskrą Dretyni i na wyjeździe z Pogonią Lębork.

- Bardzo ważny będzie dla nas mecz z Miastkiem, który rozegramy 12 listopada - dodaje Zbigniew Pliszka. - Jeśli wygramy to spotkanie, na pewno będzie to bardzo motywujące dla naszych piłkarzy.

### W czołówce tabeli

W przeciwieństwie do Piasta bardzo dobrze radzą sobie natomiast piłkarze Korala Dębica. Po ostatnim spotkaniu, w którym na własnym boisku pokonali 3:1 Błękitnych Główczyce, Koral zajmuje

trzecie miejsce w tabeli słupskiej okręgówki.

Piłkarze z Dębicy mieli z Błękitnymi dość trudną przeprawę. Gra była dość wyrównana, ale to piłkarzom z Dębicy udało się zdobyć pierwszą bramkę. W 25 minucie Żukowski znalazł się w sytuacji sam na sam z bramkarzem Błękitnych. Nie musiał się spieszyć i precyzyjnie uderzył piłkę obok interweniującego bramkarza. 3 minuty później było już 2:0 dla gospodarzy. Po wzbudającym spore wątpliwości wśród kibiców z Główczyca faulu na polu karnym jedenastkę pewnie wykonał Piotr Dowksza. 9 minut po przerwie nadzieję na wywiezienie remisu dał Błękitnym Burzyński, który po rzucie wolnym główką pokonał Kaszubę. Zaczęła się dość nerwowa, chaotyczna gra. Więcej sytuacji bramkowych mieli jednak dębiczanie. Jedną z nich udało się wykorzystać w 89 minucie, a zdobywcą bramki był Bernacki.

Za tydzień Koral zagra na wyjeździe z Dębem Kusowo.



W natarciu piłkarze Sparty. Mimo porażki człuchowianie byli równorzędnym partnerem dla zespołu z Syczewic. FOT. PIOTR FURTAK

### KOMORNIAK SĄDOWY przy Sądzie Rejonowym w Człuchowie mgr IRENA OCHOCIŃSKA

Zawiadamia, że dnia 20.11.2006 r. o godz. 10.00 w Sądzie Rejonowym w Człuchowie (sala rozpraw nr 4) odbędzie się

#### II LICYTACJA

nieruchomości położonej w Człuchowie przy ul. Sobieskiego 5, stanowiącej własność: NZOZ „REMEDIIUM” Sp. z o.o. w Człuchowie.

Nieruchomość zapisana w księdze wieczystej w Sądzie Rejonowym w Człuchowie pod nr. KW 24654

cena oszacowania 68 550,00 zł  
cena wywołania 45 700,00 zł  
wadium 6855,00 zł

Nieruchomość zapisana w księdze wieczystej w Sądzie Rejonowym w Człuchowie pod nr. KW 25645

cena oszacowania 20 700,00 zł  
cena wywołania 13 800,00 zł  
wadium 2070,00 zł

Nieruchomość zapisana w księdze wieczystej w Sądzie Rejonowym w Człuchowie pod nr. KW 25647

cena oszacowania 30 860,00 zł  
cena wywołania 20 573,00 zł  
wadium 3086,00 zł

Nieruchomość zapisana w księdze wieczystej w Sądzie Rejonowym w Człuchowie pod nr. KW 24551

cena oszacowania 190 200,00 zł  
cena wywołania 126 800,00 zł  
wadium 19 020,00 zł

Nieruchomość zapisana w księdze wieczystej w Sądzie Rejonowym w Człuchowie pod nr. KW 25648

cena oszacowania 15 450,00 zł  
cena wywołania 10 300,00 zł  
wadium 1545,00 zł

Nieruchomość zapisana w księdze wieczystej w Sądzie Rejonowym w Człuchowie pod nr. KW 24552

cena oszacowania 38 500,00 zł  
cena wywołania 25 666,00 zł  
wadium 3850,00 zł

Nieruchomość zapisana w księdze wieczystej w Sądzie Rejonowym w Człuchowie pod nr. KW 25649

cena oszacowania 81 630,00 zł  
cena wywołania 54 420,00 zł  
wadium 8163,00 zł

Nieruchomość zapisana w księdze wieczystej w Sądzie Rejonowym w Człuchowie pod nr. KW 24652

cena oszacowania 68 380,00 zł  
cena wywołania 45 587,00 zł  
wadium 6838,00 zł

Nieruchomość zapisana w księdze wieczystej w Sądzie Rejonowym w Człuchowie pod nr. KW 24653

cena oszacowania 95 280,00 zł  
cena wywołania 63 520,00 zł  
wadium 9528,00 zł

Nieruchomość zapisana w księdze wieczystej w Sądzie Rejonowym w Człuchowie pod nr. KW 24655

cena oszacowania 111 580,00 zł  
cena wywołania 74 387,00 zł  
wadium 11 158,00 zł

Nieruchomość zapisana w księdze wieczystej w Sądzie Rejonowym w Człuchowie pod nr. KW 25650

cena oszacowania 33 150,00 zł  
cena wywołania 22 100,00 zł  
wadium 3315,00 zł

Nieruchomość zapisana w księdze wieczystej w Sądzie Rejonowym w Człuchowie pod nr. KW 25646

cena oszacowania 50 540,00 zł  
cena wywołania 33 693,00 zł  
wadium 5054,00 zł

Uwaga: Rękopis (wadium) należy wpłacić w biurze komornika najpóźniej na godzinę przed rozpoczęciem licytacji.

INFORMACJĘ telefoniczną można uzyskać pod nr. telefonu (059) 8345076.

886929A

### NA PLUS

## Najlepiej licytowali brydżyści z Rzeczenicy



Przemysław Dąbek. FOT. ARCHIWUM

Wzrasta liczba grających podczas wtorkowych turniejów brydżowych w człuchowskim MDK. Tym razem spotkało się 24 zawodników. Najlepsi byli brydżyści z Rzeczenicy - Przemysław i Paweł Dąbek. Uzyskali 196 pkt., czyli 59,39%. Drugie miejsce zajęli chojniczanie Aleksander Nawrot i Dariusz Mindykowski - 193 pkt, a trzecią człuchowianin Adam Kęsik i Leszek Wolski. (BAKA)

### WARTO WIEDZIEĆ

## Kto zdobędzie tytuł najsilniejszego w powiecie?

Już dzisiaj powinni zacząć trenować ci, którzy chcą wziąć udział w Świątecznym Trójboju Siłowym. Pobić wynik Piotra Dalki, ubiegłorocznego Mistrza Człuchowa w Trójboju Siłowym Mężczyzn, nie będzie łatwo. Jako jedyny podniósł on wtedy sztangę ważącą 200 kg z przysiadu. Tegoroczny trójbój rozpocznie się 10 grudnia br. o godz. 10 w hali człuchowskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji. (BAKA)



Piotr Dalka był niezwykłym podczas ubiegłorocznych mistrzostw. FOT. ARCHIWUM

**Tenis stołowy.** Turniej przy zielonych stołach

## Uczcili pamięć tenisisty i trenera

BARBARA KAŁDUŃSKA  
b.kaldunska@prasa.gda.pl

Ponad trzydziestu zawodników zgłosiło się do Otwartego Turnieju Amatorów Seniorów w Tenisie Stołowym im. Wiesława Korniluka.

- Celem turnieju była nie tylko popularyzacja tenisa sto-

wego wśród mieszkańców powiatu - mówią organizatorzy. - Chcieliśmy również uczcić pamięć Wiesława Korniluka - tenisisty i trenera człuchowskiego. Wśród osób, które w niedzielny ranek stawily się w sali Ośrodka Sportu i Rekreacji w Człuchowie byli mieszkańcy Człuchowa i Chojnic oraz oko-

licznych gmin. Jedną z najliczniejszych była reprezentacja z Domisławia, która zajęła wysokie miejsca prawie we wszystkich kategoriach.

Wśród najmłodszych zawodniczek najlepsza była Ewelina Peterwas z Garska przed Ewelina Pogarzeff z Domisławia. W kategorii seniorek zwyciężyła

Bogusława Sadowska (Głędowo), która pokonała Marię Harsiuk (Człuchów) i Danutę Broczarską (Człuchów).

W młodszej grupie seniorów (do lat 40) niepokonany był Mariusz Pogarzeff Domisławia, a jego kolega Artur Magdziak był trzeci. Drugie miejsce zajął czarnianin Mi-

rosław Żubertowski. Wśród zawodników powyżej 40 lat klasyfikacja przedstawiała się następująco: Leszek Jodaniewski (Człuchów), Krzysztof Mróz (Domisław) i Ryszard Musolf z Chojnic. Organizatorem turnieju był Ośrodek Sportu i Rekreacji w Człuchowie.



To już drugi turniej tenisa stołowego w tym miesiącu.

FOT. K. UCHUCKI

R E K L A M A

**PROMET**  
PRODUKCJA METALOWA

WIADOMOŚCI O FIRMIE

## WAKACYJNA IMPREZA PROMETU W CENTRUM CZŁUCHOWA

**D**zień pod hasłem rozrywki i ochoty wspólnego spędzania czasu, pożegnania się z urlopem i powrotu do pracy z odpowiednim „ładunkiem”, ściśle mówiąc po wakacyjnej imprezie zorganizowanej w Promecie 23 sierpnia w budynkach firmy centrum Człuchowa.

Pomysł organizowania takiej imprezy zrodził się siedem lat temu i od tego czasu stał się już tradycją. W tegorocznej imprezie uczestniczyli pracownicy firmy wraz z rodzinami, lokalne władze, polski mistrz w motocrossie pan Zdunek oraz osoby zarządzające macierzystą firmą we Włoszech – SITO GROUP.

Hale firmy przy ul. Słowackiego w czasie wakacji, zostały ożywione przybyciem ponad 300 osób, które demonstrowały nastroje we wciąż rozwijającej się firmie, której poza polepszeniem relacji osobistych zależy również na polepszeniu kontaktów zawodowych, których wyrazem jest uczestnictwo we wspólnej zabawie, współpraca i chęć wspólnego rozwoju.

Impreza została zainaugurowana, jak zwykle, otwarciem placu zabaw dla dzieci, które zaszczyliły swoją obecnością bufet bogaty w rozmaite słodkości i mogły bawić się korzystając z pełnej swobody na placu przygotowanym specjalnie z myślą o nich. Wzniesione przez dorosłych toasty dały znak na rozpoczęcie długiego

maratonu kulinarnego, który zakończył się dopiero około 23.00, a którego sedno tkwiło w ogromnym barbecue, oferującym bez przerwy kulinarne pyszności obficie zakrapiane wybornym piwem.

Wielki Mistrz Ceremonii a zarazem bezsporny Mistrz barbecue, Pietro Mollo, założyciel Group SITO jest osobistością pierwszego szczebla w otoczeniu rzeczywistości Prometu.

Człowiek niewiele słów, ale wielkiego czynu, oddał się sprawie Prometu stosując tę samą zasadę całkowitego poświęcenia się, z którym począwszy od lat 50-tych, kierował rozwojem włoskiego SITO. Mieszka w Człuchowie pięć dni na siedem i czuwa nad funkcjonowaniem firmy będąc równocześnie cennym ekspertem dla techników pracujących w firmie.

Podczas imprezy, Pietro Mollo – z synem Giannim u boku – wiele razy podkreślał, że Promet pod każdym względem jest polską firmą, i że jej włączenie się do europejskiego rynku przemysłowego i ekonomicznego było zasługą zapału i chęci ludzi, którzy w niej pracują, którzy w ciągu niewielu lat potrafili dokonać znaczącego wzrostu jakości, osiągając wspólny cel dzięki wielkiej determinacji.

Mówiąc o osiągniętych celach, należy nadmienić, że w czasie narodzin firmy w 1994 r. Promet zajmował powierzchnię 29.600 m<sup>2</sup>, z których 4.250 zajmowały budynki, podczas gdy dzisiaj zajmuje powierzchnię 320.000 m<sup>2</sup> i budynki 24.000; zatrudnia około 300 pracowników i produkuje rocznie ok. 500.000 układów wydechowych przeznaczonych na eksport, z przychodem równym 25 milionów złotych.



Pracownicy firmy wraz z rodzinami, władze lokalne, polski mistrz w motocrossie i najwyżsi przedstawiciele macierzystej włoskiej firmy SITO Group świętują powrót do pracy po wakacyjnej przerwie.

**pośród tańców, śpiewu i dobrej kuchni, dzień spędzony razem aby świętować osiągnięte cele i umocnić chęć rozwoju**

Przypomnijmy jeszcze, że wszyscy oni są Polakami, tak samo zresztą jak pozostali pracownicy firmy, którzy podwyższali swoje kwalifikacje dzięki kursom organizowanym we Włoszech w SITO Group z siedzibą w Monticello d'Alba.

Rezultaty osiągnięte do chwili obecnej są przykładem inteligentnej współpracy pomiędzy Włochami a Polską a coroczna letnia impreza czy Dzień Dziecka organizowane przez Promet podkreślają chęć spójności i dostarczania pozytywnych bodźców.

Z dużym entuzjazmem został przyjęty młody polski mistrz motocrossu p. Zdunek, sportowiec, który wciela prawdziwą pasję do sportu, tak bardzo kochanego w tym kraju. Jego obecność na imprezie

uatrakcyjniła ją w szczególności sposób i łączy jeszcze bardziej Promet i SITO Group: rzeczywistość firma włoska pod koniec lat 50-tych rozpoczęła swoją działalność sponsora technicznego właśnie w motocrossie; do dnia dzisiejszego pełni dla tego właśnie sportu rolę sponsora (coś więcej niż enduro i prędkość) w zawodach międzynarodowych „na szczycie”, gdzie poza licznymi wyróżnieniami może poszczycić się zwycięstwem Antonio Cairoli w Światowych Mistrzostwach w 2005 roku. □

**PROMET Sp. z o.o. Produkcja Metalowa**

ul. Sienkiewicza 21 77-300 Człuchów POLAND • Tel. 0-59 834 48 22; 0-59 834 23 25 - Fax 0-59 834 56 40 • NIP 843-00-07-569

[www.promet.com.pl](http://www.promet.com.pl)

886971A

**Piłka nożna.** LKS Prime Food Brda Przechlewo – Bytovia Drutex Bytów 0:1 (0:0)

# Przełamali tamę na Brdzie

MARIUSZ RUTKOWSKI  
db.czuchow@prasa.gda.pl

- Ogorznie się cieszyć z wyniku spotkania – ocenił Waldemar Walkusz, trener Bytovii Bytów. – Po zaciętej walce udało nam się wywieźć trzy punkty z terenu zespołu, który do tej pory był niepokonany na własnym boisku. Gratuluję piłkarzom Brdy ambicji i sposobu gry. To zupełnie inny zespół, a ich bilans punktowy w lidze nie jest przypadkiem.

Ponad 800-osobowa publiczność zobaczyła w Przechlewie porywające spotkanie, godne derby. Piłkarze obu zespołów dali

popis zaciętej i pełnej walki gry o każdy metr boiska. Na wysokości zadania stanęli też kibice. Pomimo wzmocnionego zabezpieczenia obyło się bez interwencji mundurowych.

Pierwsza połowa meczu Brdy i Bytovii to przede wszystkim agresywny pressing na każdym metrze placu gry w wykonaniu obydwu drużyn i chęć wypracowania dogodnej sytuacji strzeleckiej. W czwartej minucie gry bramce Misiury zagroził Kwietniewski, a w pięć minut później prowadzenie dla gości mógł zdobyć Łukasz Klos. Najlepszej okazji do strzelenia go-

la nie wykorzystał w tej części gry Marcin Szopiński (Brda), który oddał zbyt słaby strzał, aby zagrozić bramce Bytovii.

Tuż po przerwie pierwsze i ostatnie w tym spotkaniu gola strzelił Łukasz Mostowski z Bytovii. W 75 minucie po zagranii Gibczyńskiego stan meczu mógł zmienić Kwietniewski. Kontra Bytovii była natychmiastowa. Jedynej w tym meczu sytuacji sam na sam z bramkarzem nie wykorzystał Łukasz Klos. Na kilka minut przed końcem spotkania na remis mogli wyprowadzić jeszcze Wasiniewski i Kwietniewski.

## O MECZU

**Bramki:** 58' – Łukasz Mostowski  
**Żółte kartki:** P. Juźwiak – Brda, Łapigrowski, Cierson, Oblizarek – Bytovia

**Brda:** M. Tandecki, K. Mysza, P. Juźwiak, A. Stopa, M. Król, S. Pufelski, M. Szopiński, M. Wirkus, B. Klimowicz, (76' D. Wasiniewski) Sz. Gibczyński, P. Kwietniewski  
**Bytovia:** D. Misiura, T. Cierson, A. Gaffka, Zb. Oblizarek, Ł. Kłaczyński, K. Bryndał, (A. Pietras) P. Łapigrowski, Maciej Maciejewski, (70' A. Kobiela) M. Kalamaszek, M. Rekowski, (27' Ł. Mostowski) Ł. Klos  
**Sędziowali:** Mariusz Pawlik, Krzysztof Dietrich i Piotr Murawski.



Kibice Bytovii mieli się z czego cieszyć. Ich zespół wygrał z silnym przeciwnikiem.

FOT. M. RUTKOWSKI

R E K L A M A

Fota Ltd.  
www.bmw-fota.pl

Radość z jazdy

**Wraz z Robertem walczyliśmy o milisekundy, aby dać Ci godzinę radości.**

Zawrotna prędkość, walka z czasem. Formuła 1 to niezwykle emocje, których teraz wszyscy mamy szansę zaznać dzięki Robertowi Kubicy i zespołowi BMW Sauber. Dla nas jednak to coś więcej. To okazja, aby w ekstremalnych warunkach sprawdzić technologie, które potem trafiają do samochodów BMW. Jesteśmy dumni, że możemy je oddać w ręce takiego kierowcy.

**BMW 320dT** (2,0 diesel, 150KM) rok produkcji 2005, przebieg 22 910 km, srebrny metalik, tapicerka skórzana, aluminiowe felgi, kierownica wielofunkcyjna sportowa, relingi dachowe, szklany dach sterowany elektrycznie, dywaniki welurowe, samościemniające się lustro wewnętrzne, podłokietnik z przodu, ogrzewanie foteli przednich, czujniki parkowania z tyłu, klimatyzacja automatyczna, komputer pokładowy, nawigacja Business, na gwarancji do 29.05.2007, **cena 99 900 zł**

**BMW 320dT** (2,0 diesel, 150KM) rok produkcji 2005, przebieg 23 350 km, szary metalik, tapicerka skórzana, aluminiowe felgi, kierownica wielofunkcyjna sportowa, relingi dachowe, szklany dach sterowany elektrycznie, dywaniki welurowe, samościemniające się lustro wewnętrzne, podłokietnik z przodu, ogrzewanie foteli przednich, czujniki parkowania z tyłu, klimatyzacja automatyczna, komputer pokładowy, nawigacja Business, na gwarancji do 01.03.2007, **cena 99 900 zł**

Dealer BMW Fota Ltd., ul. Stryjska 24, 81-506 Gdynia, tel. 058 690 66 77, www.bmw-fota.pl

**BMW 320dT** (2,0 diesel, 150KM) rok produkcji 2005, przebieg 23 130 km, szary metalik, aluminiowe felgi, kierownica wielofunkcyjna sportowa, relingi dachowe, szklany dach sterowany elektrycznie, dywaniki welurowe, samościemniające się lustro wewnętrzne, podłokietnik z przodu, ogrzewanie foteli przednich, czujniki parkowania z tyłu, klimatyzacja automatyczna, komputer pokładowy, nawigacja Business, na gwarancji do 12.07.2007, **cena 93 900 zł**

**BMW 320dT** (2,0 diesel, 150KM) rok produkcji 2005, przebieg 22 774 km, szary metalik, tapicerka skórzana, aluminiowe felgi, kierownica wielofunkcyjna sportowa, relingi dachowe, szklany dach sterowany elektrycznie, dywaniki welurowe, samościemniające się lustro wewnętrzne, podłokietnik z przodu, ogrzewanie foteli przednich, czujniki parkowania z tyłu, klimatyzacja automatyczna, komputer pokładowy, nawigacja Business, na gwarancji do 29.05.2007, **cena 99 900 zł**

Dealer BMW Fota Ltd., ul. Pstrowskiego 28a, 10-602 Olsztyn, tel. 089 532 10 50, www.bmw-fota.pl

677969B

**Piłka nożna.** Wierzyca Starogard - Czarni Czarne 0:0

## Przed piłkarzami kolejny trudny mecz

Tylko jeden punkt udało się przywieźć piłkarzom Czarnych Czarne ze Starogardu Gdańskiego. Podopieczni Jerzego Maracha mogą być jednak zadowoleni z wyniku. To gospodarze - przed spotkaniem z Czarnymi ostatnia drużyna w tabeli - mieli więcej okazji do zdobycia bramki. Po strzałach piłkarzy ze Starogardu piłka kilkakrotnie trafiała w słupek i po-

przezsknęła. Gra toczyła się jednak przede wszystkim w środku pola.

Najlepszą sytuacją na zdobycie prowadzenia i trzech punktów Czarni mieli na 5 minut przed końcem meczu. Wówczas to w sytuacji sam na sam z bramkarzem znalazł się Głuszak. Nie udało mu się jednak oddać celnego trafienia. Piłka po jego strzale minimalnie ominęła słupek.

Przed piłkarzami z Czarnego kolejny bardzo trudny mecz. W najbliższą sobotę o godzinie 14 zmierzą się z Bałtykiem Gdynia. Według Jerzego Maracha teoretycznie silny przeciwnik może być do ogrania, tym bardziej, że piłkarze Czarnych potrafią się zmobilizować w walce z drużynami z czołówki tabeli ligi.

(PIF)

R E K L A M A

**SKOK**  
im. św. Jana z Kęt w Rumi

Bytów, ul. Pochyła 2, tel. 059 882 85 70  
Człuchów, ul. Długosza 31, tel. 059 834 23 10  
Lębork, ul. Armii Krajowej 23/15, tel. 058 863 41 75  
Słupsk, ul. Mickiewicza 52, tel. 059 841 01 40

**POŻYCZKI  
LOKATY**  
najlepsza oferta na jesień

www.skokjan.pl

**SŁABY NAPAD  
JERZY  
MARACH**  
trener  
Czarnych Czarne



Naszym piłkarzom brakowało przede wszystkim skuteczności. Zawiedli napastnicy, którzy w spotkaniu z Wierzycą zagraли słabo. Na szczęście świetnie w meczu w Starogardzie spisali się obrońcy. W spotkaniach wyjazdowych staramy się grać ostrożnie, skupiając się przede wszystkim na zabezpieczeniu własnej bramki i wychodzeniu z kontrami po atakach przeciwnika. Nie ukrywam, że wyjeżdżając na spotkanie z ostatnią drużyną w tabeli liczyliśmy na 3 punkty. W tej sytuacji możemy być jednak zadowoleni nawet z jednego.

Prenumerata



z dostawą do domu rano

0 800 15 00 26

# Samorządy na mecie

piątek 20 października 2006 r.  
Dziennik Człuchowski

D O D A T E K R E K L A M O W Y

Kadencja 2002-2006

## Czas na podsumowania

### Gmina Człuchów

Urząd Gminy  
Człuchów  
ul. Szczecińska 33,  
77-300 Człuchów  
tel. (0-59) 834 10 01  
fax (0-59) 834 24 24  
e-mail: gmina@czluchow.ug.gov.pl  
www.czluchow.ug.gov.pl  
Wójt gminy Człuchów  
Adam Marciniak



str. II i III

### Miasto Człuchów

Urząd Miejski  
w Człuchowie  
ul. Wojska Polskiego 1,  
77-300 Człuchów  
tel. (0-59) 834 22 91  
fax (0-59) 834 32 72  
e-mail: sekretariat@czluchow.pl  
www.um.czluchow.pl  
Burmistrz Człuchowa  
Zdzisław Piskorski



str. IV

### Miasto i Gmina Debrzno

Urząd Miasta  
i Gminy Debrzno  
ul. Traugutta 2,  
77-310 Debrzno  
tel. (0-59) 833 53 51  
fax (0-59) 833 53 66  
e-mail: urzad@debrzno.pl  
http://www.debrzno.pl  
Burmistrz Miasta i Gminy  
Debrzno Mirosław Burak



str. V

### Gmina Koczała

Urząd Gminy Koczała  
ul. Człuchowska 27,  
77-220 Koczała  
tel. (0-59) 857 42 58  
fax (0-59) 857 42 01  
e-mail: ugkoczala@pro.onet.pl  
www.koczala.pl  
Wójt Gminy Koczała  
Bernard Mrozewski



str. VI

### Miasto i Gmina Czarne

Urząd Miasta  
i Gminy Czarne  
ul. Moniuszki 12,  
77-330 Czarne  
tel. (0-59) 833 20 78  
fax (0-59) 833 23 53  
e-mail: mgczarne@onet.pl  
http://bip.czarne.pl/  
Burmistrz gminy Czarne Jan Zieniuk



str. VII

### Gmina Rzeczenica

Urząd Gminy Rzeczenica  
ul. Człuchowska 26,  
77-304 Rzeczenica  
tel. (0-59) 833 17 22  
fax (0-59) 833 17 22  
e-mail: ug\_rzeczenica@po.onet.pl  
http://ug.rzeczenica.ibip.pl/public/  
Wójt Gminy Rzeczenica  
Lech Jabłoński

str. VIII

### Gmina Przechlewo

Urząd Gminy Przechlewo  
ul. Człuchowska 26,  
77-320 Przechlewo  
tel. (059) 833 43 01; fax (059) 833 46 31  
e-mail: ug@przechlewo.pl  
www.przechlewo.pl  
Wójt Gminy  
Andrzej Żmuda Trzebiatowski

str. IX i X

### Starostwo Powiatowe w Człuchowie

ul. Wojska Polskiego 1  
77-300 Człuchów  
(059) 834 25 95  
(059) 834 34 61-3  
tel./fax (59) 834 25 39  
www.starostwo.czlu-  
chow.org.pl  
e-mail: starostwo  
@czluchow.org.pl  
Starosta Powiatu  
Człuchowskiego  
Aleksander Gappa



str. XI i XII



Szanowni Państwo!

Gmina Czułów. Inwestycje w trosce o ekologię i ponad 1000 nowych miejsc pracy

# Wieś w pełni nowoczesna

## Tworzenie miejsc pracy

Walka z biedą i bezrobociem to podstawowy kierunek naszej gminy. Gmina od samego początku dąży do utrzymania istniejących i tworzenia nowych miejsc pracy. Zaś dzięki odpowiedniemu systemowi ulg podatkowych oraz perspektywicznemu planowaniu przestrzennemu udało się przyciągnąć do gminy nowe firmy. Efektem tych działań jest powstanie na początku lat 90. gminnego centrum przemysłowego w Zagórkach, gdzie praktycznie od zera, na bazie nigdy nieuruchomionej fermy bydła rozwinął się prężny ośrodek produkcji przemysłowej, gdzie powstały aż trzy duże firmy z kapitałem zagranicznym i dwie duże firmy polskie. Natomiast we wszystkich przedsiębiorstwach komercyjnych, „ściągniętych” na teren gminy w ostatnich 15 latach, pracę znalazło już ponad 1000 osób! Wielkim sukcesem gminy jest lokalizacja pod Rychnowami Specjalnej Strefy Ekonomicznej, gdzie w perspektywie kilku lat zatrudnienie może znaleźć kilkaset osób. Mamy nadzieję, że dzięki aktywnej promocji niebawem uda się znaleźć pierwszego inwestora do strefy. Poza tym cieszymy się z każdego nowego miejsca pracy i ciągle nakłaniamy istniejące przedsiębiorstwa do zatrudniania kolejnych pracowników. Gmina jest trzykrotnym laureatem ogólnopolskiego konkursu „GMINA FAIR PLAY” - czyli gmina przyjazna inwestorom, posiadająca jasne i przejrzyste procedury.

## Oświata

Oświata i zapewnienie dobrego poziomu wykształcenia naszym dzieciom to dla radnych wszystkich kadencji i dla Wójta jedna z najważniejszych spraw. Dlatego nakłady na oświatę w naszej gminie ciągle rosną. Inwestujemy w szkoły. Gruntowne remonty z wymianą okien zrobiono we wszystkich szkołach. Trwa budowa pełnowymiarowej hali sportowej w Polnicy. W Wierchowiu Dworcu przy szkole wybudowano już łącznik, który będzie łączył planowaną halę sportową (identyczną jak w Polnicy) ze szkołą, w którym m.in. oprócz zaplecza dla hali będzie ośrodek zdrowia i biblioteka. W Rychnowach natomiast ukończono pra-



Wmurowanie aktu erekcyjnego pod budowę sali sportowej rozpoczęło kolejny etap rozbudowy szkoły w Polnicy.

ce projektowe nad rozbudową szkoły, a w przyszłości przy szkole stanie również pełnowymiarowa hala sportowa. Prócz tego planowane jest dalsze docieplenie i malowanie elewacji szkół w Wierchowiu i Polnicy.

Wszystkie szkoły są bogato wyposażone w sprzęt komputerowy. Zdecydowanie też poprawiło się nauczanie w tych placówkach. W Wierchowiu stworzyliśmy nowoczesne laboratorium językowe, w które z pewnością w przyszłości zostaną wyposażone wszystkie filie gimnazjum. Oprócz bazy materialnej, gmina funduje stypendia dla studentów pierwszego roku studiów (bez względu na dochód). Studenci otrzymują jednorazowe stypendia - wypłaty w wysokości 600 zł. System ten uruchomiono, aby ułatwić start na studiach i zachęcić młodzież do podejmowania kształcenia. Poza tym gmina corocznie przekazuje kwotę 10 tys. zł na powiatowy fundusz stypendialny, z którego licznie korzystają nasi uczniowie.

Wójt funduje także - już od sześciu lat - coroczną atrakcyjną zagraniczną wycieczkę autokarową dla najlepszych uczniów z gimnazjum gminnego i szkół podstawowych. Każdego roku sito kwalifikacyjne przechodzi ok. 40 uczniów. O ile nam wiadomo, żadna inna gmina w kraju nie premiuje w ten sposób swoich uczniów. Prócz tego gmina funduje lub współfinansuje rozmaite krajowe wycieczki dla uczniów w trakcie roku szkolnego.

Gmina zapewnia także bezpłatny dowóz wszystkich dzieci do szkoły. Gmina posiada 5 autobusów (tylko 1 zakupiony przez ministerstwo) i pokrywa koszty dojazdu dzieci do szkół. Codziennie autobusy te przewożą po-

nad 1000 dzieci i zabezpieczają w pełni potrzeby szkół.

## Ochrona środowiska

Gminie Czułów podjęła wiele inwestycji, wśród których do najważniejszych należą zadania z zakresu ochrony środowiska. Za najważniejsze uznano uporządkowanie gospodarki odpadami oraz gospodarki wodno-ściekowej.

### • Wysypisko śmieci

W latach 1998-2000 wspólnie z gminą Miejską Czułów wybudowano składowisko odpadów komunalnych w miejscowości Kiełpin. Jest to składowisko spełniające wszelkie wymogi stawiane tego typu obiektom. Z chwilą oddania składowiska do eksploatacji przystąpiono do selektywnej zbiórki szkła oraz tworzyw sztucznych (tzw. PET). Systemem segregacji objęte są wszystkie miejscowości na terenie gminy. Obecnie gmina poddawana jest różnorodnym naciskom, aby wyrazić zgodę na przekształcenie obecnego składowiska w Kiełpinie w ogromny zakład zagospodarowania śmieci obsługujący przynajmniej 100 tys. ludzi z naszego i sąsiednich powiatów i miast. Mimo rozmaitych nacisków ze wnętrznych Wójt, radni i mieszkańcy gminy nie zgadzają się na takie zmiany, gdyż koliduje to z wizją rozwojową naszej gminy i może narazić gminę na potężne straty. Wójt jasno stawia sprawę - dopóki on będzie o tym decydował, to gmina nie wyrazi zgody na tak wielkie wysypisko śmieci w Kiełpinie.

### • Oczyszczalnia ścieków, kanalizacja gminy

W grudniu 2001 roku z inicjatywy samorządów miejskiego i wiejskiego oddano do użytku rozbudowaną i zmodernizowaną oczyszczalnię ścieków

w mieście Czułowie. Oczyszczalnia o przepustowości 5 400 m<sup>3</sup>/d (możliwe 8 000 m<sup>3</sup>/d) oczyszcza ścieki z terenu gminy wiejskiej i miejskiej.

Kanalizacja gminy to jedno z priorytetowych zadań gminy teraz i na przyszłość. W ostatnich latach zbudowano sieć kanalizacyjną do: osiedla Przylesie, osiedla przemysłowego Zagórki, skanalizowano: Krzyżanki, Dębnicę, Jęczniki Małe, Płonice, Kiełpin, trwa kanalizacja Jęcznik Wielkich, Wierchowa Dworca, osiedla Nieżywiec, wsi Rychnowy. Gmina posiada gotowe projekty na kanalizację Kołdowa, Głędowa, Bukowa, Kiełpina. Liczymy, że kanalizację na terenie całej gminy przyspieszą zwiększone środki dla gmin z programów unijnych i innych zewnętrznych źródeł, które gmina wykorzystuje (na samą tylko kanalizację do tej pory udało się nam pozyskać ponad 3,2 mln zł) i ubiegamy się o pieniądze kolejne projekty.

### • Gaz - paliwo ekologiczne

W październiku 2000 roku została oddana do użytku sieć gazowa wysokiego ciśnienia. Pozwoliło to na wybudowanie sieci gazowych średniego ciśnienia na terenie miejscowości Głędowo i Kołdowo. Samorząd prowadzi rozmowy z Zakładem Gazowniczym w Bydgoszczy na temat dalszej gazyfikacji gminy. Sieć będzie rozbudowywana na koszt Zakładów Gazowniczych pod warunkiem, że będzie większa ilość chętnych do korzystania z tego paliwa.

### • Ekologiczne grzanie

Przeprowadzono termomodernizację we wszystkich w placówkach oświatowych. W ramach zadania wymieniana jest instalacja centralnego ogrzewania oraz stolarka



Adam Marciniak

Cztery lata temu po raz kolejny społeczeństwo naszej gminy obdarzyło mnie zaufaniem i przekazało w moje ręce kierowanie gminą Czułów. Kadencja oraz szesnasta rocznica funkcjonowania samorządu pod moim kierownictwem jest dobrą okazją, aby dokonać podsumowania tego okresu. Przez te 16 lat wydarzyło się wiele. Gmina zmieniła swój wizerunek nie do poznania przekształcając się z gminy o charakterze typowo rolniczym w gminę przemysłowo-rolniczą. Powstały nowe osiedla mieszkaniowe, rozbudowały się miejscowości, zmodernizowano infrastrukturę wodociągową, oświatową, telekomunikacyjną, oświetleniową, powstały nowe zakłady pracy i duże hale przemysłowe. Nie sposób o wszystkim napisać w tym sprawozdaniu.

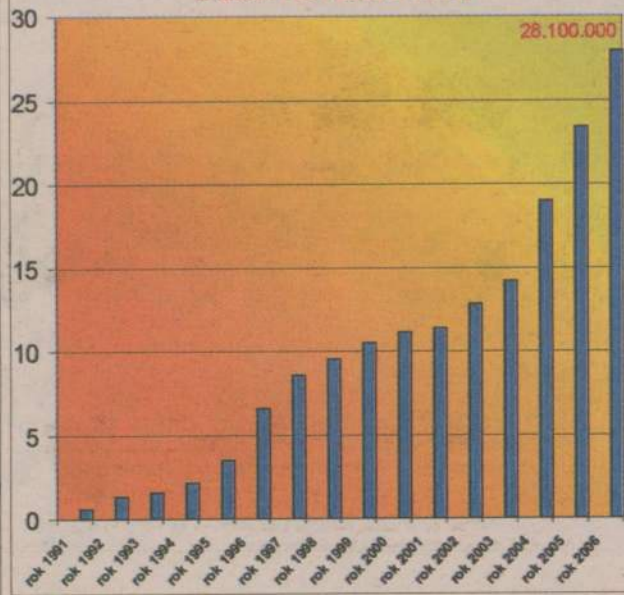
Tak dobrej sytuacji finansowej jak obecnie nie mieliśmy w gminie jeszcze nigdy. I jest to ogromny sukces - wspólny sukces mieszkańców gminy, radnych, pracowników gminy i wszystkich, którzy stanowią jedną rodzinę gminną i doskonale rozumieją, że zgoda buduje, a kłótnie i niezgoda prowadzą do upadku i marazmu. Bardzo dziękuję Państwu za wszystkie życzliwe słowa, które zachęcają mnie do dalszej pracy na rzecz poprawiania jakości życia w naszych miejscowościach.

W dzień wyborów 12 listopada poddam się ponownie Państwa ocenie i wierzę, że dalej wspólnie z Państwem będę mógł kontynuować rozpoczęte jak i przyszłe projekty, dzięki którym stwarzamy lepsze warunki życia w naszej małej ojczyźnie, którą jest gmina Czułów.

Wszystkich, którzy pragną poznać więcej szczegółów pracy gminy, zapraszam do biura, gdzie ja lub moi współpracownicy udzielą wszelkich informacji.

Z WYRAZAMI SZACUNKU  
ADAM MARCINIAK  
WÓJT GMINY CZUŁÓW

Dochody gminy Czułów w latach 1991-2006 w mln zł



# sna z szansą na dalszy rozwój

budowlana. Łącznie wymienionych zostało ponad 1000 okien i wszystkie drzwi zewnętrzne. W 2003 r. oddano do użytku kotłownię na słomę przy szkole w Wierzchowie Dworcu, w 2004 r. taka sama kotłownia została uruchomiona w Barkowie, a w 2005 r. w Polnicy. Natomiast od 2000 roku w SP w Biskupnicy, pracuje nowoczesna kotłownia olejowa. Dążymy jednak do tego, aby ograniczyć koszty ogrzewania i w jak największym stopniu uniezależnić się od kopalnych źródeł energii, których ceny w ostatnim okresie rosły w zastraszającym tempie. Dlatego będziemy się starać wymieniać istniejące kotłownie węglowe w innych szkołach i obiektach komunalnych i zastępować je kotłowniami na paliwo ekologiczne lub biomasę. Planujemy także montaż pomp ciepła tj. urządzeń grzewczych pobierających energię ciepłą z ziemi.

## Wodociągi

Zwodociągowanie gminy wynosi 98 proc. To mówi samo za siebie. Obecnie skupiamy się na poprawie jakości wody oraz ograniczeniu kosztów eksploatacji wodociągów. Dlatego rokrocznie gmina modernizuje sieć poprzez mostkowanie mniej wydajnych ujęć o gorszych parametrach wody z sieciami z lepszą wodą, tym samym redukując liczbę hydroforów do utrzymania. Dzięki temu od wielu lat koszty wody w naszej gminie są jednymi z najniższych w okolicy. Gmina nie zarabia na wodzie, a wszystkie opłaty są wyliczone tak, aby pokrywały jedynie koszty wydobycia wody i eksploatacji sieci.

## Telefonizacja, informatyzacja

Podjęliśmy starania, aby operatorzy zaoferowali mieszkańcom gminy usługi szerokopasmowych łącz internetowych i cyfrowej TV. Z rozmów wynika, że taka możliwość jest tylko kwestią czasu, co po-

dyktowane jest budową dużej wieży nadawczo-odbiorczej. Obecnie udostępniamy obiekty gminne firmom, które oferują mieszkańcom dostęp do internetu poprzez systemy bezprzewodowe. Dzięki uczestnictwu w realizacji unijnego programu E-urząd, gmina pozyskała nowy sprzęt komputerowy. Po uruchomieniu programu mieszkańcy będą mieli możliwość załatwiania wielu spraw za pomocą Internetu.

## Świetlice wiejskie

Gmina w ciągu ostatniej kadencji pozyskała z środków Unii Europejskiej i Pomorskiego Programu Odnowy Wsi ponad 250 tys. zł, a całkowity koszt zadania to kwota ponad 600 tys. zł. Generalne remonty świetlic zrobiono w Kołdowie, Wierzchowie, Głędowie. Prace trwają w Chrzastowie, Biskupnicy i Mosinach. Całkiem nowe świetlice z adaptowanych budynków kotłowni i hydroforów otwarte zostały w Płonicy i Chrzastówku. Zakładamy, że w najbliższych latach uda się wyremontować wszystkie wiejskie świetlice. Już dziś trwają prace przy budowie kolejnych formalnych planów rozwoju sołectw w celu aplikowania o środki unijne.

## Oświetlenie

W 2005 roku zmodernizowaliśmy oświetlenie na terenie całej gminy. Wymieniono stare oprawy na nowe, energooszczędne. Łącznie wymieniono 696 opraw we wszystkich miejscowościach oraz dostawiono ponad 100 dodatkowych punktów świetlnych. Koszty kompleksowej modernizacji poniósł zakład energetyczny. Gmina spona zakładowe energetycznemu tę inwestycję z środków uzyskanych z oszczędności powstałych na skutek obniżenia energochłonności i redukcji mocy zainstalowanej punktów świetlnych. Przyjęte rozwiązanie

techniczne pozwoli w przyszłości zmniejszyć wydatki na finansowanie oświetlenia o ok. 50% w stosunku do obecnie ponoszonych nakładów. Koszt modernizacji wyniósł ponad 1 mln złotych. Za zrealizowaną modernizację oświetlenia w 2005 r. w Warszawie otrzymaliśmy wyróżnienie w kategorii gmin wiejskich w konkursie „Najlepiej oświetlona gmina”.

## Sport

W ciągu tych 16 lat gmina wybudowała 22 boiska piłkarskie. W Dębnicy budowana jest kolejna płyta boiskowa, przystosowana do potrzeb IV ligi. Można bez obawy stwierdzić, że w gminie Człuchów jest więcej boisk piłkarskich niż w mieście Gdańsku! Z dumą można stwierdzić, że w lidze powiatowej piłki nożnej ponad 80 proc. stanowią drużyny z gminy Człuchów! Gmina co roku doposaża piłkarzy w niezbędny sprzęt i dba o jakość płyt boiskowych. Od kilku lat drużyna piłkarska Korol Dębica reprezentuje z powodzeniem gminę w lidze okręgowej. Gmina Człuchów jest także liderem w liczbie zawodników uprawiających tenis stołowy. Jest to efekt tego, że w okresie październik-maj we wszystkich 22 prowadzonych przez gminę świetlicach wiejskich można popołudniami doskonalić swoje umiejętności w tej dyscyplinie sportu.

Dzieci i młodzież to nasza przyszłość - to przesłanie traktujemy bardzo poważnie. Co roku z różnych bezpłatnych form wypożyczono korzystało 100-150 dzieci z terenu gminy. Dzięki bardzo dobrej współpracy ze Związkiem Młodzieży Wiejskiej umożliwiliśmy w ostatnich latach wyjazdy na półroczne i 2-miesięczne praktyki rolnicze do Szwajcarii dla ponad 50 osób oraz zorganizowaliśmy półkolonie dla znacznej grupy dzieci. W tym roku w gminie stanie 15 nowoczesnych placów zabaw dla dzieci, zaś na rok przyszły przewidziany jest zakup kolejnych 15 placów zabaw. Łącznie planujemy postawienie ok. 40 placów na terenie gminy, co powinno zaspokoić wszystkie potrzeby na tego typu urządzenia.

## Bezpieczeństwo

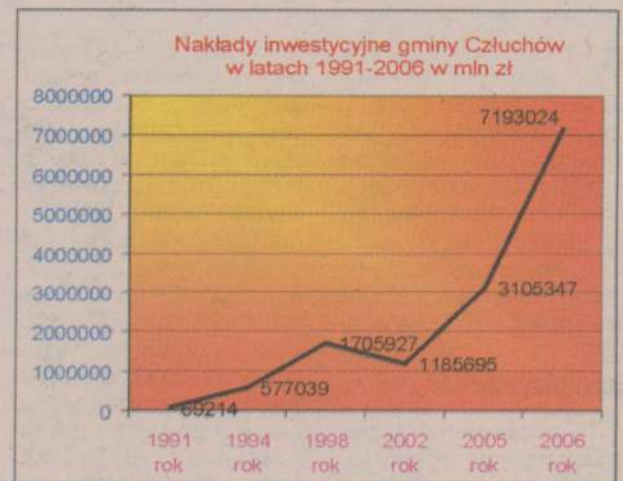
Gmina Człuchów jako jedna z pierwszych w kraju gmin wiejskich powołała w 2004 roku straż gminną. Efektem działalności strażników jest przede

wszystkim poprawa bezpieczeństwa warunków ruchu drogowego. W tym roku na drogach przebiegających przez teren gminy nie zanotowano ani jednego wypadku śmiertelnego spowodowanego nadmierną prędkością! Dzięki współpracy mieszkańców ze strażnikami udało się zlikwidować kilkanaście nielegalnych wysypisk śmieci. Strażnicy dbają też o spokój na imprezach masowych. Działalność straży w 100 procentach finansowana jest ze źródeł zewnętrznych spoza gminy. Co więcej, straż przynosi do budżetu gminy dochody, za które gmina może podejmować dodatkowe inwestycje związane z bezpieczeństwem, między innymi budowę chodników. Dzięki staraniom gminy zbudowano nowe chodniki przy drodze nr 22 w Rychnowach i drodze nr 25 w Wierzchowie. Gmina zapłaciła za projekty chodników, które będą budowane w przyszłym roku w Barkowie, Chrzastowie i Jaromierzu, przy okazji modernizacji drogi nr 22.

W minionej kadencji w inwestycje na poprawę bezpieczeństwa przeciwpożarowego gmina wydała prawie 1 mln zł. Wybudowaliśmy dwie nowe remizy strażackie w Mosinach i Biskupnicy, zakupiliśmy nowoczesny sprzęt ratowniczo-gaśniczy, w tym trzy wozy bojowe. Można stwierdzić, że Ochotnicza Straż Pożarna jest jedną z najlepiej wyposażonych OSP w powiecie. W tym roku dzięki świetnemu wyszkoleniu nasi strażnicy reprezentowali powiat człuchowski w wojewódzkich zawodach pożarniczych drużyn OSP, gdzie zajęli 6. miejsce.

## Rolnictwo

Szczególną uwagę Wójt i Rada Gminy zwracały na sprawy rolników i rolnictwa. Wielokrotnie poręczaliśmy kredyty dla Spółdzielczych Kółek Rolniczych, aby zabezpieczyć stosunkowo jak najniższe ceny za usługi świadczone na rzecz naszych rolników. Podobnie nasza gmina była jedynym samorządem, który podał rękę Stowarzyszeniu Producentów Zbóż i Rzepaku „ROLA” - poręczaliśmy kredyty tej firmie, w najtrudniejszym okresie, kiedy były problemy ze skupem, płodów rolnych i pomagaliśmy w załatwieniu spraw formalnych. Stawki podatku rolnego w naszej gminie są od wielu lat ustalane na najniższym możliwym po-



ziomie. Ponadto w ubiegłym, jak i w tym roku Wójt umorzył wszystkim trzecią ratę podatku za straty spowodowane suszą. Aktualnie Wójt przysięga się do rozpatrzenia możliwości umorzenia IV raty podatku rolnego z powodu dotkliwych strat związanych z nadmiernymi opadami deszczu w sierpniu i wrześniu tego roku. Gmina aktywnie uczestniczyła i nadal uczestniczy w procesie restrukturyzacji byłych państwowych gospodarstw rolnych, tak aby ziemia trafiła w ręce indywidualnych rolników. Sprawy rolników są w gminie traktowane priorytetowo, a radni i urzędnicy traktują sprawy rolników z wielką życzliwością.

## Sprawy byłych osiedli popegeerowskich

W wyniku upadku państwowych gospodarstw rolnych mieszkańcy osiedli z nimi związanych, znaleźli się w rozpaczliwej sytuacji finansowej, gdyż zostali z dnia na dzień bez pracy i bez szans na godziwą egzystencję. Z tego powodu sprawy tych osiedli, a zwłaszcza zapewnienie miejsc pracy oraz godziwych warunków życia stały się jednym z najważniejszych celów naszej gminy. Poprzez rozwój przedsiębiorstw doprowadziliśmy do tego, że już prawie każdy mieszkaniec znajduje zatrudnienie. Po-

prawę warunków życia wsi, realizujemy także poprzez inwestycje infrastrukturalne: kanalizowanie, poprawę jakości dróg, świetlice środowiskowe, boiska sportowe, a także pomoc w działalności Kół Gospodyń Wiejskich. Zwiększenie liczby miejsc pracy będzie stopniowo wpływać na wysokość płac, a tym samym na poprawę warunków życia. Najbardziej, a jest ich jeszcze wielu, mogą liczyć na wsparcie poprzez zasiłki z Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej oraz dostawy żywności, którą gmina otrzymuje z Chojnickiego Banku Żywności, którego jest udziałowcem. W ostatniej kadencji otrzymaliśmy i rozdaliśmy żywność o łącznej wartości ok. 800 tys. zł!

## Liczy nie kłamia

Warto spojrzeć na działalność Wójta i Gminy przez pryzmat liczb. Budżet gminy jest jak budżet rodziny. Gmina Człuchów nie ma długów i jest w stanie inwestować coraz więcej i rozwijać się coraz szybciej.

Obecnie gmina nasza zajmuje 47 miejsce w Polsce na 1590 gmin wiejskich pod względem dochodów na 1 mieszkańca! Wszystko wskazuje na to, że dobra kondycja finansowa gminy pozwoli nam rozwijać się jeszcze szybciej.



Jeden z nowych placów zabaw powstał w Rychnowach.



Z kanalizacji sanitarnej w Wierzchowie korzystać będzie 947 mieszkańców Wierzchowa Dworzec i Jęcznik Wielkich, a także osiedla popegeerowskie tzw. Muzolf i osiedle przy parowozowni oraz szkoła i dom dziecka w Wierzchowie.

Człuchów. Drogi, chodniki i oświetlenie

# Tak zmieniło się nasze miasto

Założenia główne minionej kadencji to: estetyzacja miasta, poprawa standardów życiowych mieszkańców, poprawa stanu dróg miejskich i bezpieczeństwa na drogach, promocja miasta i promocja przedsiębiorczości oraz pozyskanie środków na zadania gminy.

## Estetyzacja miasta

To zagadnienie szczególnie wpisało się w tę kadencję człuchowskich samorządowców, czego specjalnie nie trzeba udowadniać. Widoczne gołym okiem inwestycje w mieście w znacznym stopniu poprawiły wizerunek miasta. W tym punkcie należy wymienić między innymi:

- modernizacja budynku Urzędu Miejskiego
- przebudowa i modernizacja Rynku Miejskiego i ulic w śródmieściu
- przebudowa placu wolności
- budowa chodników ze ścieżkami pieszo - rowerowymi
- oświetlenie zamku człuchowskiego
- zatwierdzenie planów zagospodarowania przestrzennego na większości terenów miejskich.

## Poprawa standardów życiowych

To niezmiernie trudny temat, którego podstawy leżą w mentalności mieszkańców, ich statusie finansowym oraz warunkach zatrudnienia, które jak wiadomo, na naszym terenie są delikatnie mówiąc, poniżej średniej krajowej. Jednak samorządowcy z Burmistrzem na czele poczynili wiele starań, aby te standardy polepszyć w możliwie największym stopniu. Przede wszystkim należy wspomnieć o skanalizowaniu miasta. W tym celu przeprowadzono duże inwestycje podziemne wśród, których najwięk-

szą jest kanalizacja sanitarna i deszczowa w śródmieściu i na ulicach Batorego, Koszalińskiej i Jerzego z Dąbrowy. Dzięki temu znikają ostatnie szamba w mieście. Ponadto przeprowadzono przebudowę byłego przedszkola miejskiego przy ul. Wojska Polskiego, co dało kilkanaście nowych mieszkań komunalnych. Burmistrz zadbał także o podniesienie jakości nauczania w szkołach i zagospodarowanie czasu dzieci i młodzieży, także tej najuboższej: dzięki staraniom dofinansowane zostały sale komputerowe w SP nr 1 i Gimnazjum oraz system informatyczny w bibliotekach obu szkół. Trwają prace nad nowoczesną salą języka angielskiego w SP nr 1, skomputeryzowany został Punkt Konsultacyjny ds. Przemocy w Rodzinie. Dokonano remontu Przedszkola Publicznego, sanitariatów w SP 1, wymieniono stolarkę okienną w SP nr 1 i Gimnazjum. Wykonana została termomodernizacja budynku OSiR przy ul. Szkolnej oraz remont hali w Gimnazjum. Dzięki staraniom w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Pomorskiego dofinansowane zostały człuchowskie kluby sportowe.

## Drogi i bezpieczeństwo

Przykładów zmodernizowanych dróg miejskich nie brakuje: Leśna, Zielona i fragment Chrobrego jako jedna duża inwestycja, rondo przy pl. Wolności, Kaszubska, Krótka, Krzyżowa, Krasickiego, Żółkiewskiego, Wejhera, Lipińskiego, Kwiatowa, Broniewskiego. Ponadto wybudowano kilka kilometrów ciągów pieszo rowerowych oraz podpisano umowę z energią na kompleksową wymianę oświetlenia na terenie całego miasta.

## Promocja miasta i przedsiębiorczości

W tej dziedzinie działa się wiele przez 4 lata kadencji. Oprócz standardowych działań promocyjnych typu: wydanie kalendarza, folderu, gadżetów promocyjnych przeprowadzono kilka projektów nowatorskich na dużą skalę. Miasto Człuchów brało udział w międzynarodowym projekcie promocji przedsiębiorczości w ramach programu INTERREG III B gdzie miastem wiodącym było duńskie Nakskov. Człuchów prezentował się także na targach inwestycyjnych w Warszawie, targach turystycznych i targach gospodarczych w Uszar - niemieckim mieście partnerskim. W ramach promocji przedsiębiorczości doprowadzamy do spotkań kontrahentów zagranicznych i człuchowskich. Ponadto miasto jest gospodarzem dwóch imprez międzynarodowych: Mistrzostw Europy w Motocrossie i Międzynarodowego Festiwalu Boogie, które dzięki zaangażowaniu organizatorów zyskały sobie ogromną liczbę zwolenników i przyciągają turystów do miasta.

## Pozyskanie środków

Korzystaliśmy, korzystamy i będziemy korzystać z możliwości pozyskania dla miasta środków z zewnątrz. W 2005 r. nasz wniosek do ZPORR o dofinansowanie zadania „Rozdział kanalizacji ogólnospławnej w centrum miasta Człuchowa oraz budowa kanalizacji sanitarnej ul. Koszalińskiej i Jerzego z Dąbrowy” uzyskał 6. miejsce w rankingu. Wniosek do ZPORR o dofinansowanie zadania „Przebudowa ul. Kamiennej i Łąkowej w Człuchowie wraz z budową kanalizacji deszczowej i modernizacją wodociągu” przeszedł ocenę ekspertów i jest na etapie oceny przez RKS. „Multimedialne Centrum Edukacji” dofinansowano kwotą 40 000 zł. Na liście rezerwowej czeka wniosek do kontraktu wojewódzkiego o dofinansowanie zadania „Moderni-



Po wielu latach Człuchów doczekał się modernizacji Rynku i przebudowy śródmieścia.

zacja hali sportowej wraz z częścią administracyjną i hotelową Ośrodka Sportu i Rekreacji w Człuchowie”. Dzięki dofinansowaniu z fundacji polsko-niemieckiej (5500 zł) człuchowskie dzieci odwiedziły nasze miasto partnerskie Uszar. Ponadto pozyskano środki zewnętrzne na miejskie imprezy promocyjne - m.in. Międzynarodowy Festiwal Boogie - 18 000 zł oraz Festiwal Kultury Amerykańskiej - środki z Ambasady USA - ok. 25 000 zł.

Miasto Człuchów jest partnerem w trzech dużych projektach Europejskich. Dwa z nich to projekty z miastem partnerskim Uszar. Dzięki wspólnej aplikacji człuchowskie dzieci za darmo korzystały z wypoczynku letniego i warsztatów teatralnych na łączną kwotę ok. 93 000 zł. Trzeci projekt dotyczy wspólnych działań z Baltic See Solution i miastem Nakskov w Danii i w chwili obecnej aplikuje do programu INTERREG III B. W sumie do dziś działania referatu w kierunku pozyskiwania środków zewnętrznych opiewają na kwotę 191 000 zł.

## Współpraca międzynarodowa

W ramach współpracy z miastem partnerskim Uszar w 2006 roku odbyły się Targi Gospodarczo Turystyczne UszarERle-

ben (dofinansowanie z Fundacji Współpracy Polsko - Niemieckiej w kwocie 10000 zł), Dni Człuchowa w Uszar - dofinansowania wniosku partnerskiego w ramach programu Town Twinning (kwota ok. 60 000 zł), a także międzynarodowe spotkania młodzieży w Uszar (dofinansowanie ok. 16 000 zł).

Wypoczynek letni dzieci z Człuchowa w Prival dofinansowano ze środków partnera niemieckiego ok. 14 000, pobyt grupy młodzieży na Straßenfußballturnier w Northeim dofinansowano ze środków unijnych w kwocie ok. 23 000 zł.



Po kompleksowym remoncie zabytkowy ratusz jest ozdobą miasta.



Burmistrz podpisuje umowę z marszałkiem województwa w sprawie projektu ProTur.

## Projekty aplikujące po środki zewnętrzne

- Zakup samochodu z funkcją integracyjną dla osób niepełnosprawnych - planowana dotacja PFRON.
- Termomodernizacja Szkoły Podstawowej nr 1 i Przedszkola Miejskiego - planowana dotacja 1792, 668 zł. Projekt przeszedł całą ocenę na I etapie i został rekomendowany do dalszej oceny jako trzeci na krajowej liście wniosków.

W chwili obecnej został przetłumaczony na język angielski i wysłany do Brukseli za pośrednictwem Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

## Projekty inwestycyjne

- Budowa ścieżki pieszo - rowerowej na ul. Plantowej z wodociągiem - dofinansowanie Marszałka Województwa w kwocie 470 000 zł
- Wykonanie kanalizacji sanitarnej na terenie OSiR (Camping nr 80) - Dofinansowanie Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska w Gdańsku w ramach konkursu „Czyste Jeziora Pomorza” - w kwocie 130 000 zł



W roku bieżącym obchodziliśmy dni Człuchowa w Uszar, gdzie prezentowaliśmy miasto i przeprowadziliśmy wiele spotkań z partnerem niemieckim.

## Investycje w latach 2003-2006

### Z dofinansowaniem z UE

#### SAPARD

• Budowa ulicy Kwiatowej w Debrznie (2003 r.)  
Wartość zadania: 219 723,48 zł. Ddotacja: 131 695 zł

• Przebudowa i rozbudowa istniejącej oczyszczalni ścieków (2004-2005)  
Wartość zadania: 5 017 028,16 zł. Dotacja: 3 400 000 zł

• Budowa sieci kanalizacyjnej wzdłuż ul. Jeziorna w Debrznie – Staw Miejski – Boboszewo (2005 r.)

Wartość zadania: 710 837 zł. Dotacja: 521 164 zł  
**Sektorowy Program Operacyjny „Modernizacja i restrukturyzacja sektora żywnościowego oraz rozwój obszarów wiejskich” Działanie 2.7. Program Leader+ – projekt partnerski złożony przez Miasto i Gminę Debrzno w imieniu 11 gmin (Czarne, Człuchów, Debrzno, Jastrowie, Kamień Krajeński, Koczała, Lipka, Okonek, Przechlewo, Rzeczenica, Zakrzewo)**

Wartość zadania: 150 187,10 zł. Dotacja: 150 000 zł  
Ministerstwo Edukacji Narodowej z EFS wyposażyło szkoły w Debrznie, Uniechowie, Starym Gronowie i Myśligoszczy w sprzęt komputerowy.

Łączna wartość zadań: 192 000 zł  
Współudział w projekcie E-urząd realizowanym przez Starostwo Powiatowe w Człuchowie w ramach ZPORR. Wartość zadania: 51 662,29 zł

**Sektorowy Program Operacyjny „Modernizacja i restrukturyzacja sektora żywnościowego oraz rozwój obszarów wiejskich”. Działanie 2.3. Odnowa Wsi.**

• Modernizacja i remont części socjalnej budynku kotłowni celem utworzenia świetlicy wiejskiej w Baboszewie (2005-2006)

• Remont i adaptacja pozostałych pomieszczeń parteru budynku pałacowego o powierzchni 286,9 m kw. (2005-2006)

Wartość obu zadań: 239 621 zł

Dotacja: 87 997,57 zł

### Przy współpracy

ze Stowarzyszeniem „Na Rzecz Rozwoju Miasta i Gminy Debrzno” pozyskano środki z EFS oraz budżetu państwa na program „Wzmocnienie rozwoju zasobów ludzkich w regionach”. Dzięki temu powstało „Centrum Wspierania Przedsiębiorczości w Debrznie”. Wartość zadania: 420 666,67 zł (I etap) i 420 666,67 zł (II etap). Łączna dotacja wyniosła 705 097,57 zł. Z tego samego źródła na projekt „Od rolnictwa do działalności pozarolniczej – kompleksowe wsparcie doradczo-informacyjno-szkoleniowe” uzyskano dotację równą wartości zadania: 223 928,99 zł.

### Inne inwestycje

Ministerstwo Edukacji Narodowej z użyciem środków własnych oraz pozyskanych z innych źródeł to:

• Remont budynku Szkoły Podstawowej w Starym Gronowie (2004 r.) - wartość zadania: 94 411,75 zł. Dotacja: 27 363 zł

#### ANR

• Budowa wodociągów Uniechów Wybudowanie-Skowarnki oraz Prusinowo kierunek Buszkowo; modernizacja hydroforni wiejskiej Uniechów; budowa kanalizacji Debrzno-Gniewno (2004 r.). Wartość zadań: 767 310 zł. Dotacja: 500 000 zł

• Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Stare Gronowo Etap II (2005-2006). Wartość zadania: 473 575 zł. Dotacja: 300 000 zł

#### Kontrakt Wojewódzki

• Wymiana okien oraz wyposażenie świetlicy i oddziału przedszkolnego w Starym Gronowie (2004 r.). Wartość zadania: 73 000 zł. Dotacja: 21 000 zł

• Wymiana pokrycia dachowego i okien w budynku Zespołu Szkół w Debrznie (2005 r.). Wartość zadania: 119 542,11 zł. Dotacja: 69 542,11 zł

• Roboty malarskie w budynku Szkoły Podstawowej w Myśligoszczy (2006 r.). Wartość zadania: 18 419,99 zł. Dotacja: 9 199 zł.

### Nakłady na inwestycje

2003 r. – 955 994,34 zł (w tym dotacje – 384 864,13 zł)  
2004 r. – 3 456 489 zł (w tym dotacje – 906 169,28 zł)  
2005 r. – 4 617 888,20 zł (w tym dotacje – 1 549 414,34 zł)  
2006 r. – 2 685 316 zł (w tym dotacje – 2 700 500,44 zł) - planowane

## Gm. Debrzno. Piękniej i lepiej

# Jakość życia mieszkańców



Dzięki inwestycjom Debrzno pięknieje z roku na rok. Na zdjęciu plac Pocztowy.

Gmina Debrzno usytuowana jest w południowo-zachodniej części województwa pomorskiego, w sercu Pojezierza Krajeńskiego. Obejmuje obszar 224,2 kmkw. Liczy 9 630 mieszkańców z czego 5 387 zamieszkuje w mie-

ście Debrznie, a 4 243 w 15 sołectwach gminy. Warunki przyrodnicze dysponują ten teren jako obszar produkcji rolniczej i teren rekreacyjno-turystyczny. Debrzno ma być gminą rolniczo-przemysłową oraz atrakcyjnym miejscem

wypoczynku i rekreacji o europejskim standardzie życia i rozwoju. Stąd inwestycje mające na celu polepszenie jakości życia mieszkańców, tworzenie miejsc atrakcyjnych turystycznie, ale też oferty mogącej przyciągnąć potencjalnych inwestorów.



Po rewitalizacji rynek jest ozdobą miasta.

### Projekty zrealizowane w poszczególnych sołectwach

## Pomorski Program Odnowy Wsi



Sołectwo Stare Gronowo - Odnowa Wsi

W latach 2001-2004 w gminie Debrzno zrealizowano 10 projektów w sołectwach: Cierzenie (1), Skowarnki (2), Słupia (1), Stare Gronowo (3), Strieczona (1), Uniechów (2).

Łączna wartość przedsięwzięć to 645 281,96 zł, w tym: 307 369 zł – Urząd Marszałkowski Województwa Pomorskiego, 337 912,96 zł – środki Miasta i Gminy Debrzno, wkład mieszkańców i inne źródła finansowania.

Obecnie, w ramach Pomorskiego Programu Odnowy Wsi, realizowane są 2 projekty w sołectwach:

Grzymisław – „Utworzenie Centrum Integracji Społecznej sołectwa Grzymisław”. Wartość zadania: 88 535,99 zł. Dotacja: 41 815 zł.

Skowarnki – „W zdrowym ciele zdrowy duch – urządzenie boiska sportowego i placu zabaw we wsi Skowarnki”. Wartość zadania: 24 273,15 zł. Dotacja: 11 295 zł.

## Investycje Własne

Ważniejsze zadania wykonane w ramach środków własnych Miasta i Gminy Debrzno:

• Uzbrojenie terenu Staw Miejski w sieć wodociągową (2003 r.). Wartość zadania: 37 000,47 zł.

• Modernizacja śródmieścia Debrzno - 369 365,92 zł.

• Przygotowanie dokumentacji i budowa drogi o nawierzchni utwardzonej ul. ks. Skorupki, Cicha i Leśna w Debrznie (2005-2006) - 920 741 zł.

• Budowa kanalizacji Debrzno – Jezioro Staw Miejski wraz z przepompowniami (2004 r.) - 140 440 zł.

• Budowa sieci wodociągowej jezioro Żuczek (2005 r.) - 44 281,63 zł.

• Remont sali kinowej przy Centrum Kultury Sportu i Turystyki w Debrznie (2005 r.) - 314 000 zł.

• Sieć kanalizacyjna ul. Wojska Polskiego – dokumentacja (2006 r.) - 20 198 zł.

• Modernizacja oświetlenia na terenie Miasta i Gminy Debrzno (2003-2006) - 85 251,11 zł.

• Wykonanie Planu Zagospodarowania Przestrzennego dla terenu miasta Debrzno - 75 640 zł.

Ponadto:

• Starostwo Powiatowe w Człuchowie wykonało: powierzchnię asfaltową na odcinku 400 m drogi w miejscowości Stare Gronowo (2003 r.) – wartość zadania: 157 300 zł i przebudowało skrzyżowanie ulicy Przechodniej z ulicą Mokotowską -

wartość zadania: 90 688,78 zł.

• Zarząd Dróg Wojewódzkich wykonał przebudowę placu pocztowego (2005 r.) - 750 000 zł.



Jedną z największych inwestycji była modernizacja oczyszczalni.



Gmina Koczała. Przybyło dróg, ścieżek rowerowych, komputerów...

# Coraz więcej możliwości

**W** kadencji 2002 - 2006 przybyło Koczale 13 km zmodernizowanych dróg powiatowych, 2,7 km drogi dojazdowej do pól z Pietrzykowa w kierunku Ciemina oraz 0,8 km drogi w Załężu. Uruchomiona została ścieżka rowerowa „Szafirowy Szlak” na odcinku 25 km. Dokończono budowę chodnika na ulicy Ogrodowej. Przybyły wiaty przystankowe w Niesiłowie, Płoczu, Pietrzykowie, Niedźwiadach, Załężu i Działku. Pozyskano też grunty pod przyszłą obwodnicę w Łękinie. Miejscowość Płocicz otrzymała wodę, a osada byłego PGR Koczała II wodę i kanalizację. Kończy się budowę sieci wodno-kanalizacyjnej na osiedlu mieszkalno-letniskowym nad jeziorem Dymno. Zakończono wymianę sieci ciepłej i budowę węzłów ciepłych na osiedlu mieszkaniowym w Koczale. Intensywne prace trwają przy modernizacji parkingu w miejscowości Koczała.

## W szkolnictwie i oświacie

Prawie w całości dokonano modernizacji obiektów szkolnych Zespołu Kształcenia i Wychowa-

nia. Jeszcze bardziej wzbogaciło się wyposażenie sal lekcyjnych. Ważnym wydarzeniem było oddanie nowoczesnej biblioteki przy Zespole Kształcenia i Wychowania oraz przeniesienie Gminnej Biblioteki Publicznej do wolnych pomieszczeń w budynku ośrodka zdrowia, a także oddanie punktu filialnego Gminnej Biblioteki Publicznej w miejscowości Bielsko. Wyremontowano sale wiejskie w Łękinie, Bielsku i Pietrzykowie. Utworzono punkty powszechnego dostępu do Internetu: w Gminnej Bibliotece Publicznej, w ramach programu „Ikonka”, Gminnym Centrum Informacyjnym w Koczale, a także w punkcie filialnym Gminnej Biblioteki Publicznej w Bielsku. Przygotowano teren pod boiska sportowe w Bielsku i Wilkowie. Oddano do użytku kort tenisowy w Koczale.

## Investycje i finanse

Przygotowano plany zagospodarowania przestrzennego dla obrębu Koczała oraz Starzno (dotyczący zagospodarowania terenu nad Jeziorem Głębokim). W przygoto-



W kadencji 2002 - 2006 przybyło Koczale 13 km zmodernizowanych dróg powiatowych.

waniu jest plan zagospodarowania terenu po byłym lotnisku wojskowym w Łękinie. Nie udało się otrzymać wsparcia finansowego z funduszy strukturalnych UE, pomimo że wnioski opracowane przez zespół pracowników Urzędu Gminy uzyskały pozytywną ocenę. Wnioski nasze dalej znajdują się na liście rezerwowej Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego. Przyczyną takiego stanu jest, jak zawsze, brak pieniędzy na realizację wszystkich wniosków. Szczególnie zależało nam na doprowadzeniu wody i odprowadzeniu ścieków z miejscowości Bielsko oraz modernizacji kotłowni i sieci ciepłej na osiedlu w Koczale. Brak zakwalifikowania wniosków w pierwszym okresie spowodował, że przystąpiliśmy do modernizacji sieci ciepłej we własnym zakresie. Przy realizacji wspomnianych inwestycji gmina Koczała korzy-



W Koczale powstał kort tenisowy.

stała z dofinansowania z następujących źródeł:

- z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego w kwocie 60 000 zł na modernizację dróg dojazdowych do pól;

- z Agencji Nieruchomości Rolnych na doprowadzenie wody i odprowadzenie ścieków w kwocie 400 000 zł (Agencja Nieruchomości Rolnych prowadziła też akcję stypendialną i dofinansowywała dożywianie dzieci i młodzieży w szkole);

- z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej otrzymaliśmy dofinansowanie w kwocie 11 915 zł na realizację ścieżki rowerowej „Szafirowy szlak”;

- Zespół Kształcenia i Wychowania korzystał z Programu Aktywizacji Obszarów Wiejskich w kwocie 46 327 zł, Programu SAPARD w kwocie 48 000 zł, Kontraktu Wojewódzkiego w kwocie 50 000 zł oraz pomocy Urzędu Marszałkowskiego na rozwój sportu w szkole;

- kadra pedagogiczna ZKiW przygotowała i realizowała projekty „Szkoła marzeń” w gimnazjum i szkole podstawowej, na które uzyskano dofinansowanie w kwocie 170 894 zł;

- remonty świetlic wiejskich i parkingu w Koczale odbywały się przy wsparciu finansowym z Programu Odnowy Wsi na kwotę 269 693 zł,

- z PZU oddział Człuchów otrzymaliśmy dofi-

nansowanie, z funduszu prewencyjnego w wysokości 100 tys. zł, na remont dachu remizy OSP w Koczale,

- z niemieckiej gminy Bad Saarow otrzymaliśmy wóz strażacki, który stacjonuje w miejscowości Starzno.

Poza wymienionymi znajdowaliśmy wsparcie wśród miejscowych firm w tym Poldanor SA, Poltarexs Bielsko, Gminna Spółdzielnia SCH oraz firmy i osoby prywatne.



Wyremontowano m.in. salę wiejską w Pietrzykowie.



Punkty powszechnego dostępu do Internetu powstały m.in. w Gminnej Bibliotece Publicznej i jej punkcie filialnym w Bielsku.



Trwają intensywne prace przy modernizacji parkingu w Koczale.

**Gmina Czarne. Modernizacje, remonty i rozbudowa**

# Kolejny krok do przodu

**M**iasto i Gmina Czarne leży nad rzeką Czernicą na skrajcu doliny zachodnio-pomorskiej przy zbiegu granic trzech województw: pomorskiego, zachodnio-pomorskiego i wielkopolskiego przy linii kolejowej Szczecinek-Chojnice. Przez miasto wiodą trasy wojewódzkie nr 201 Gwda-Barkowo i 202 Czarne-Rzeczenica. Od trasy 22 Tczew-Kalininograd dzieli nas jedynie 16 km. Powierzchnia gminy wynosi 235 km<sup>2</sup>, a około 50 proc. to lasy. W jej skład wchodzi 10 sołectw. Ludność ogółem: 9 750 mieszkańców. W tym miasto: 6 222, gmina: 3 528.

**Nasze osiągnięcia**

W ostatnim okresie władze gminy koncentrowały swe działania na wielu istotnych zadaniach inwestycyjnych związanych z infrastrukturą techniczną i społeczno - kulturalną, a dotyczyły one:

- modernizacji dróg w mieście Czarne i na terenie gminy,
- rozbudowy i modernizacji oczyszczalni ścieków w mieście,
- doprowadzenia gazu ziemnego do miasta oraz do Zakładu Karnego w Czarnem,
- zakończenia budowy sali sportowej wraz z boiskami przy Zespole Szkół w Czarnem,
- zakończenia budowy sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej w Krzemieniewie,
- modernizacji i budowy placówek kultury na terenie gminy,
- poprawy funkcjonowania placówek oświaty i wychowania.

**Drogi i ulice**

Modernizacja dróg i chodników to jedno z najważniejszych i oczekiwanych zadań w gminie. Jest to związane z rozwojem naszych miejscowości. Do najważniejszych, zrealizowanych już inwestycji drogowych należy zaliczyć:

- przebudowę całej ul. Cmentarnej z budową wjazdów do posesji,
- położenie nowej nawierzchni, wykonanie chodników z budową wjazdów do posesji na ul. Łąkowej - inwestycja zrealizowana w ramach programu SAPARD,
- położenie nowej nawierzchni i wykonanie chodników z budową wjazdów do posesji na ul. Wesołej,
- położenie nowej nawierzchni i wykonanie chodników z budową wjazdów do posesji na ul. Robotniczej,

- wykonanie częściowej nowej nawierzchni i częściowy remont drogi w miejscowości Krzemieniewo,

- częściowy remont nawierzchni z odwodnieniem drogi „Wiśniowa Aleja” w miejscowości Bińcze,

- położenie nowej nawierzchni i wykonanie chodników na ul. Moniuszki - inwestycja realizowana przez Starostwo Powiatowe w Człuchowie.

Jeszcze w tym roku zaplanowane są zadania:

- wykonanie nowej nawierzchni drogi do kościoła w miejscowości Wyczechy,
- ułożenie nowej nawierzchni i wykonanie chodników na ul. Marszałkowskiej,
- wykonanie ciągu pieszo - jezdni na ul. Nowej,
- położenie nowej nawierzchni i wykonanie chodników na ul. Lipowej,
- położenie nowej nawierzchni i wykonanie chodników na ul. Ogrodowej.

Trwają prace nad remontem elewacji budynków w mieście Czarne, dofinansowane ze środków gminy w kwocie 100 000 zł.

**Oświata**

Gmina przywiązuje wiele uwagi do stworzenia dobrych warunków do funkcjonowania wszystkich placówek oświatowych. W miarę możliwości finansowych gminy remontujemy szkoły, kupujemy potrzebny sprzęt oraz pomoce naukowe. I tak utworzono pracownię komputerową w Szkole Podstawowej w Krzemieniewie. Przy Zespole Szkół w Czarnem zakończono budowę sali sportowej i kompleksu boisk sportowych oraz przy Szkole Podstawowej w Krzemieniewie zakończono budowę sali gimnastycznej.

**Kultura, sport i wypoczynek**

Szerzeniem kultury i organizowaniem wszelkiego rodzaju imprez zajmuje się Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Czarnem oraz podległe mu świetlice wiejskie w poszczególnych miejscowościach. Dla wspomnienia rozwoju w



OSP w Bińczu w 2004 roku otrzymała nowy samochód ratowniczo-gaśniczy Ford Transit, w roku obecnym posiadaczem takiego samego samochodu stała się OSP w Czarnem.

tej dziedzinie podjęto remonty świetlic i Domu Kultury w Czarnem. Świetlica wiejska w Domistawiu została kompleksowo wyremontowana dzięki dofinansowaniu, jakie otrzymała gmina z „Pomorskiego Programu Odnowy Wsi” (2003 r.) oraz w ramach SPO „Restrukturyzacja i Modernizacja Sektora Żywnościowego” działanie 2.3 i przy dofinansowaniu programu operacyjnego „Promesa Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego” (2005 r.). Z dwóch ostatnich programów realizowany jest obecnie również projekt „Budowa świetlicy wiejskiej w Sokolu inspiracją do utworzenia Centrum Integracji Kultury Ukraińskiej”.

Pozyskiwane są też środki na utrzymanie księgozbioru bibliotecznego i usprawnienie biblioteki miejskiej i jej filii na terenie gminy. Biblioteka w Czarnem została wyposażona w ramach programu „Ikonka” w trzy zestawy komputerowe.

W 2005 r. zostało otwarte Gminne Centrum Informacji dzięki środkom otrzymanym z Ministerstwa Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej. Głównym celem utworzenia GCI jest stworzenie na terenie Miasta i Gminy Czarne punktu kompleksowej informacji w dziedzinie poznawania rynku pracy, rynku szkoleń, a także podejmowania własnej działalności. Duże wsparcie okazujemy istniejącym na terenie gminy klubom sportowym i stowarzyszeniom organizującym pomoc i czas wolny dla mieszkańców gminy,

wspierając te organizacje finansowo oraz umożliwiając im prowadzenie swojej działalności w najlepszych warunkach. Pozyskiwane są środki z Urzędu Marszałkowskiego na program powszechnej nauki pływania uczniów szkół z terenu gminy. Dzięki temu dzieci i młodzież bezpłatnie korzystają z basenu w miejscowości Szczecinek.

**Współpraca**

Od roku 1997 nasza gmina współpracuje z niemiecką gminą Langlingen. Owocem tej współpracy są

liczne kontakty obu gmin, młodzieży, sportowców, przedstawicieli samorządu, strażaków, co wyraża się w wymianie wspólnych doświadczeń, prezentacji do robku, zacieśnianiu przyjaźni.

Od 2004 roku gmina Czarne współpracuje z 11 gminami, realizując projekty w zakresie Pilotażowego Programu Leader +. Gmina jest partnerem utworzonej w 2005 roku Fundacji lokalna Grupa Działania - Naszyjnik Północy i aktywnie bierze udział przy kolejnych pro-

jektach realizowanych przez Fundację.

**Ochrona przeciwpożarowa**

Bezpieczeństwo mieszkańców naszej gminy w dużym stopniu jest uzależnione od sprawności i wyposażenia straży pożarnej, która przejęła na siebie także zadania z zakresu ratownictwa drogowego. Dlatego też dbamy o należyte wyposażenie jednostek OSP, przeprowadzamy remonty. OSP w Bińczu w 2004 roku otrzymała nowy samochód ratowniczo-gaśniczy Ford Transit - w połowie dotowany ze środków publicznych gminy, a w roku obecnym OSP w Czarnem stała się posiadaczem takiego samego samochodu.

**Rada Miejska**

W kadencji 2002 - 2006 Rada Miejska w Czarnem odbyła 38 sesji i podjęła 258 uchwał.

**Inwestycje**

W kadencji 2002-2006 gmina Czarne zrealizowała przy dofinansowaniu następujące inwestycje:

Lp.	Nazwa projektu	Źródło/program	Kwota dofinansowania
1.	„Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w m. Czarne - I etap”	ARiMR - Program SAPARD	1 644 585,11 zł
2.	„Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w m. Czarne - II etap”	ARiMR - Program SAPARD	1 660 302,82 zł
3.	„Modernizacja drogi gminnej ul. Łąkowa w m. Czarne”	ARiMR - Program SAPARD	899 811,05 zł
4.	„Modernizacja świetlicy wiejskiej w miejscowości Domistaw.	Pomorski Program Odnowy Wsi Urząd Marszałkowski Województwa Pomorskiego	12 000 zł
5.	„Modernizacja i remont świetlicy wiejskiej w Domistawiu w celu utworzenia klubu sztuki i rzemiosła”	Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Kulturowego Urząd Marszałkowski Województwa Pomorskiego Departament Rozwoju Obszarów Wiejskich	117 000 zł
6.	Budowa hali gimnastycznej wraz z boiskami przy Zespole Szkół w Czarnem	Urząd Kultury Fizycznej i Sportu	1 900 000 zł
7.	Budowa sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej w Krzemieniewie	Urząd Marszałkowski Województwa Pomorskiego -Kontrakt Wojewódzki Urząd Kultury Fizycznej i Sportu Urząd Wojewódzki Województwa Pomorskiego	455 000 zł
8.	„Budowa świetlicy wiejskiej w Sokolu inspiracją do utworzenia Centrum Integracji Kultury Ukraińskiej”	Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego Urząd Marszałkowski Województwa Pomorskiego Departament Rozwoju Obszarów Wiejskich	396 000 zł
9.	Remont drogi w miejscowości Krzemieniewo	Urząd Marszałkowski Województwa Pomorskiego	30 000 zł
10.	Remont drogi w miejscowości Bińcze	Urząd Marszałkowski Województwa Pomorskiego	30 000 zł
<b>Razem</b>			<b>7 144 698,98 zł</b>



Pracownią komputerową może się pochwalić m.in. biblioteka

Gmina Rzeczenica. Budowa kanalizacji, tworzenie miejsc pracy

# Inwestycje dla wszystkich mieszkańców

W latach 2002 – 2006 podjęto realizację wielu zadań, z których największe to:

## **budowa kanalizacji**

sanitarnej wsi Pieniężnica i Brzezie rozpoczęła w 2002 roku. Inwestycja ta obejmowała budowę nowej oczyszczalni ścieków o wydajności 200 msześc/dobę, sieć kanalizacji sanitarnej w Pieniężnicy i w Brzeziu. Na realizację inwestycji gmina zabiegała o środki finansowe z programu SAPARD (2 wnioski), ZPORR i Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz Agencji Nieruchomości Rolnych. Z programu SAPARD pozyskano 719 tys. złotych na budowę oczyszczalni, z WFOŚiGW 850 tys. zł pożyczki na budowę kanalizacji w Pieniężnicy, otrzymano również wsparcie z ANR. Roboty specjalistyczne realizowały przedsiębiorstwa wyłonione w wyniku przetargu (oczyszczalnia i 7 przepompowni), sieć grawitacyjną i tłoczną zrealizowano sposobem gospodarczym, zatrudniając bezrobotnych w ramach prac interwencyjnych. Wybudowano łącznie 4600 mb kolektorów tłocznych, 1600 mb kolektorów grawitacyjnych, 7 przepompowni i oczyszczalnię oraz 3000 mb sieci wodociągu na łączną kwotę ponad 2 miliony złotych. Obecnie realizowana jest budowa kanalizacji sanitarnej w Brzeziu obejmująca 3 przepompownie, 881 mb kanalizacji tłocznej i 4018 mb kanalizacji grawitacyjnej. Na obecnie realizowany zakres złożono projekt pn. „Aktywizacja późnoc-



Skanalizowanie kolejnych miejscowości gminy było jednym z głównych zadań inwestycyjnych ostatnich lat. Na zdjęciu przepompownia w Rzeczenicy.

nej części Gminy Rzeczenica poprzez budowę kanalizacji sanitarnej w Brzeziu” o dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach ZPORR i pomimo zakwalifikowania projektu do wsparcia projekt do dnia dzisiejszego nie otrzymał wsparcia ze środków unijnych. W tej sytuacji zdecydowano się na realizację ze środków własnych przy wsparciu pożyczką z WFOŚiGW. Obecny etap o wartości około miliona złotych zostanie zakończony w kwietniu przyszłego roku.

Budowa kanalizacji sanitarnej dla miejscowości Breńsk, Gockowo, Zalesie, Olszanowo i Garsk z siecią wodociągową dla Breńska. Zakres rzeczowy robót został ujęty w projekcie pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej południowej części Gminy Rzeczenica, celem zapobiegania marginalizacji obszaru”. Projekt o wartości 3886 tys. złotych otrzymał dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej i w wyniku przeprowadzonego przetargu realizację tego przedsięwzięcia powierzono Przedsiębiorstwu Robót Instalacyjno-

Inżynierskich INSTAL z Czulchowa. Inwestycja obejmująca budowę: 3766 mb sieci wodociągowej dla m. Breńsk, 3858 mb kanalizacji grawitacyjnej, 18375 mb kanalizacji tłocznej, 9 przepompowni lokalnych i 4 przepompownie zbiorcze jest na ukończeniu, jej odbiór przewidziany jest do końca października bieżącego roku.

## **Modernizacja**

ośrodka wypoczynkowego w Rzewnicy. Wykonano dokumentację projektową na modernizację ośrodka oraz opracowano i złożono w Departamencie Programów Regionalnych Urzędu Marszałkowskiego projekt pn. „Modernizacja Ośrodka Wypoczynkowego Rzewnica celem utworzenia bazy turystyczno edukacyjnej w Gminie Rzeczenica” opiewający na kwotę 7500 tys. złotych, projekt nie został zakwalifikowany do realizacji. Idea modernizacji będzie kontynuowana we współpracy z sąsiednimi gminami jako część projektu zmierzającego do turystycznego zagospodarowania jezior.

Przebudowa ul. Przechlewskiej i Leśnej połączona z modernizacją drogi Rzeczenica – Przechlewo. Przy realizacji tej inwestycji wybudowano nowe chodniki wzdłuż ul. Przechlewskiej, parkingi przy szkole oraz przy cmentarzu w Rzeczenicy oraz położono nową nawierzchnię na drodze do cmentarza i ul. Leśnej (łącznik ul. Czulchowskiej z Przechlewską). Wybudowano chodnik na ul. Białobórskiej i przebudowano otoczenie fontanny.

W Międzyborzu wymieniono dach na budynku szkolnym oraz na świetlicy wiejskiej. Dokonano również przebudowy szkoły i adaptacji części szkoły na gabinet lekarski. Ponadto zmodernizowano kotłownię szkolną instalując nowoczesny kocioł c.o.

W Gwieździnie wybudowano kaplicę cmentarną i wykonano nowe ogrodzenie cmentarza, prze-

prowadzono remont świetlicy wiejskiej, w dużej części ze środków pochodzących z programu Odnowy Wsi. W ramach remontu wykonano m.in. ogrzewanie kominkowe i wymieniono okna. Przeprowadzono remont remizy strażackiej oraz wybudowano pomost nad jez. Krępskie. W Brzeziu wykonano remont świetlicy wiejskiej instalując ogrzewanie kominkowe, wymieniono podłogę i okna. Wyposażono plac zabaw dla dzieci. W Pieniężnicy wybudowano budynek remizy OSP i zakupiono samochód strażacki a także wyposażono plac zabaw dla dzieci. W Rzewnicy wybudowano sieć wodociągową dla terenów przeznaczonych pod budownictwo letniskowe oraz odbudowano pomosty nad jez. Szczytno a także przystąpiono do budowy ścieżki rowerowej wzdłuż brzegu jeziora, na którą otrzymano dotację z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Gdańsku

W trakcie całej kadencji podejmowano nieustannie działania zmierzające do utrzymania zatrudnienia oraz powstawania nowych zakładów pracy tworzących nowe miejsca pracy

Podjęto działania przeciwdziałające zamknięciu produkcji w zakładzie Seeger Dach, doprowadzono do wznowienia produkcji w zakładzie drzewnym w Breńsku. Inspirowano

działania prowadzące do zagospodarowania terenów po byłym SKR, gdzie powstała firma WEST-POL zajmująca się kalibracją jelit, która zatrudnia ponad 180 osób. Nawiązano współpracę z firmą KAMA, dla potrzeb której jest opracowywany miejscowy plan zagospodarowania terenów po byłym lotnisku w miejscowości Pieniężnica, gdzie według zamierzeń docelowo pracę znajdzie ok. 700 osób. Obecnie na terenie byłego lotniska trwają prace inwestycyjne związane z budową potężnych hal przeznaczonych do uprawy pieczarek. Ponadto w kończącej się kadencji na terenie Rzeczenicy została wybudowana stacja tankowania gazem wraz z myjnią samochodową i zakładem wulkanizacyjnym. W okresie minionych czterech lat rozbudowano również remizę OSP w Rzeczenicy oraz dokonano zmiany dachu budynku remizy. Utworzono Gminne Centrum Informacji, gdzie młodzi ludzie i nie tylko oni mogą korzystać z komputerów, dostępu do Internetu, informacji i porad w zakresie poszukiwania pracy. Wiele osób doskonało swój kontakt z nowoczesnym sprzętem podczas realizacji stażu absolwencyjnego. Uruchomiono internetową stronę Biuletynu Informacji Publicznej, utworzono też własną stronę internetową Gminy,

która jest ciągle udoskonalana. Gmina włączyła się do programu E-urząd, w ramach którego pozyskano nowy sprzęt komputerowy do urzędu o wartości ponad 160 tys. złotych i zainstalowano przed urzędem tzw. Infomat tj. kiosk internetowy z całodobowym dostępem do ustalonych stron internetowych. Gmina uczestniczyła w projekcie holendersko-polskim „Słoneczne szkoły”, w ramach którego Szkoła Podstawowa w Rzeczenicy otrzymała nieodpłatnie zestaw edukacyjny wraz z materiałami promującymi ekologiczne źródła ciepła i poszanowanie środowiska naturalnego.

## **Cały czas realizowano również**

remonty i naprawy gminnych i rolniczych dróg gruntowych z wykorzystaniem sprzętu specjalistycznego oraz sposobem gospodarczym w ramach prac interwencyjnych. W ostatnim okresie dzięki staraniom Wójta pozyskano dla potrzeb Gminy samochód pożarniczy o pojemności zbiornika 12 tys. litrów. Jest to największy pojazd w powiecie i po niezbędnych adaptacjach będzie służył nie tylko mieszkańcom Gminy. Samochód otrzymano z firmy LOTOS – Straż, uroczyste przekazanie miało miejsce 28 września podczas sesji Rady Gminy.

## **Gmina Rzeczenica**

Wójt - Lech Jabłoński  
Skład Rady Gminy:

1. Maria Anna Guza - Przewodnicząca Rady Gminy
2. Stanisław Rybka - Wiceprzewodniczący Rady Gminy
3. Danuta Bytner - radna
4. Maria Magdalena Dąbek - radna
5. Mieczysław Gołębiowski - radny
6. Jan Hołowacz - radny
7. Piotr Eugeniusz Murach - radny
8. Waldemar Piłat - radny
9. Dariusz Rudnicki - radny
10. Janusz Skrzypczak - radny
11. Grażyna Szulc - radna
12. Edward Udytcz - radny
13. Andrzej Piotr Zabrocki - radny
14. Władysław Zakałużny - radny
15. Włodzimierz Znaczkowski - radny



Samochód pożarniczy o pojemności zbiornika 12 tys. litrów to największy pojazd w powiecie.



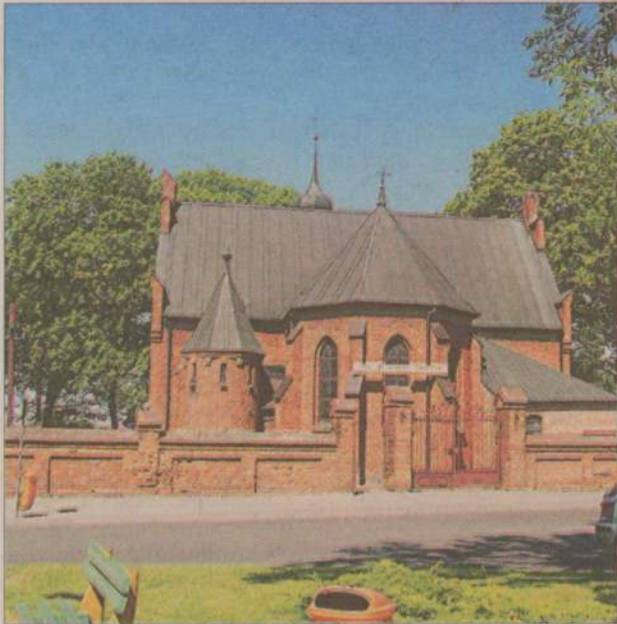
Tereny po byłym SKR zagospodarowała firma WEST-POL, która zatrudnia ponad 180 osób.



Na terenie byłego lotniska trwają prace inwestycyjne związane z budową hal przeznaczonych do uprawy pieczarek. Pracę znajdzie tu ok. 700 osób.

Przechlewo. Gmina wczoraj i dziś

# Nasze bogactwo to ludzie



Kościół pw. św. Anny z XVII wieku z bogatym, barokowym wystrojem wnętrza oraz unikalnym renesansowym dzwonem z XV stulecia jest najpiękniejszym z przechlewskich zabytków.



Przechlewo należy do najprężniej rozwijających się gmin na Pomorzu.

Gmina Przechlewo to 33 wsie o bogatej tradycji, pięknie położone wśród pól, lasów i jezior. Historia gminy sięga XII wieku. Istniejący do dziś w Przechlewie – siedzibie gminy, kościół pw. św. Anny z XVII wieku z bogatym, barokowym wystrojem wnętrza oraz unikalnym renesansowym dzwonem z XV stulecia jest najpiękniejszym z naszych zabytków. Bogactwem gminy są nie tylko przyroda, historia i zabytki, ale przede wszystkim jej mieszkańcy, których aktywność sprawia, że Przechlewo należy do najprężniej rozwijających się gmin na Pomorzu. Dba się tutaj jednocześnie o środowisko naturalne i wspiera powstawanie nowych firm. W Przechlewie mają swoją siedzibę: POLDANOR S.A. oraz nowoczesne Zakłady Mięsne PRIME FOOD – najwięksi pracodawcy na terenie gminy. POLDANOR S.A. – „Zagraniczny Inwestor Roku 2005” na Pomorzu jest właścicielem pierwszej w Polsce biogazowni rolniczej. Liczymy, że to właśnie producent „zielonej energii” przyciągnie potencjalnych inwestorów z ciekawym pomysłem na wykorzystanie nadwyżki energii cieplnej, tym bardziej, że Poldanor nosi się z zamiarem budowania kolejnych biogazowni. Dużą rolę w życiu gospodarczym gminy odgrywają: rolnicze spółki pracownicze ROLPAKO i ROLPEX, zakłady przetwórstwa drzewnego INWOOD i POLTAREX,



Jeden z piękniejszych szlaków kajakowych - Brdą wiedzie przez Przechlewo. O jego czystość dbają nie tylko władze, ale i okoliczni przedsiębiorcy oraz sami mieszkańcy.

a także BP Poland, ROMGAZ oraz Nadleśnictwo Niedźwiady – stały sojusznik wspierający i inicjujący wiele działań proekologicznych na terenie gminy.

## Raj dla turystów

Położona na obrzeżach Borów Tucholskich gmina ma cztery atrakcyjne rezerwy przyrody. Wśród nich „Przytoń – Wąwóz Brdy” z ostoją bobrów i lobeliowe jezioro Krasne z unikalną roślinnością. Na turystów czeka piękna, czysta Brda, jakby specjalnie stworzona do spływów, 33 jeziora i otulające gminę ze wszystkich stron, bogate w zwierzynę i runo leśne lasy. Ta oferta to prawdziwy raj także dla wędkarzy i myśliwych. Ofertę turystyczną uzupełniają atrakcyjne szlaki

piesze i rowerowe. W sezonie letnim, z myślą o wypoczywających, organizuje się wiele imprez kulturalnych, sportowych i rekreacyjnych.

Do dyspozycji mieszkańców i gości stoi otwarty Dom Kultury z czytelnia internetową, Biblioteka z Gminnym Centrum Informacji i gościnny Ośrodek Sportu i Rekreacji nad jez. Końskim z polem namiotowym i domkami. Na terenie gminy znajdują się ponadto liczne gospodarstwa agroturystyczne. Nie będzie więc kłopotu ze znalezieniem odpowiedniej na każdą kieszeń kwatery. Adresy znaleźć można na gminnej stronie internetowej. Władze gminy widzą duże możliwości dla rozwoju inwestycji z branży turystycznej i hotelarskiej. Szlaki rowerowe i kajakowe

stwarzają możliwość inwestowania w wypoczynalnie rowerów i kajaków oraz towarzyszącą szlakom małą gastronomię. Wszyscy potencjalni inwestorzy mogą liczyć na wsparcie i przychylność władz gminy.

## Docenieni

Gmina za swoje działania została wielokrotnie wyróżniona. Do najbardziej prestiżowych należy zajęcie 57 miejsca w „Złotej Setce Samorządów” w rankingu „Rzeczpospolitej”, medal Rady Powiatu i Starosty Czułowskiego za zasługi dla rozwoju powiatu czułowskiego, nagrody z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, nagroda „Srebrnego Niedźwidzia” dla Lidera promocji słupskiej gospodarki.

Zapraszamy do nas

## Najważniejsze środowisko

Gmina dba o walory przyrodnicze i stan środowiska, stawia na ekologię. Świadczą o tym przedstawione tutaj inwestycje z ostatnich czterech lat. Wykaz tych dokonań w ujęciu liczbowym nie jest atrakcyjny dla czytelnika, ale „ogładany” w terenie daje ich prawdziwy obraz, rozmiar i rozmach. Nowe ulice, chodniki, zadbane, urządzone otoczenie przedszkola, uporządkowane posesje mieszkańców, odnowione i ocieplone przez wspólnoty bloki na osiedlu, wyremontowane świetlice wiejskie, za-

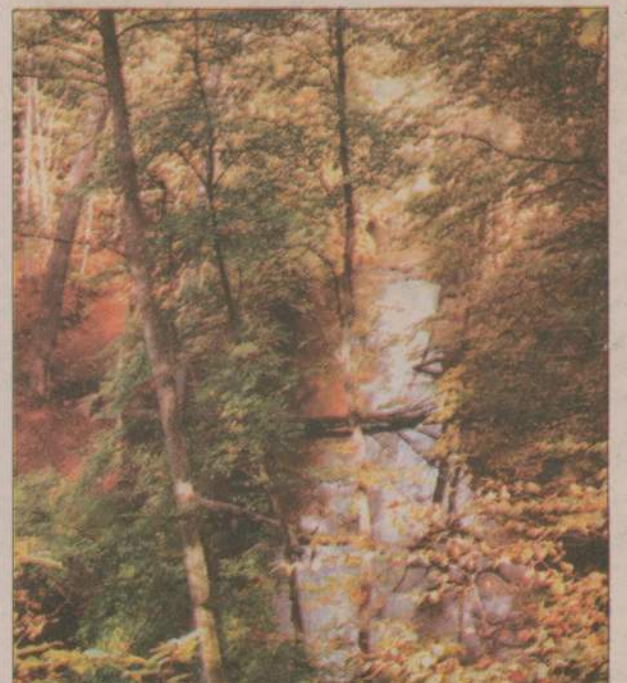
dbane obiekty sportowe i ogromne bogactwo inwestycji pod ziemią to efekt pracy nie tylko Gminy, ale jej mieszkańców i wielu przedsiębiorstw, które tutaj znalazły swoje przyjazne miejsce. To już było, czas więc na nowe wyzwania, na realizację nowych inwestycji i całkiem nowych marzeń mieszkańców naszej gminy. W 2007 roku Gmina kończyć będzie bądź kontynuować, inwestycje z zakresu termomodernizacji budynków oświatowych i użyteczności publicznej, budowy kanalizacji sanitarnej i sieci

wodociągowych. Wielkie znaczenie dla rozwoju turystyki będą miały prace przygotowawcze nad projektem „Rozbudowa bazy turystycznej na terenach Obszaru Chronionego Krajobrazu i szlaku rzeki Brdy w Gminie Przechlewo” na blisko 7 milionów złotych. Projekt ten będzie komplementarny z podobnym projektem sąsiedniej gminy Rzeczenica.

Wierzmy, że się uda, a na koniec, tradycyjnie już, zapraszamy do nas bez względu na porę roku, zawsze u nas pięknie i gościnnie.



ANDRZEJ ŻMUDA  
TRZEBIATOWSKI  
WÓJT GMINY



Otulające gminę ze wszystkich stron, bogate w zwierzynę i runo leśne lasy to prawdziwy raj także dla wędkarzy i myśliwych.

Gm. Przechlewo. Rozwijamy się w dobrym kierunku

# Inwestujemy w przyszłość

**G**mina Przechlewo położona jest w południowo - zachodniej części województwa pomorskiego. Część północna i zachodnia to fragment sandrowej Równiny Charzykowskiej, a część centralna i południowa leży na Pojezierzu Krajeńskim. Cały obszar gminy należy do dzielnicy borów tucholskich. Cała gmina leży w górnym odcinku dorzecza rzeki Brdy.

Zajmuje powierzchnię 24 388 ha, zamieszkuje ją ok. 6300 mieszkańców (26 osób/1 km kw.). Bliżko 50 proc. powierzchni gminy stanowią lasy, 30 proc. grunty orne, 7 proc. stanowią użytki zielone, ponad 5 proc. leży pod wodami, reszta to nieużytki i inne grunty. Grunty rolnicze gminy przedstawiają raczej niskie wartości w klasyfikacji jakościowej gleb. Uwarunkowania te określiły charakter gminy na rolniczo - przemysłowy. Z dużym powodzeniem w tych warunkach funkcjonują duże zakłady produkcyjne jak i małe przedsiębiorstwa branży turystycznej. Zapewnienie im szansy na rozwój i polepszenie jakości życia mieszkańców to cele inwestycji podejmowanych przez samorząd gminy.



Jedną z większych inwestycji w tym roku była przebudowa ul. Jeziornej w Przechlewie.

## Gmina Przechlewo

Wójt Gminy Przechlewo  
Andrzej Żmuda Trzebiatowski  
Radni Rady Gminy

1. Antoni Winkowski - przewodniczący Rady Gminy
2. Jan Sochalski - wiceprzewodniczący Rady Gminy
3. Jan Gajo - przewodniczący Komisji Rewizyjnej
4. Antoni Galas - przewodniczący Komisji Gospodarczej i Budżetu
5. Joanna Makowiec - przewodnicząca Komisji Oświaty, Kultury, Sportu, Zdrowia i Opieki Społecznej

6. Edward Szydłowski - przewodniczący Komisji Gospodarki Komunalnej, Ochrony Środowiska i Porządku Publicznego
7. Roman Barecki
8. Zdzisław Demko
9. Andrzej Dorofiejczuk
10. Bernard Gierszewski
11. Dorota Lenc
12. Andrzej Pluto-Prądko
13. Stanisław Tuzimek
14. Mirosław Zblewski
15. Ryszard Żmuda - Trzebiatowski

Gmina Przechlewo. Inwestycje...

## Od roku 2003 do 2006

### Rok 2003

- „Kanalizacja sanitarna w m. Pawłówko wraz z kolektorami tłoczonymi i przepompowniami ścieków”. Wartość ogółem: 732 258,24 zł. Środki SAPARD: 523 629,20 zł.
- „Modernizacja drogi gminnej ul. Szkolna w Przechlewie” (676 m x 6 m). Wartość ogółem: 618 327,67 zł. Środki SAPARD: 450 047,74 zł.
- „Modernizacja stacji uzdatniania wody w Przechlewie”. Wartość ogółem: 580 646 zł. Środki z Kontraktu Wojewódzkiego: 300 000 zł. Inne z budżetu państwa: 35 000 zł. Ze środków własnych:
- „Pętla autobusowa przy SP i Gimnazjum w Przechlewie”. Wartość ogółem: 50 000 zł.
- „Wymiana sieci wodociągowej oraz kanalizacji deszczowej ul. Szkolna w Przechlewie”. Wartość ogółem: 137 280,61 zł.

### Rok 2004

- „Budowa sieci wodociągowej dla miejscowości Przechlewo wraz z rozbudową stacji uzdatniania wody i ujęcia wody w Miroszewie”. Wartość ogółem: 820 142,24 zł. Środki SAPARD: 593 061,69 zł.
  - „Remont budynku sanitariatów na terenie OSiR w Przechlewie”. Wartość ogółem: 79 159,47 zł. Środki SAPARD: 33 827,33 zł.
  - „Budowa sieci wodociągowej w m. Lisewo wraz z przyłączami”. Wartość ogółem: 178 627,13 zł.
- Pozostałe inwestycje w 2003 i 2004 roku
- Remont świetlicy wiejskiej w Sapolnie – wymiana centralnego ogrzewania. I etap (11.03). Wartość: 30 817 zł. Grant PPOW: 12 500 zł. Wkład własny mieszkańców: 13 317 zł. UG: 5 000 zł.
  - Utworzenie Gminnego Centrum Informacji w Przechlewie. Wartość: 62 000 zł. Grant WUP: 43 293 zł.
  - Adaptacja pomieszczeń sanitariatów w Szkole Podstawowej Sapolno. Wartość ogółem: 68 712,42 zł. Dotacja z budżetu państwa: 26 314 zł.
  - Zakupiono wóz strażacki dla OSP Przechlewo. Wartość ogółem: 341 865 zł. Dopłata z ZG ZOSP RP: 125 000 zł. UG oraz inni sponsorzy: 216 86 zł.

### Rok 2005

- „Przebudowa drogi gminnej do miejscowości Garbek”. Wartość ogółem: 1 320 695,92 zł. Środki SAPARD: 597 642,65 zł.
- „Ocalić dla kultu religijnego kapliczkę maryjną w Pawłówku”. Wartość ogółem: 14 455 zł. Dotacja PPOW: 10 841 zł.

### Lata 2005/2006

- „Sapolno – moja mała ojczyzna”. Remont świetlicy wiejskiej. Etap II. Wartość ogółem: 111 934 zł. Środki unijne: 83 950 zł.
- „Przebudowa sieci kanalizacji sanitarnej, deszczowej i wodociągowej w Przechlewie ul. Jeziorna, Rzecznińska, Młyńska”. Wartość ogółem: 584 000 zł.

### Rok 2006

- Budowa kanalizacji sanitarnej na terenie gminy Przechlewo. Etap I -Zawada-Szczytno. Wartość ogółem: 504 000 zł. Dotacja, pożyczka WFOŚiGW: 300 000 zł.
- „Przebudowa ulicy Jeziornej w Przechlewie”. Inwestycja finansowana przy udziale środków z Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Regionalnego w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego, budżetu państwa i budżetu gminy. Wartość ogółem: 748 000 zł. Środki unijne: 544 304 zł, budżet państwa: 72 500 zł, budżet gminy: 115 000 zł.
- „Termomodernizacja budynków oświatowych i użyteczności publicznej”. Wartość ogółem: 74 162 zł. Dotacja z Kontraktu Wojewódzkiego: 36 875 zł.
- „Remont świetlicy wiejskiej w Nowej Wsi. Etap I”. Wartość ogółem: 83 710 zł. Środki z budżetu woj. pomorskiego: 51 637 zł.
- „Remont świetlicy wiejskiej w Dąbrowie Człuchowskiej”. Wartość ogółem: 52 625 zł. Środki unijne: 30 842 zł.
- „Remont świetlicy wiejskiej w Płaszczycy. I Etap”. Wartość ogółem: 33 036 zł. Środki unijne: 24 777 zł.
- Remonty i budowy obiektów sportowych, plac zabaw. Nakłady ogółem: 70 000 zł. Udział mieszkańców: 4 000 zł.
- Zakup autobusu szkolnego: 337 000 zł.
- Modernizacja chodników gminnych: ok. 250 000 zł.
- Zakup zestawu do ratownictwa drogowego, radaru wraz z drukarką dla Policji w Przechlewie: 24 000 zł.
- Dofinansowanie programu E-Urząd: 46 400 zł.
- Partycypacja w kosztach budowy drogi powiatowej ul. Człuchowska w Przechlewie: 250 000 zł.



Budynek Zespołu Szkół po modernizacji.



„Ocalić dla kultu religijnego kapliczkę maryjną w Pawłówku” - to projekt zrealizowany w ubiegłym roku na wniosek mieszkańców.



Bus do przewozu osób niepełnosprawnych jest często wykorzystywany m.in. przez GOPS.



Autobus szkolny zakupiony w tym roku.

Powiat. Z końca świata na czoło stawki

# Edukacja, bezpieczeństwo i praca

Zbliża się koniec drugiej czteroletniej kadencji Samorządu Powiatu Człuchowskiego. Ten okres był dla powiatu czasem wielu inwestycji i dokonań. Rok 2002 rozpoczął się od ponownego wyboru przez Radę Powiatu Aleksandra Gappa na stanowisko Starosty. Dzięki temu wyborowi Starosta mógł kontynuować realizację swej wizji rozwoju regionu rozpoczętą już za poprzedniej kadencji.

W ciągu dwóch minionych kadencji powiat człuchowski zmienił swoje oblicze. Z miejsca położonego „na końcu świata”, stał się obszarem dynamicznego wzrostu gospodarczego. Powiat człuchowski przoduje w liczbie nowo tworzonych firm, w aktywnych metodach przeciwdziałaniu bezrobociu, w bezpieczeństwie na drogach, w sprawnej pracy służb dbających o bezpieczeństwo publiczne.

Było to możliwe dzięki ogromnym nakładom na inwestycje w infrastrukturę drogową, edukacyjną, sportową, społeczną oraz dzięki usprawnianiu i koordynowaniu pracy służb i jednostek podległych Staroście Człuchowskiemu – Aleksandrowi Gappa.

## Główne sukcesy inwestycyjne to:

- modernizacja ponad 50 km dróg powiatowych w tym Przechlewo-Koczała, Człuchów-Polnica, Przechlewo-Rzeczonica,



Nowowytbudowana pełnowymiarowa hala sportowo-widowiskowa, w pełni została dostosowana do potrzeb osób niepełnosprawnych, co pozwala organizować zawody i treningi również dla sportowców niepełnosprawnych.

- budowa Obwodnicy Człuchowa,
- nowoczesna baza sportowo-rekreacyjna przy Powiatowej Bursie Szkolnej,
- pełnowymiarowa hala sportowo-widowiskowa dostosowana dla osób niepełnosprawnych przy ZST w Człuchowie,
- modernizacja Domu Pomocy Społecznej w Czarnem i utworzenie Centrum Rehabilitacji,
- modernizacja wszystkich szkół ponadgimnazjalnych, Bursy Szkolnej, Domu Dziecka

w Wierzchowie, Centrum Kształcenia Ustawicznego, Ośrodka Szkolno-Wychowawczego.

Tak duże zaangażowanie środków publicznych w inwestycje nie byłoby możliwe, bez wsparcia Unii Europejskiej. Powiat Człuchowski bardzo dobrze wykorzystał szanse, jakie stwarzają Fundusze Strukturalne. W 2005 roku zajął pierwsze miejsce w kraju wśród powiatów (a 6 wśród wszystkich jednostek

samorządu terytorialnego) w ilości pozyskanych środków finansowych z UE w przeliczeniu na jednego mieszkańca. Jest to ogromny sukces, zważywszy, że powiat człuchowski był obszarem z wieloma problemami społecznymi, dotyczącymi zwłaszcza bezrobocia, ubóstwa oraz restrukturyzacji byłych PGR-ach, a także miał słabo rozwiniętą infrastrukturę.

Można dziś użyć sformułowania „był”, gdyż stopniowo powiat zmienia swoje oblicze.

Poczynione inwestycje w infrastrukturę drogową, edukacyjną i sportową stawiają nasz powiat w gronie

## najszybciej rozwijających się

powiatów województwa pomorskiego.

Było to możliwe, dzięki dużemu zaangażowaniu w pozyskiwanie środków z zewnątrz, z różnych źródeł, takich jak środki przedakcesyjne – SAPARD, środki Baku Światowego, strukturalne – ZPORR, EFS, SPO RZL oraz publiczne środki krajowe – PFRON, Urząd Marszałkowski Województwa Pomorskiego.

Wartość inwestycji wspartych programami pomocowymi UE w powiecie człuchowskim to ponad 80 mln zł.

## Zadania inwestycyjne



Drogowcy pracowali bardzo intensywnie.

Inwestycje zrealizowane w latach 1999 – 2006 w Powiecie Człuchowskim

1. Modernizacja drogi pow. Koczała - Przechlewo
  2. Modernizacja drogi pow. Człuchów - Polnica
  3. Modernizacja drogi pow. Rzeczonica - Przechlewo
  4. Modernizacja ulic w Starym Gronowie, Debrznie, Czarnem i Człuchowie
  5. Modernizacja budynku Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Człuchowie wraz z infrastrukturą
  6. Budowa Powiatowego Centrum Rehabilitacji i Terapii Zajęciowej w Czarnem
  7. Modernizacja budynku Domu Pomocy Społecznej w Czarnem wraz z infrastrukturą
  8. Termomodernizacja budynku Zespołu Szkół Technicznych w Człuchowie
  9. Budowa hali widowiskowo-sportowej przy Zespole Szkół Technicznych w Człuchowie
  10. Modernizacja Powiatowej Bursy Szkolnej wraz z infrastrukturą
  11. Termomodernizacja Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Człuchowie wraz z infrastrukturą
  12. Modernizacja Domu Dziecka w Wierzchowie wraz z infrastrukturą
  13. Modernizacja Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego w Debrznie
  14. Modernizacja budynku Liceum Ogólnokształcącego w Człuchowie
  15. Rozbudowa Zespołu Szkół Agrobiznesu w Człuchowie
  16. Przebudowa budynku przy ul. Sobieskiego 6 na budynek mieszkalny oraz budowa garaży
  17. Modernizacja budynku Centrum Kształcenia Ustawicznego w Człuchowie i sali sportowej
  18. Modernizacja budynku Powiatowego Ośrodka Edukacji Kultury Sportu i Turystyki w Człuchowie
  19. Budowa boisk sportowych
  20. Parkingi przy budynkach i instytucjach powiatowych
  21. Modernizacja budynku Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Człuchowie
  22. Przebudowa budynku przy ul. Witosa na Centrum Diagnostyki Laboratoryjnej
  23. Modernizacja budynku Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Człuchowie wraz z infrastrukturą
  24. Budowa Szkoły Ponadgimnazjalnej w Czarnem
  25. Wdrożenie projektu unijnego utworzenie e – urzędu oraz promocja Internetu w Powiecie Człuchowskim
  26. Wykonanie dokumentacji technicznej na budowę Komendy Powiatowej Policji
  27. Wykonanie dokumentacji tech. i projektowej na basen sportowo-rehabilitacyjny
  28. Rozbudowa obiektów Powiatowej Komendy Straży Pożarnej w Człuchowie,
  29. Dofinansowanie na zakup sprzętu i samochodów bojowych (ratowniczo-bojowych).
- Ogółem wartość zrealizowanych inwestycji i modernizacji to ok. 100 mln zł, głównie z funduszy zewnętrznych.



Nowa infrastruktura sportowo-rekreacyjna na zapleczu Powiatowej Bursy w Człuchowie to nowoczesny, na europejskim poziomie obiekt, będący wizytówką Powiatu Człuchowskiego.



W minionych kadencjach 1998-2002 i 2002-2006 zmodernizowano ponad 50 km dróg powiatowych.

Powiat. Udana współpraca z Unią Europejską

# Dobre wnioski, duże pieniądze

**P**owiat Człuchowski jest jednostką, która złożyła najwięcej wniosków o dofinansowanie w całym województwie pomorskim, a może i w szerszej skali.

Nie było możliwe pozyskanie środków na wszystkie zaplanowane inwestycje, ze względu na potrzeby innych samorządów, ale w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego, Wojewoda Pomorski zawarł 3 umowy na dofinansowanie inwestycji: modernizacja drogi powiatowej Człuchów-Polnica, modernizacja drogi powiatowej Rzeczenica-Przechlewo wraz z przebudową mostu na rzece Brdzie w miejscowości Dolinka oraz wdrożenie projektu partnerskiego „Stworzenie e-urzędu oraz promocja wykorzystania Internetu w powiecie człuchowskim”.

Powiat Człuchowski pozyskiwał również środki z Europejskiego Funduszu Społecznego na stypendia unijne.



Nagroda „Modernizator Roku 2005” za kompleksową modernizację budynków Domu Pomocy Społecznej w Czarnem.

Czekają gotowe projekty

## W kolejce do realizacji



Wśród zadań czekających na realizację jest Basen Sportowo-Rehabilitacyjny. Na zdjęciu - projekt.

Czekają gotowe projekty na:

- budowę zintegrowanego ośrodka sportów wodnych na bazie WOPR, OSiR w Człuchowie i Przechlewie, Ośrodka Wypoczynkowego w Rzewnicy oraz budowy stanic wodnych i infrastruktury turystycznej na „Szlaku Brdy”;

- utworzenie Powiatowego Centrum Diagnostyki Laboratoryjnej;
- dalsze modernizacje dróg powiatowych oraz dofinansowanie remontów dróg krajowych i wojewódzkich w granicach powiatu;
- stworzenie zintegrowanego systemu bezpieczeństwa publicznego poprzez

- wdrożenie partnerskiego projektu Powiatowego Centrum Zarządzania Kryzysowego na bazie Gminnych Centrów Reagowania i zespołów ratownictwa medycznego oraz utworzenie przy SP ZOZ Szpitalnego Oddziału Ratunkowego;
- Basen Sportowo-Rehabilitacyjny i inne.

Inwestycje zostały docenione

## Nagrody i wyróżnienia



Nagroda za termomodernizację i remont budynku Zespołu Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych w Wierzchowie wraz z budową oraz modernizacją infrastruktury zewnętrznej i sportowo-rekreacyjnej.

**D**okonania Starostwa Powiatowego w Człuchowie zostały docenione i wyróżnione wieloma nagrodami. Za kompleksową przebudowę i modernizację zespołu obiektów dydaktycznych (Zespół Placówek Integracyjnych w Człuchowie) Starostwo otrzymało I nagrodę i tytuł Modernizacja Roku 2003 w Ogólnopolskim Konkursie „Modernizacja Roku 2003”. Pieczołowite i bogate zagospodarowanie terenu obiektami sportowo-rekreacyjnymi umożliwiło realizację szerokiej gamy zainteresowań mło-

dych ludzi w bezpośrednim otoczeniu miejsca nauki. W 2004 roku w Ogólnopolskim Konkursie „Równe szanse, równy dostęp” organizowanym przez PFRON Starostwo Człuchowskie otrzymało I nagrodę w kraju za udostępnienie urzędów lokalnych, placówek zdrowia i edukacji osobom niepełnosprawnym. Tytuł „Modernizacja Roku 2004” przypadł Starostwu za remont i modernizację budynków wraz z infrastrukturą Zespołu Placówek Opiekuńczo-

Wychowawczych w Wierzchowie, zaś tytuł „Modernizacja Roku 2005” w kategorii Obiekty Kultury, Sportu i Rekreacji za kompleksową modernizację budynków Domu Pomocy Społecznej w Czarnem oraz za nieprzeciętne dostosowanie infrastruktury sportowo-rekreacyjnej do funkcji ośrodka opiekuńczo-rehabilitacyjnego. To sukcesy Starostwa w dziedzinie modernizacji i – jak ma nadzieję Starosta Człuchowski Aleksander Gappa – nie ostatnie.